

Edición de 24 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 10	Aviso, Págs. 11 y 12
Redacción, Págs. 13 a 14	Tipica, Págs. 15 a 16
Política, Págs. 17 a 18	Gran Mundo, Págs. 19 a 20
Gremios, Págs. 21 a 22	Provincias, Págs. 23 y 24
Económicos, Págs. 25 y 26	

## FF. AA. ARGENTINAS:

# EXIGEN PROSCRIPCION DEL PERONISMO

El Presidente Frondizi organiza nuevo Gabinete de "personalidades"

## 150 DIAS DE CRUCERO



**VALPARAISO.**— Navegará 150 días. Para cumplir un crucero de instrucción que se prolongará por espacio de 150 días, zarpará hoy de este puerto el buque-escola Esmeralda, que lleva a su bordo a guardiamarinas y grumetes. La nave hará la mayor parte de la ruta acionada a vela, cubriendo en la jira una distancia aproximada de 18 mil millas.

## Cuba impondrá racionamiento con la cárcel

**LA HABANA, 21 (UPI).**— El Consejo de Ministros aprobó ayer una resolución en la que se señalan las penas a imponer a los ciudadanos que violen las disposiciones que regulan la matanza y venta de carne.

La resolución contiene las siguientes penas en su parte dispositiva:

1.— Privación de libertad por cinco años al que sacrifique ganado vacuno con destino a la venta o consumo propio sin previa autorización.

2.— Tres años al que venda, transporte o comercie con carne de ganado vacuno sin previa autorización.

3.— Un año al que, a sabiendas, adquiera carne de ganado vacuno, al que por necesidad imprescindible sacrifique ganado vacuno que haya sufrido un accidente, sin ponerlo previamente en conocimiento de cualquier autoridad, civil o militar, y también un año a los empresarios, administradores o encargados de establecimientos u organismos, sean públicos o privados, que reciban carne de vacuno cuya cuota le haya sido asignada y le dieran un uso distinto.

Finalmente, el Consejo señaló que los delitos a que se refiere la ley serán considerados como contrarrevolucionarios y conocerán de los mismos los tribunales revolucionarios.

## Casi fue la "Begum"



**SILVIA CASABLANCAS,** bella joven colombiana que pudo haber sido la esposa de Karim Khan, y en consecuencia la "Begum", está estudiando para ser modelo. Los padres de Silvia le negaron la autorización para su matrimonio y al mismo tiempo le suspendieron su mesada, lo que la ha obligado a prepararse para ganar su sustento. El brazo que aparece a la izquierda pertenece al profesor que le imparte sus primeras lecciones.

## Abrazo de peronistas



**BUENOS AIRES.**— El ex Canciller Juan Atilio Bramuglia abraza al candidato triunfante a la Gobernación de Buenos Aires, Andrés Framini. La alegría de los peronistas quedó trunca cuando el Presidente Frondizi decretó la intervención de las provincias y la anulación de los actos electorales, donde ellos obtuvieron la victoria. (FOTO UPI).

## 8 CARDENALES RECIBIERON SU "BIRRETA" DE MANOS DEL PAPA

OTROS DOS DEBERAN ESPERAR CEREMONIA ESPECIAL

## Aniversario de la Fuerza Aérea



El presidente J. Frondizi, el jefe de la Fuerza Aérea, el Comandante en Jefe de la FACH, general Iensen, observa la entrega a los oficiales superiores de diplomas y distintivos, por su labor profesional. (Información en página 3).

## EXPANSION INDUSTRIAL:

# La producción aumentó en 1961 en un 11,2 o/o; las ventas en 20,7 o/o

## Llamado de De Gaulle



**PARIS.**— En una fotografía oficial, se ve al Presidente Charles de Gaulle marcando con énfasis una frase de su discurso por radio y televisión en que informó a la nación del acuerdo del cese de las hostilidades en Argel. En su discurso, el Presidente dijo que el acuerdo "satisface el sentido común de Francia". (Foto UPI).

# Franceses reprimieron actos terroristas de los europeos

ARGELIA REGISTRO AYER UN TOTAL DE 18 MUERTOS

**ARGEL, 21 (UPI).**— Por Peter D. Robinson.— La gendarmería abrió hoy fuego de ametralladoras desde sus vehículos blindados en Orán, para impedir que un grupo de jóvenes europeos, que orrojaban granadas de mano, perjudicaran la cesación de hostilidades, que comenzó hace dos días.

Cinco gendarmes y seis europeos resultaron heridos y un europeo perdió la vida durante la batalla callejera de dos horas de duración que estalló cuando las autoridades intentaron apoderarse de una radioemisora clandestina de la Organización del Ejército Secreto (OES).

Extraoficialmente se estimaba que muchos más comandos de la OES fueron heridos y curados en secreto. El combate pudo ser de manifestación por primera vez en Orán, que es la ciudad baluarte de la OES, la determinación de las autoridades militares francesas de disparar contra los europeos.

Durante treinta minutos el fuego de cañones hizo blanco en el edificio donde se encontraba instalado el transmisor de radio de la OES, hasta que los comandos, que se encontraban en el interior, escaparon llevándose el equipo.

En Argel varios vehículos blindados penetraron en el suburbio Bab-el-Queid, que es una plaza fuerte de la OES, para ponerle fin a cuatro horas de desorden provocados por los europeos. Sin embargo, antes de que eso sucediera, los europeos mataron a ocho musulmanes e hirieron a otros ocho.

El total de víctimas habidas en el país en el día de hoy asciende a 18 muertos y 21 heridos. El total desde el lunes, es que entró en vigor la cesación de hostilidades, es de 145 muertos y 137 heridos, y la suma desde el comienzo de año hasta hoy se eleva a 1.905 muertos y 3.804 heridos.



# Ayer HOY y Mañana

**Remolcan pontón "Andalucía"**  
El patrullero Lantaro y la Escampavía Cables de la Armada Nacional, iniciaron ayer en la mañana las faenas necesarias para remolcar el pontón "Andalucía", actualmente varado en Tierra del Fuego. Dicho pontón cortó amarras al mar pasado debido al fuerte viento reinante, con ocho hombres a bordo, los cuales se encuentran fuera de peligro.

**Racionamiento de agua**  
Hoy a las 21 horas se suspenderá el suministro de agua potable en las calles Alameda, Bernardo O'Higgins (acera norte), entre Maturana y García Reyes; Ricardo Cumming, entre Alameda y Errázuriz; Los Ceibos; García Reyes, entre Alameda y Romero; y en Romero, entre García Reyes y Sotomayor, para permitir los trabajos de conservación y mejoramiento de la red de distribución, con las menores molestias para el consumidor. El servicio se repondrá a las seis horas.

**Nuevo presidente del Rotary Club**  
En la sesión ordinaria semanal de ayer a mediodía, el Rotary Club de Santiago eligió para presidente durante el período 1962-63 a Juan Edwards Cruzat, quien se desempeñaba en el cargo de primer vicepresidente. En los demás cargos fueron elegidos: Enzo Fantinatti, primer vicepresidente; Guillermo Morales Beltrami, 2.º vicepresidente; Benjamín Holmes, tesorero; y Ladislao Gratz Nerst, profesor. Quedaron pendientes las designaciones de prosecretario y directores. El presidente designó secretario a Sergio Valdivia Valle.

**Embajador de Venezuela a Concepción**  
El Embajador de Venezuela, Almirante Wolfgang Larrazabal, viajara en la mañana de hoy por tierra a Concepción, acompañado de miembros de esa representación diplomática, para asistir a la inauguración de la Escuela "República de Venezuela, Estado Lara" levantada en el Cerro Zoror de Talcahuano, con fondos donados por el Comité Pro Damián de Chile del Estado Lara de esa república. El Embajador hará entrega en esta oportunidad del pabellón venezolano; grabaciones con el himno venezolano y fotografías de Andrés Bello y del Libertador Simón Bolívar; libros y publicaciones de índole cultural.

**Regidor Señoret en el Senado**  
El presidente ejecutivo de la Confederación Nacional de Municipalidades, regidor Rafael Señoret, acompañado del secretario general de la organización, Luis Valenzuela, fueron recibidos ayer por el presidente del Senado, Hernán Videla Lira. Le dieron a conocer los acuerdos de la VIII Conferencia de los Municipios celebrada en Concepción.

**Limitarías playas de estacionamientos**  
Una prolongada sesión celebró ayer la Comisión de Urbanización de la Municipalidad, que preside el regidor José Pablo Domínguez. Entre otras materias, se trató el problema de las playas de estacionamientos, acordándose celebrar una reunión especial para modificar el reglamento que las rige, con el propósito de reducirlos y fijar su duración con un máximo de dos años.

**Especialistas en Educación**  
En un acto a celebrarse hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Centro Latinoamericano de Formación de Especialistas en Educación iniciará oficialmente sus actividades del presente año. Contará con 26 profesores de 17 países latino, más 10 profesores chilenos.

## Un pasaje para Director de Turismo de USA



El primer pasaje vendido en las nuevas oficinas de Panagra, recién entregadas ayer, fue extendido por la Jefa de Pasajes, señora Sara Gepp de Cruchaga, al Director de Turismo de los Estados Unidos, Volgi Gilmore, en la ceremonia de inauguración, que se realizó ayer a mediodía.

## Rapidez en ventas de pasajes aéreos acompañará progresos

INAUGURADAS NUEVAS OFICINAS DE VENTA DE PANAGRA

A mediodía de ayer, se inauguraron las nuevas oficinas de venta de la Panagra, con la asistencia del Embajador de los Estados Unidos, Charles W. Cole; Director de Turismo de EE. UU., Volgi Gilmore; Valdes, presidente y consejero de la Junta de Aeronáutica Civil, Director de Correos y Telégrafos, gerentes de agencias de viajes, compañías de navegación, hoteles, ferrocarriles y locutores, y funcionarios de Grace y Cia. y Panagra.

El Embajador de los Estados Unidos abrió la ceremonia con unas breves palabras en castellano. Enseguida, el presidente de Grace y Cia, en Chile, Jorge Raby, pronunció un discurso en que se refirió a "la rapidez de los aviones modernos, cómodos para el pasajero, que facilitan el transporte a un punto a otro del mundo. Es indudable — agregó — que el progreso de los aviones debe ir aparejado con avances en las instalaciones que sirven para la venta de pasajes al público. No es posible que mientras la velocidad acerca al pasajero, los trámites para la venta de pasajes estén deteriorados en comparación de los pasajes terrestres importantes a aquel progreso".

Después de que el Embajador de los Estados Unidos cortó la cinta simbólica que abría el paso a los mesones de venta, el Director de Turismo de EE. UU., simbólicamente, compró su primer pasaje, en las nuevas oficinas; un boleto de ida solamente, a la isla de Juan Fernández, por vía aérea Panagra.

## EN LA MONEDA: GOBIERNO HA SEÑALADO RADIOS QUE SE ELIMINARÁN

Las publicaciones aparecidas en tal sentido carecen de origen oficial, declara el Subsecretario de Interior

Respecto a las declaraciones formuladas por la Asociación de Radioaficionados de Chile sobre la dictación de nuevas normas para el funcionamiento de emisoras, el Subsecretario de Interior, Jaime Silva, indicó que ellas son las mismas que expusieron ante el Comité de Telecomunicaciones que preparó el proyecto, y que esta, después de analizarse detenidamente, no estimó atendibles. Agregó, en forma enfática, que el decreto no menciona a determinadas radioemisoras, y que todas las publicaciones que señalan cuáles radios serían eliminadas, no tienen origen oficial.

**120 MIL ESCUDOS PARA PLAN DE AYUDA A INDIGENAS**  
Se dictó un decreto supremo destinando 120 mil escudos, con cargo al 2 por ciento del presupuesto de la nación, para calamidades públicas, a fin de concretar parte del programa de ayuda a las reducciones indígenas de Bio-Bio, Malleco, Cautín y Osorno, afectadas por la sequía. Con dichos fondos se adquirirán semillas, para entregarlas, debidamente contempladas, a los agricultores aborígenes. En cuanto a los abonos, estos serán proporcionados por el Banco del Estado al Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas, CONFIA. El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, informó además que se formarían stocks de viveros y ropa, para la atención de casos calificados, en Lonquén, Collipulli, Traiguén y Victorino, y eventualmente en Los Alamos y Cautín.

**SOLUCION EN PRINCIPIO A PROBLEMA INDIGENA EN RANQUILCO**  
Sobre un acuerdo en principio en el problema indígena de Ranquilo, en la provincia de Arauco, informó el Subsecretario de Interior, Jaime Silva, el diputado Fernán Fierro. En nota enviada por el parlamentario, indica que Carlos Larroulet, propietario de los terrenos ocupados por los indígenas, habría aceptado retirar la demanda contra los ocupantes, y a su vez, permitirían al pastoreo de los animales de Larroulet en los terrenos ocupados. El Subsecretario Jaime Silva, además, anunció que se efectuará una nueva reunión en la Intendencia de Arauco para considerar la situación. La reunión fue solicitada por el diputado Santos Medel y el regidor de Los Alamos, Pascual Melita. Dijo además, el señor Silva que el Gobierno espera que se dé solución definitiva al caso de Ranquilo, para extender a los aborígenes de esa provincia los beneficios acordados para las reducciones de otras cuatro de la zona sur.

**REUNION DE POLITICOS CON JEFE DEL ESTADO**  
Para considerar el despacho de los proyectos de reforma a la Ley Orgánica de la Municipalidad, se reunió ayer con el Presidente de la República, los directivos de los Partidos Radical, Liberal y Conservador. Según la versión de los dirigentes, a término de la reunión, se firmó una verdadera sesión de trabajo, en que se estudiaron las fórmulas para hacer efectivo dicho despacho. Para tal efecto, se pedían facultades especiales. La reunión se inició a las 11:30 y se prolongó hasta las 13:30 horas. Asistieron Jaime Tormo, Julio Sepúlveda, Lázaro de Cepi y Raúl Molina, por el Partido Radical; Ladislao Errázuriz y Humberto del Río, por el Liberal; y Francisco Bulnes, Esteban Dier y Julio Subercaseaux, por los conservadores.

**RICARDO LATCHAM SE DESPIDIO DE S. E.**  
Se despidió ayer del presidente de la República el Embajador de Chile en Uruguay, Ricardo Latcham, quien entregará el lunes a Montevideo a reunirse con el diplomático que lo reemplazará. El diplomático está en uso de feriado.

## Se llegó a acuerdo para el pago de créditos en dólares a los Bancos

Procedimientos que han sido aceptados en principio por instituciones bancarias

Con relación al pago de deudas en dólares a favor de los Bancos el Ministro de Hacienda ha sostenido varias entrevistas con representantes de las entidades financieras, para acordar los procedimientos que han sido aceptados en principio por instituciones bancarias. Los acuerdos establecidos en el presente acuerdo para el pago de los créditos en dólares, se basan en los montos y los plazos que se han acordado, en los casos de los créditos en dólares, en los casos de los créditos en dólares, en los casos de los créditos en dólares.

## S. E. NO HA PENSADO CAMBIAR SU GABINETE

Declaración de la Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno desmiente la siguiente declaración, las noticias radiales respecto a la instrucción de cambios en el Gabinete. "Algunas audiciones radiales del medio día, hoy la noticia, de que se introducirían cambios en el Gabinete."

Por encargo del Presidente de la República, el Secretario General de Gobierno, S. E., a quien corresponde la atribución constitucional de nombrar y destituir a los Ministros de Estado, no ha pensado cambiar la composición del Ministerio.

## Eo 22 millones en obras públicas en sólo dos meses

Poderoso impulso se da al plan caminero

21.095.300 escudos invirtió el Ministerio de Obras Públicas en la construcción de caminos, puentes, puentes, obras de riego, servicios de alcantarillado y saneamiento, durante los meses de enero y febrero del presente año. Más del cincuenta por ciento de los trabajos, la Dirección de Vialidad, de acuerdo con el plan de obras, obtiene un rápido mejoramiento y desarrollo del sistema caminero del país, y en general de todas las comunicaciones.

Otra de las características del balance de inversión es la cantidad que se imprimió en los trabajos en el área de arquitectura. Esta Dirección invirtió 3.447 millones de escudos, lo que superó en poco más de un millón de escudos el presupuesto asignado.

Las inversiones de las distintas reparticiones de Obras Públicas alcanzan a los siguientes totales: Obras Sanitarias, 1.808.700 escudos; Riego, 1.912.000 escudos; Obras de Vialidad, 12.875.500 escudos; Obras Portuarias, 1.500.000 escudos; Departamento Jurídico, 56.600 escudos.

## Conferencias, Exposiciones, Música

**PERMANENTE**  
MUSEO PEDAGÓGICO - Dirección de Instrucción Pública. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábado: de 9 a 12.30 horas.  
MUSEO DE ARTE POPULAR - Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.  
BIBLIOTECA NACIONAL - Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.  
MUSEO HISTÓRICO NACIONAL - Miraflores 30. De martes a sábado: de 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.  
MUSEO DE BELLAS ARTES - Paseo Fomento. De martes a sábado: de 9 a 12.30 y 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18.30 horas.

**CLAVECIN BENEFICENTE**  
Cuarto Normal. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. En Emergentes. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**PROXIMAMENTE**  
APRECIACIÓN DE OBRA. Conf. del Dr. E. C. Sepúlveda. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**CLUB DE BAILARINOS**  
reunión de baile. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**LA AVENTURA MARAVILLOSA DEL HOMBRE** Conf. Benjamín Subercaseaux. Conf. del Dr. E. C. Sepúlveda. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**IMPRESIONES DE VIAJE** Conf. E. C. Sepúlveda. Martes a sábado, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

## Pequeños agricultores de la Zona Norte reciben ayuda económica

También Ministerio de Agricultura les da asistencia técnica

Asistencia técnica y económica están recibiendo los pequeños comuneros agricultores de la zona norte, de parte del Ministerio de Agricultura, a través del sistema de créditos supervisados, según se informó en esa Secretaría de Estado, de acuerdo con los programas elaborados para este efecto.

Funcionarios del Ministerio de Agricultura agregaron que las oficinas de los diferentes servicios agrícolas en la zona norte, están aboliendo las consultas y atendiendo los problemas relativos a la agricultura, que se le presentan a los pequeños propietarios de la tierra.

Por otra parte, agrónomos de la Dirección Jurisdiccional de Agricultura y Pesca, están realizando periódicas visitas a los sectores rurales donde operan las pequeñas comunidades agrícolas, para observar la forma en que se están aplicando las técnicas y los créditos concedidos.

## Cien millones de pesos destinó CORFO para agricultores afectados por sequía

El acuerdo respectivo fue tomado ayer por el Consejo de esa institución

Cien millones de pesos acordó ayer el Consejo de la Corporación de Fomento, para la ayuda inmediata de los agricultores del Sur, afectados por la sequía.

El objeto es atender el financiamiento de préstamos a los agricultores de la zona comprendida entre las provincias de Concepción y Bio Bio, por el Norte, y de Llanquihue, por el Sur, todas ellas inclusive, destinados a efectuar trabajos de suelos, a través del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados, tendientes a rehabilitar empastados.

Habrán créditos en semillas y abonos para realizar empastados que permitan la alimentación del ganado. Esta labor se realizará en coordinación con el Banco del Estado, a través de las oficinas provinciales de la Corporación, para evitar los trámites de tener que realizar las operaciones en Santiago.

El próximo lunes partirán al Sur dos caravanas organizadas por el CORFO, para ayudar a los agricultores y ofrecerles la asistencia técnica necesaria. Se ha invitado a participar en estas caravanas a representantes del Ministerio de Agricultura, de la FAO y del Banco del Estado.

## Tesorería está pagando el reajuste al profesorado

El Ministro de Educación, Patricio Barros Alemarte, informó que la Tesorería Provincial de Santiago está pagando el reajuste al profesorado, correspondiente a los meses de enero, febrero y marzo de este año.

Hasta el momento se han cancelado todas las planillas presentadas por los habilitados hasta el día 19 del presente, continuándose con el resto a medida que vayan llegando.

Aclaró el Ministro que, además, dio orden a las Tesorerías de provincias, para que procedan en igual forma.

La segunda parte del reajuste se pagará una vez que se cumpla con el pago de la primera, estimándose que será a principios del próximo mes.

A partir de abril las rentas del Magisterio se verán mejoradas de acuerdo con el monto del reajuste mensual aprobado, que se incorpora a los sueldos.

## No pueden tener costo rigido locales escolares del Plan de Reconstrucción

Su costo depende de la ubicación, condiciones de los terrenos y materiales que se emplearán. Declaración del Director de Arquitectura

El valor de una escuela de reconstrucción puede variar entre los 30 mil y 70 mil escudos, por el lugar en que se construya y la cantidad de materiales que se empleen, declaró el Director Subrogante de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Edwin Wells.

Formuló esta aclaración en relación con una queja que interpuso ante el Presidente de la República el diputado por Llanquihue Ewald Klein.

Afirmó Wells: "Las escuelas que se han construido, que se están construyendo o que se construirán en cualquier punto de la zona devastada, se atenderán siempre al reglamento de propuestas públicas."

Estas son dirigidas por altos funcionarios de absoluta solvencia moral, los que se pronuncian en favor de las que presentan presupuestos de gastos más favorables y una mayor experiencia."



**ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA**  
ABARROTES Y FRUTOS DEL PAÍS  
GRAN AVENIDA 2649 SANTIAGO  
Y EL DIARIO "LA NACION"

Nombre: .....  
Dirección: .....  
Carnet: .....  
Ciudad: .....

## LA ACTIVIDAD ECONOMICA: Efectuarán nuevas exportaciones de harina de pescado y celulosa

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central cursó la documentación para la exportación de harina de pescado procedente de Arica e Iquique por un total de 240 mil dólares destinada a Bélgica, Gran Bretaña, Alemania, Holanda y Francia.

Asimismo se cursó la operación de exportación de 200 mil kilos de celulosa al Uruguay, por un valor de 21 mil dólares.

**Inversiones ferroviarias**  
El Administrador del Ferrocarril de Iquique a Puelo Huidobro, Víctor Bianchi, expresó al Ministro de Economía, Luis Escobar, la inconveniencia de que sean detentados los programas de inversión en este sector. Agregó que este tramo ferroviario tiene importancia fundamental para el desarrollo de la minería en la zona.

El Ministro Escobar prometió tratar el problema con el Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para buscar una solución.

**Banco Alemán Transatlántico**  
Los fondos de esa institución fueron congelados y actualmente se encuentran depositados en la Superintendencia de Bancos. El Banco Alemán Transatlántico, además de la central en Santiago, tenía sucursales en Valparaíso, Concepción, Valdivia y otras ciudades del sur.



# Preziable cantidad de huelguistas del Banco del Estado retornó a sus labores

Ayer se cursaron nuevos decretos de caducidad de contratos a jefes de secciones. • La institución toma medidas para pagar: sueldos, pensiones y jubilaciones

El Banco del Estado, institución que se encuentra en plena actividad, comenzó a reincorporar a sus labores en el día de ayer a una gran cantidad de huelguistas. En la Oficina Central, como en las sucursales, se observa una normalidad que se debe a la decisión de la institución de reincorporar a los trabajadores que han regresado a sus labores.

DIJO EL MINISTRO H. GALVEZ:

## El Gobierno no permitirá cierre de ninguno de los minerales de carbón

• Mantiene decisión de evitar aumenten problemas de índole social a los trabajadores de dicha industria

El Gobierno tiene en estudio las medidas que adoptará definitivamente el problema que afecta a la industria del carbón, de acuerdo a su propósito inequívoco de evitar que aumenten los trastornos económicos, ya no tan solo de las compañías mineras, sino que de los obreros con sus familiares y el resto de las actividades de la zona.

Estas fueron las primeras expresiones vertidas por el Ministro del Trabajo, Hugo Galvez, durante una entrevista exclusiva que le concedió anoche a LA NACION.

Dijo que en su reciente visita a la zona dio seguridad a los obreros de que las compañías no paralizarán, por ningún motivo sus actividades extractivas, ya que el Gobierno mantiene su decisión inequívoca de cumplir en Chile en cumplimiento de los deseos del Papa en relación a estrechar vínculos entre la Iglesia Católica y nuestro país.

Explicó que el Gobierno colaborará intensamente con las empresas, en tanto a lograr una mayor colocación de este producto, ya que la falta de mercados es una de las razones fundamentales del problema económico actualmente existente en la zona.

Reunión de ayer. — Informo una detenida reunión con representantes de la Compañía Schwager y los Ministros de Minería, Julio Chana y el de Interior, Sotero del Río, en el gabinete de este último, y con el presidente de la Comisión que la Cámara de Diputados ha designado para abocarse a estos estudios, diputado Rifo Ruiz-Esquide. Señaló que en esta ocasión se hizo un extenso análisis sobre el particular, y que el Gobierno obtuvo la promesa de la compañía de que normalizará sus actividades instalando nuevamente las jornadas de seis días a la semana. Además, que a partir de hoy, quedarán suspendidos todos los despidos de obreros.

FUSIÓN DE COMPANIAS. — Refiriéndose a los estudios que se practican en orden a fusionar las compañías de Lota y Schwager, el Ministro manifestó que esta medida es indispensable, añadiendo textualmente: "Si no hay fusión de las compañías desaparecerá el desplazamiento de los trabajadores, que produce una cantidad de aproximadamente unos 6.000 obreros, con el consiguiente problema social".

COORDINACIÓN COMERCIAL. — Enseguida sostuvo que la fusión de ambas empresas tiene por objetivo facilitar la comercialización en forma más coordinada, lograr bajar los costos de administración en forma racional y mantener el ritmo de productividad.

COOPERACIÓN DE LAS COMPANIAS. — Al expresarse sobre la cooperación de las compañías en relación a solucionar el problema existente, el Ministro Galvez dijo textualmente: "No existe una clara cooperación de las empresas para solucionar los graves problemas de la zona. En cambio, el Gobierno ha estado otorgando todo su concurso a través de la CORFO. Esto es tanto más grave e importante porque al Gobierno se le crean difíciles situaciones sociales en una zona que por diversos factores está en manifiesto estado de intranquilidad".

MINISTRO ESCOBAR SE QUERELLO EN CONTRA DE "CLARIN". — En el Pleno de la Corte de Apelaciones de hoy se trató una querrela del Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda en contra del tabloide matutino "Clarín", por injurias, calumnias y calumnias, delito que castiga el artículo 6.º, letra b) de la ley 12.227, sobre Seguridad Interior del Estado, y, en consecuencia, deberá designar un Ministro en Visita.

Los antecedentes de la denuncia judicial se basan en el comentario titulado "En Oñina", inserto en la edición del domingo 18 de marzo último —página 3—, en el que se alude en forma antojadiza los motivos que habría tenido el Ministro Escobar para efectuar un viaje a Estados Unidos.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

Reuniones medicas. — El Director de Asistencia Médica, Dr. Carlos Valdovinos, dirigió una reunión a las 10 horas, en la que se trataron los temas: 1) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 2) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja; 3) Asistencia quirúrgica del Hospital de la Cruz Roja.

## Nuncio visita Carabineros



Llegó al país el nuevo Nuncio Apostólico de Su Santidad el Papa Juan XXIII, Monseñor Gaetano Albini. El nuevo representante de la Santa Sede en Chile, ha realizado diversas visitas a las principales autoridades de Gobierno y otras del país estos últimos dos días. Entre ellas se cuenta la que hizo al Director General de Carabineros, general Arturo Quiroga, con quien apareció en el grabado cambiando impresiones acerca de la misión que cumplirá en Chile en cumplimiento de los deseos del Papa en relación a estrechar vínculos entre la Iglesia Católica y nuestro país.

## Mesa Redonda sobre Asma Bronquial



Intensamente continuó ayer sus labores el Congreso Internacional sobre Asma Bronquial, que se realiza en esta capital bajo los auspicios del Ministerio de Salud, la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina, con la participación de especialistas chilenos y extranjeros. Anoche se realizó una interesante mesa redonda sobre el uso de los esteroides en el tratamiento del asma, la bronquitis crónica obstructiva y enfermedad pulmonar. Actuó como "moderador" el profesor Rodolfo Araya Cruz. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha: doctores Renato Eulaff, del Hospital José Joaquín Aguirre; Zoltan Bernath, del Hospital San Borja; Guido Ruiz Moreno, de Argentina; Rodolfo Araya Cruz, de la Facultad de Medicina; Julio Morrell, de Uruguay; y Max Samper, de Estados Unidos. Hoy se efectuará la penúltima sesión de trabajo y estudio, también en el Hospital del Torax.

## EN LATINOAMERICA: ORGANIZARAN CURSOS NACIONALES PARA LA FORMACION DE MAESTROS

INFORME PRESENTADO A COMISION DE LA UNESCO

Sobre la formación de maestros, como problema básico para el desarrollo educacional en Latinoamérica, se insiste en un informe previo presentado en la Cuarta Reunión del Comité Consultivo Interamericano de la UNESCO.

Los representantes de las organizaciones del Magisterio señalaron la trascendencia de la formación de maestros y conexas con la organización de cursos nacionales de preparación. La delegación peruana propuso que la UNESCO envíe expertos itinerantes que concurren a dichos cursos.

El informe fue aprobado por unanimidad. En él se constata los esfuerzos considerables realizados en varios países latinoamericanos para la formación de los maestros, aplicación de la estadística a la administración escolar, inspección de la enseñanza, funcionamiento de las escuelas normales y cursos como el de la Escuela Normal Superior "Abelardo Núñez", para directores de primera clase, celebrado en 1960.

ELIGEN REPRESENTANTES DIRECTIVOS. El Comité Plenario de la CEPAL eligió ayer los 11 miembros del Consejo Directivo del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social que funcionará en Santiago.

La elección se realizó en la Universidad Técnica del Estado, bajo la presidencia del Embajador de México en Chile, Gustavo Ortiz Hernán.

JUNTA GENERAL EN COOPERATIVA SOCONDA. El 31 de marzo próximo se reunirá la Junta General Ordinaria de socios que ha sido convocada por la Sociedad Cooperativa Nacional de Camioneros de la Docencia y Administración Limitada "SOCONDA".

Entre otras materias se dará cuenta del balance, inventario y memoria del ejercicio financiero de 1961; cuenta de la Junta de Vigilancia y del Comité de Educación; elección de dos consejeros titulares y suplentes de la Junta de Vigilancia y separación de los fondos de reserva legal y de educación.

Actualmente preside esta Sociedad Cooperativa el señor Rolando Coloma Mellado, quien postula a la reelección, y entre los socios, según se ha informado, existe ambiente para reelegir, como asimismo, para reelegir al consejero, señor Raúl Silva Bobadilla, gerente de la Caja de Empleados Particulares, por haberse caracterizado ambos por una permanente actitud de servicio en favor de SOCONDA.

## Con una ceremonia en El Bosque la FACH celebró su aniversario

Los actos fueron presididos por el Ministro de Defensa Nacional, Julio Pereira

Con un programa conmemorativo en la Base Aérea "El Bosque" la Fuerza Aérea de Chile celebró ayer su trigésimo aniversario, como institución independiente de la Defensa Nacional.

El acto se inició a las 10 horas con la cuenta y honores al Comandante General de la Guarnición Aérea de Santiago, general Rubén Castro, seguido de honores al Ministro de Defensa, Julio Pereira, quien presidió las ceremonias.

Posteriormente el Comandante en Jefe de la FACH, general Eduardo Jensen, pronunció un discurso y entregó diversos condecoraciones al Valor y al Mérito. Finalizó la ceremonia con una presentación aérea y un desfile militar.

Al mediodía se ofreció un almuerzo en la Escuela de Aviación al que concurrieron autoridades de Gobierno e invitados especiales de la FACH. En todos los actos participó el Subjefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, general Frederic S. Smith, y el Jefe del Comando Aéreo del Caribe, general Leland S. Stranathan, quienes vinieron al país especialmente invitados para asistir a las ceremonias del aniversario de la FACH.

Como parte del aniversario se encuentra abierta en el Parque Balmaceda la Gran Bretaña, la Exposición Aeronáutica de la FACH. La muestra ha sido visitada por numeroso público, que ha apreciado el material de que dispone la institución.

Conveniencia de la vacuna antidifteria a menores de 16 años. El Servicio Nacional de Salud ha insistido en la necesidad de proceder a la revacunación de los menores de 16 años contra la difteria en atención al aumento de los casos de esta enfermedad entre la población infantil.

Para tal efecto recuerda que con fecha 18 de marzo del año pasado, se decretó la obligatoriedad de la vacunación antidifteria.

Se encuentra en Santiago una misión de industriales mexicanos formada por los señores Eugenio Melo, Donald Blair, Ignacio Melo, Carlos von Bertrab y Juan Sánchez, que viene a cambiar ideas con sus colegas chilenos sobre un mayor intercambio entre ambos países en relación con la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

Entre las materias que comenzarán a tratarse ayer figuran la enumeración de los productos de intercambio, análisis de los elementos que afectan a los costos, los problemas relacionados con los transportes y medidas tendientes a la complementación de la producción manufacturera de uno y otro país.

A las 10 de la mañana se realizó en la Sociedad de Fomento Fabril una sesión plenaria en la que se designaron dos comisiones de estudio. La primera aborda temas comerciales relacionados con la industria, y la segunda, problemas económicos. Ambos grupos iniciaron sus trabajos en la tarde.

A mediodía fueron recibidos por el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, y posteriormente concurrieron a un almuerzo en la SFF los señores Melo, Blair y Sánchez.

Hoy jueves los industriales mexicanos visitarán a la secretaria general de la Comisión Nacional Consultiva del ALALC, Vivian Schwartz, luego al presidente del Banco Central, Fernando Zúñiga, y a la secretaria de Comercio y Asociaciones de Exportadores e Importadores.

El viernes los industriales mexicanos viajarán a Valparaíso invitados por ASIVA.

CABLES DE SALUDO AL CARDENAL RAUL SILVA HENRIQUEZ. El Episcopado Nacional y Caritas-Chile enviaron ayer cablegramas de felicitación al Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez, con motivo de la imposición del Capelo Cardenalicio.

El primer cablegrama dice textualmente: "Episcopado chileno unido a Vuestra Eminencia, reitera cordiales felicitaciones". Firmados: Arzobispo de Santiago, Mons. Raúl Silva Henríquez, y el Episcopado Nacional.

La segunda comunicación expresa "Caritas-Chile, afectuosamente renueva respetuosas felicitaciones". (Firmado) Jara, secretario.

# COLEGALES

## UNIFORMES para COLEGALES Eº 15

para pantalón largo Eº 15

CAMISAS colegiales	Eº 2,50
CAJETINES colegiales	0,48
OVERALLS colegiales	3,40
SWEATER uniformes	2,70
BLUSAS colegiales	1,70
DELANTALES colegiales	2,50
CHALECOS	2,80
CAMISETAS afrancesadas	1,00
BUFFANDAS	1,20

TEJIDOS FINOS POR KILOS

POR CADA COMPRA SE REGALAN UTILES ESCOLARES

FABRICA THE NEW YORK JERSEY SOTOMAYOR 9

# COLEGIO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y PRIMARIA

Con 25 años de enseñanza. Le ofrece usted, RANCO, durante todo el mes de febrero, los CURSOS DE RECUPERACION con estudios de cursos individuales o secundarios, algunos por curso.

SECCION 1.º — Recuperación para alumnos con exámenes pendientes. Adultos, estudios, preparación de cursos, para ingresar a Liceos Fisicomatemáticos. Exámenes válidos con 100% de éxito en actual. Profesorado del Estado y de la Universidad y ex profesores de la Escuela Normal dictan las clases en este plantel.

SECCION 2.º — Bachillerato, Humanidades y Ciencias. El colegio cuenta con todos los cursos en tres años; las clases se hacen en el mismo colegio. Hay internado. Comodoro y amigable. Informes y matrícula de 9 a 13 horas.

DISPONIBLES ALGUNAS VACANTES

UNIDADES No 615 — Esquina Miraflores

## Sacerdote herido grave por asaltante nocturno

Un desconocido que penetró en la madrugada de ayer, con el propósito de robar, a la Parroquia Santa Elena, en calle Polonia 456 —El Golf—, al verse sorprendido, agredió con un laque al Cura Párrico.

La alarma fue dada por el propio sacerdote, Luis Daldobida Valdes, de 53 años, y de inmediato acudieron dos empleados de la parroquia.

El hecho aconteció a las 5 horas, cuando, por una ventana, entró un desconocido en el dormitorio del religioso, y al despertar este, lo atacó de inmediato con un objeto contundente, dejándolo sin conocimiento.

El Cura Párrico fue enviado de inmediato a la Posta del Hospital del Salvador, en donde quedó internado con diagnóstico grave. Presentaba un traumatismo encefalo craneano.

Carabineros primero, y la Brigada de Homicidios después, se constituyeron en el lugar del suceso. Posteriormente, en la mañana, lo hizo la Policía Técnica, y expertos en los hechos tomaron algunos rastros dejados en una ventana, cuyos vidrios destruyó el desconocido asaltante.

Carabineros agregó que el hecho ocurrió en la zona 845, en donde trabajaba la joven.

COLISION. Carabineros de Concepción informó que en el camino a Coronel —kilómetro 8—, la camioneta TD-818, conducida por Mario Medel Inostroza, embistió a la carreta gobernada por Víctor Pérez Paiz. A causa de la colisión, resultó muerto el obrero Manuel Jorquera Guzmán, resultó herido el menor de 15 años, Agustín Guzmán Aravena, que viajaba en la carreta. El conductor de la camioneta, que manejaba en estado de ebriedad, fue detenido.

Quedó internado en la Posta del Hospital José Joaquín Aguirre.

HOMICIDIO. La policía de Tomé detuvo al agricultor José Palma Cabrera, porque ayer, en el camino de Coelemu a Guarilhue, a raíz de una agria discusión, dio muerte, de un tiro de pistola, al agricultor Polidoro Concha Concha.

UN HECHO EXTRAÑO. Carabineros del Retén Las Canchas —Talcahuano— halló flotando en las aguas de una laguna cercana al destacamento policial, ayer, a las 13.30 horas, el cadáver de una mujer que vestía traje celeste, chales blancos y zapatos floreados. Edad aproximada, 15 años. El cadáver no presentaba lesiones ni contusiones a la simple vista. Sin embargo, entre sus ropas la policía encontró un papel en el que culpaba de su muerte a Zúñiga Castañeda, viudo de Ricardo Zúñiga, de inmediato, trató de ubicar el domicilio de esa persona, para esclarecer este extraño suceso.











# LOS TRABAJADORES DEL PETROLEO FIRMAN HOY ACTA DE AVENIMIENTO

En el Ministerio del Trabajo y Previsión Social y en presencia de su titular, Hugo Gálvez Gajardo, se suscribió hoy el acta de avenimiento entre las representaciones patronal y laboral de la Empresa Nacional de Petróleo de Chile (ENAP). Con este acta queda definitivamente finiquitado el conflicto colectivo del trabajo de esa empresa, derivado de la presentación de un pliego de peticiones en demanda de mejoramientos económicos-sociales.

Este conflicto ha sido resuelto gracias a la gestión personal del Ministro Hugo Gálvez, quien furea el que presentara una fórmula de arreglo, satisficndo plenamente a las partes. Evito también una huelga que pudo haber repercutido seriamente en la economía general del país.

Los beneficios principales que consulta la fórmula son: aumento general de remuneraciones para el 1962 de 3.300 pesos, de un cinco por ciento; más 14 escudos por capitales, y un bono de producción se vea aumentada en un 30 por ciento este año sobre la de 1961. Este bono de producción se mantendrá en los años 1963 y 1964 si la producción de petróleo, con respecto al año anterior, es de un 15 y de un 30 por ciento superior, respectivamente.

## Brújula Sindical

**SEMINARIO SINDICAL.** — La realización de diversos seminarios de educación sindical tiene en estudio el Departamento Cultural de la Federación Nacional de Trabajadores Telefónicos del país. El primero de estos se efectuará entre el 1.º y el 15 de abril próximo en la ciudad de Talca.

**PLAN HABITACIONAL.** — Esta misma entidad gremial está desarrollando un vasto plan de viviendas por intermedio de sus cooperativas distribuidas desde Antofagasta a Punta Arenas. El plan comprende la construcción de dos mil casas, para lo cual se cuenta con préstamos efectivos del Banco Interamericano de Desarrollo, según anunciaron los dirigentes respectivos.



**ANTIMARXISTAS.** — Más de 800 funcionarios de la V Zona del SNS acordaron desafilarse de la FENAT, que preside el socialista Luis Freire. Señalan que actúan negligentemente en la solución de los problemas del gremio y, además, de hacer política marxista entre los trabajadores de la Salud. En el GRABADO, Ramiro Carrasco, secretario general de la Asociación de Trabajadores de la V Zona, y Lucy Calderón, relacionadora pública, formulando declaraciones a LA NACION.

## DIRECTIVA DE LA MUTUAL DE CAJA DE FF. CC.

Don Alberto González Navarrete fue elegido presidente de la "Mutual de Empleados", organismo que agrupa al personal en servicio activo como a los jubilados de la Caja de Retiros y P. S. de los Ferrocarriles del Estado.

Además, el señor González Navarrete, fueron elegidos sus compañeros de lista, señores Raúl Rojas y Julia Salas Urrutia, secretarías. Mafalda Moraga Cepedez, prosecretaria; Humberto Robles Maureira, tesorero; y Eduardo Castro Serendy, vicepresidente. Sección de Disciplina: Horacio Lefort Jordan y Guillermo Barros Grebe. Comisión de Vigilancia de Cuentas: Edwin Altermatt Lauriccia y Alejandro Moraga Gálvez.

## Funcionarios de V Zona del SNS se desafilieron de la "FENAT"

● Acusan a directiva que preside al socialista Luis Freire, de negligente y de hacer política en el gremio.

En asamblea general de la Asociación de Trabajadores de la Salud - V Zona - celebrada anteayer en Independencia N.º 2, de la capital, acordó desafilarse de la Federación de Trabajadores de la Salud, que preside el socialista Luis Freire, en atención a que los dirigentes de la entidad máxima del gremio han procedido con negligencia respecto a las gestiones orientadas a estudiar la aplicación de la Ley N.º 14.393, sobre el reclutamiento de los personales del SNS.

Así lo dieron a conocer a LA NACION los dirigentes gremiales de la V Zona, Raúl Carrasco y Lucy Calderón. Ambos expresaron más de 800 funcionarios del SNS pertenecientes a la Zona manifestaron, mediante su deserción, su desacuerdo con la actuación de los dirigentes de la "FENAT", que se encuentran realizando política en el gremio.

Además, se acordó redactar un manifiesto para distribuir a todos los trabajadores de la salud del país, tendientes a estudiar la posibilidad de una nueva organización gremial, en sustitución de la "FENAT".

# REMATE DE LOCALES COMERCIALES DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE HUERFANOS N.º 1147, A REALIZARSE LOS DIAS 27, 28 Y 29 DE MARZO DE 1962, A LAS 10 HRS., EN LA SALA DEL TEATRO PACIFICO, HUERFANOS N.º 1147 (INTERIOR), ANTE EL NOTARIO SR. PEDRO CUEVAS C.** — LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D. F. L. N.º 39, DE 1959, Y LEY N.º 6.071 Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.

UBICACION	M2.	Tasación Reajustada	Minimum 85%
<b>MARTES 27 DE MARZO DE 1962</b>			
Huerfanos 1157	1.0	102.80	
	Alt.	85.60	80.042
Huerfanos 1153-51	1.0	99.00	
	Alt.	85.60	80.042
Huerfanos 1141-37	1.0	91.10	
	Alt.	85.60	80.042
Huerfanos 1133-29	1.0	108.50	
	Alt.	85.60	80.042
Huerfanos 1125	1.0	45.00	
	Alt.	45.00	24.281
Huerfanos 1121	1.0	45.00	
	Alt.	45.00	24.444
Huerfanos 1113	1.0	45.00	
	Alt.	45.00	24.444
Huerfanos 1109	1.0	44.10	
	Alt.	44.10	23.761
Huerfanos 1147	Teatro Pacifico	2.028.80	396.628

<b>MIÉRCOLES 28 DE MARZO DE 1962</b>			
Huerfanos 1101	1.0	91.80	
	Alt.	85.60	80.042
Bandera 310	1.0	44.10	
	Alt.	44.10	23.761
Bandera 314	1.0	81.70	
	Alt.	81.70	48.547
Bandera 322	1.0	47.20	
	Alt.	47.20	23.888
Bandera 318	Gal. Com. 3	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 5	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 7	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Huerfanos 1147	Banco Arabe	1.847.50	294.135

<b>JUEVES 29 DE MARZO DE 1962</b>			
Bandera 318	Gal. Com. 9	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 15	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Huerfanos 1147	Gal. Com. 17	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 16-18	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 14	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 10	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Gal. Com. 6	16.40	
	Alt.	16.40	4.573
Bandera 318	Restaurant Santiago Subterráneo	1.251.90	167.419

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de adjudicación.
- El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora pagará un interés penal del 12 por ciento anual.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del D.F.L. N.º 2 de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un Vale-Vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo, con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del D. F. L. N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.
- El local de calle Huérfanos N.º 1147, Galería Comercial-Interior (Teatro Pacifico), es objeto de un contrato de arrendamiento a favor de "Espectáculos Metropolitanos S. A.", que consta en escritura pública inscrita, cuyo vencimiento es el 10 de octubre de 1963.
- El local de la misma ubicación ocupado por el Banco Arabe de Chile, es también objeto de contrato de arrendamiento, que consta en escritura pública inscrita, a favor del citado Banco, con vencimiento al 30 de junio de 1964.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353 - 6.º PISO - DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

Remate de los locales comerciales ubicados en el edificio de calle Amunátegui N.º 86, a realizarse el día 30 de marzo de 1962, a las 10 horas, en la Sala del Honorable Consejo de la Institución, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1353, ante el Notario señor Jaime García Palazuelos. La venta se efectuará en cumplimiento a lo dispuesto en el D.F.L. N.º 39, de 1959, y la Ley N.º 6.071, y Reglamento de Copropiedad, pudiendo participar todo postor.

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Minimum 85%
1	Amunátegui 74	68.20	14.758	12.344
2	"	78	63.30	11.651
3	"	80	63.90	13.814
4-5	"	82-84	69.70	15.053
6-7	"	88-90	90.40	12.795
8	"	92	63.90	16.339
9	"	96	137.70	31.293
10	Moneda 1412	52.50	14.227	12.093
Altulo		38.60		

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de adjudicación.
- El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del D.F.L. N.º 2 de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del quinto día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate, TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un vale-vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes bases de remate regirán las disposiciones del D.F.L. N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353 - 6.º PISO - DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE AVENIDA MATTA N.º 1143, A REALIZARSE EL DIA 30 DE MARZO DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. B. O'HIGGINS -N.º 1353 ANTE EL NOTARIO SEÑOR HORACIO SOISSA. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D.F.L. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO POSTULAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Min. 85%
1	Av. Matta 1135	36.75	6.312	5.365
Subt.	Av. Matta 1139	69.30	10.880	9.248
Subt.	Av. Matta 1151	78.60	12.721	10.813
Subt.	Av. Matta 1151-A	24.10	8.223	6.996
Subt.	Av. Matta 1155	78.60	11.106	9.440
Subt.	Av. Matta 1155-A	46.50	9.737	8.276
Subt.	Av. Matta 1167	69.30	11.116	9.445
Subt.	Av. Matta 1171	24.35	6.241	5.305

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio Amunátegui N.º 86.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, sexto piso, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES DEL EDIFICIO UBICADO EN CALLE AGUSTINAS 1513, A REALIZARSE EL DIA 30 DE ABRIL DE 1962, A LAS 10 HORAS EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. B. O'HIGGINS 1353, ANTE EL NOTARIO SEÑOR JORGE MAIRA CASTELLON. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D.F.L. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Min. 85%
1	Agustinas 1555	70.30	17.885	15.033
Subt.	Agustinas 1543	60.30	14.584	12.396
Subt.	Agustinas 1539	65.50	15.726	13.367
Subt.	Agustinas 1525	48.42	9.198	7.817
Subt.	Agustinas 1517	52.30	16.012	13.610
Subt.	Agustinas 1515	75.09	20.461	17.393
Subt.	Agustinas 1511	69.95	18.558	15.774
Subt.	Agustinas 1509	66.47	15.597	14.101
Subt.	San Martín 222	47.10	11.709	9.945
Subt.	San Martín 226	34.92	14.475	12.304
Subt.	San Martín 238	62.71	11.591	9.853
Subt.	San Martín 246	60.33	23.308	19.923
Subt.		157.80		

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio Amunátegui N.º 86.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, sexto piso, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE CALLE TARAPACA N.º 782, A REALIZARSE EL DIA MARTES 3 DE ABRIL, DE 1962, A LAS 10 HORAS EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 1353 ANTE EL NOTARIO SEÑOR JORGE MAIRA CASTELLON. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D.F.L. N.º 39, DE 1959, Y LA LEY N.º 6.071, Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

Local N.º	Ubicación	Mts. 2	Tasación	Min. 85%
1	San Francisco 206	62.70	18.858	16.089
2	San Francisco 202	85.80	30.968	26.273
3	Tarapaca 772	49.50	14.907	12.621

**CONDICIONES:** Iguales a las del edificio de Amunátegui N.º 86.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, sexto piso, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 horas.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo

**REMATE DE LOS LOCALES COMERCIALES UBICADOS EN EL EDIFICIO DE JOSE MIGUEL DE LA BARRA N.º 480, A REALIZARSE EL DIA 5 DE ABRIL DE 1962, A LAS 10 HORAS, EN LA SALA DEL H. CONSEJO DE LA INSTITUCION, AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353, ANTE EL NOTARIO SEÑOR JORGE MAIRA CASTELLON. LA VENTA SE EFECTUARA EN CUMPLIMIENTO A LO DISPUESTO EN EL D.F.L. N.º 39, DE 1959, Y LEY N.º 6071 Y REGLAMENTO DE COPROPIEDAD, PUDIENDO PARTICIPAR TODO POSTOR.**

UBICACION	M2	Tasación Reajustada	Minimum 85%
J. M. de la Barra 460	103.80	31.997	27.197
Subt.	82.00	17.359	14.755
J. M. de la Barra 464	81.40	18.880	16.148
J. M. de la Barra 468	67.00	19.538	16.607
J. M. de la Barra 472	69.25	16.924	14.385
J. M. de la Barra 476	47.85	17.468	14.948
J. M. de la Barra 484	36.50	19.699	16.743
J. M. de la Barra 488	117.80	43.479	36.956
esq. Monjitas	121.70	18.828	16.104
Monjitas 420	58.50	14.529	12.350
Monjitas 428	57.05	14.203	12.122
Monjitas 436	55.80	27.154	23.181
Monjitas 444	37.50	17.577	14.940
Monjitas 460	69.70	14.094	11.880
Monjitas 464	55.80	12.288	10.549
Monjitas 470	36.20	20.243	17.207
Monjitas 478	51.00	16.882	14.399
Monjitas 480	60.72	42.683	36.285

**CONDICIONES:**

- Las personas que compren en remate público deberán pagar, como cuota al contado, el 15 por ciento del valor de adjudicación.
- El saldo de precio se pagará en 20 cuotas trimestrales iguales y vencidas, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora en el pago de una o más de las cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- El saldo de precio y los dividendos correspondientes son reajustables en las condiciones establecidas en el Art. 68 del D.F.L. N.º 2 de 1959.
- La suma necesaria para enterar la respectiva cuota al contado, deberá entregarse al Notario dentro del 5.º día de efectuado el remate.
- Para participar en el remate TODO POSTOR deberá depositar ante el Notario un Vale-Vista bancario, tomado a nombre del postor y endosado a la orden del Notario, o en dinero efectivo, el 10 por ciento del minimum del local por el cual se interesa.
- Deberá declarar, además, al momento de efectuar dicho depósito, si rematará para sí o en cumplimiento de mandato, en cuyo caso individualizará al mandante.
- Para garantizar el pago del saldo de precio y demás obligaciones, el comprador deberá constituir primera hipoteca en favor de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. El atraso en el pago de una o más cuotas trimestrales hará exigible el total de la obligación, la que se entenderá como de plazo vencido.
- La Escritura deberá ser suscrita por el comprador dentro del plazo que la Institución le notifique.
- El local se rematará ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra, sin considerar las instalaciones y demás que sean pertenencia de los actuales arrendatarios de la Institución.
- Los gastos de escritura, inscripciones, impuestos de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, serán de cargo total y exclusivo del comprador.
- Si el comprador no pagare la diferencia resultante entre el valor de la garantía y la cuota al contado, o no suscribiere la escritura dentro de los plazos señalados en estas bases, perderá, a título de multa e indemnización de perjuicios, en beneficio de la Caja, la suma de dinero que haya depositado en la forma indicada en la letra e).
- La desocupación del local subastado será de la responsabilidad exclusiva del comprador, quedando la Institución liberada de desahucio y demás que comprenden este objetivo con respecto a los actuales ocupantes arrendatarios.
- El adjudicatario de la oficina y boxes deberá constituir en los plazos de vintidumbre de tránsito perpetua, voluntaria gratuita e irrevocable a favor de los adquirentes, arrendatarios o usuarios de los departamentos, oficinas y locales comerciales del inmueble, abastecimientos de combustible, reparación o reparación de las calderas, cañerías, u otros menesteres que sean necesarios para la conservación del edificio.
- La servidumbre referida corresponde a la parte proporcional a las cuotas comunes de la ciudad oficina y boxes.
- En todo lo no contemplado expresamente en las presentes disposiciones de remate, regirán las del D.F.L. N.º 39, de 1959, sus modificaciones y reglamentos, disposiciones que se entienden conocidas y aceptadas por el solo hecho de participar en el remate.

**MAYORES INFORMES, ANTECEDENTES Y CONSULTAS:** AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1353 - 6.º PISO - DE LUNES A VIERNES, DE 14 A 17 HORAS, Y SABADOS, DE 9 A 12 HORAS.

**MARIO GONZALEZ HERRERA** Gerente-Santiago  
**RAUL INFANTE YAVAR** Vicepresidente Ejecutivo



# CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Entre las numerosas asistentes a la presentación de los modelos de otoño e invierno 1962 de la Casa Christian Dior de "Los Gobelinos", vemos en el grabado a las señoras Paz Larrain de Subercaseaux, Luz Irarrázaval de Philippi, esposa del Ministro de Tierras; Teresa Larrain de Pereira, esposa del Ministro de Defensa, y Teresa Pereira de Correa.



## MATRIMONIO BALLAS AZOCAR - MATTE VALDES.

Señorita Mónica Matte Valdes, que hoy contraerá matrimonio con el señor Adolfo Ballas Azocar en la Iglesia del Sagrado Corazón, Avda. El Bosque 822, a las 19 horas en punto. Serán padrinos de la novia, don Vicente Valdes Freire y la señora Elvira Valdes de Matte. Padrinos del novio, don Eliseo Azocar Betancourt y la señora Estela Azocar de Ballas. Bendecirá el matrimonio el Obispo de Valparaíso, Excmo. señor Emilio Tagle Covarrubias. El coro estará a cargo de Miguel Barros Aldunate.

Testigos de la novia en el matrimonio civil: Luis Matte Valdes, Arturo Matte Larrain, Hector Orrego Puelma, Anibal Ariztia Ariztia, Adolfo Lyon del Rio, Julio Vicuña Lugo, Mario Garcia de la Huerta Matte, Javier Guzmán Valdes.

Testigos de la novia en el matrimonio religioso: María Matte de Valdes, Luis Matte Valdes, Domingo Matte Larrain, Benjamin Matte Larrain, Raúl Matte Larrain, Perpetua Freire de Valdes, Miguel Valdes Freire, Gustavo Alessandri Valdes, Antonio Bascuñán Valdes, Jorge Pfingsthorn Valenzuela, Juan Enrique Lira Vergara.

Testigos del novio en el matrimonio civil: Aida Jofré de Donier, Jorge Prieto Letelier, Eduardo Cruz Coke Lassabe, Gustavo Schaffer Drevet, Ernesto Balmaceda Balmaceda, Jorge Barros Freire, Carlos Welkner Mantelsson, Raúl Riesco Neira, Raúl Encina Acevedo, Ernesto Correa Ortúzar.

Testigos del novio en el matrimonio religioso: Raúl Encina Azocar, Julio Subercaseaux Barros, William Arthur Aránguiz, Sergio Alcayaga Tirapegui, Ismael Pereira Lyon, Roberto Edwards Ovalle, Pablo Melo Urrúa, Germán Villegas Frademan, Gonzalo Eguren Hodgson, Fernando Cancino Téllez.

## EXHIBICION DE LOS MODELOS DIOR EN "LOS GOBELINOS".

Belleza, suntuosidad y distinción fue lo que vieron las elegantes santiaguinas en la presentación de los modelos de Christian Dior ayer en "Los Gobelinos".

Esta colección, que con razón se la bautizó como la más sensacional del siglo, fue ampliamente aplaudida por nuestra sociedad que se vio representada ayer por numerosas elegantes asistentes que solo tuvieron murmullos de admiración al presenciar esta colección. Minutos de inolvidable belleza vivieron las asistentes que en la pasada exhibición se quedaron sin ver esta maravillosa colección, y que ahora disfrutaron ampliamente de ella. Entre las damas que divisamos, anotamos a las siguientes: Teresa Pereira de Correa, Teresa Larrain de Pereira, Juana Irujo de Alessandri, María Angélica Valdes de Aldunate, Rebeca Fernández de Irujo, Rebeca Irujo de Alessandri, María Rogers de Tocornal, Nancy Cohen de Alessandri, Madeleine Armstrong, Silvia Valverde de Amenábar, Julieta Valverde de Lyon, Virginia Guisasa de Errázuriz, Angela Gana de Mitrovic, Lily Pérez-Freire de Bessa, Carmen Godínez de Del Rio, Adriana Larrain de Castro, Victoria Larrain de Fernández, Carmen Ortúzar de Castillo, Blanca Echeverría de Lyon, Eliana Gernales de Cuevas, Gabriela de Santuantes, Luz Irarrázaval de Philippi, Paz Larrain de Subercaseaux, Elena Montes de Montes, Susana Montes de Lugo, Julia del Rio de Tocornal, Victoria Armanet de Armanet, Raquel Alfonso de Barros, Trini Errázuriz de Ossa, Julia León de Tocornal, María Teresa Tocornal de Barros, Carmen Marco del Pont de Diaz Ossa, Elena Diaz de Garcia, María Angélica Garcia Huidobro de Lavi, Nora Chadwick Errázuriz, María Luisa Bulnes de Correa, Juanita Herranz de Garcia, Elisa Edwards Lira, Blanca Barros de Correa, Luz Eckart de Rengifo, Olga Pizarro de Astoriza, Isabel Talavera de Campino, Elisa Barros de Ripamonti, Blanca Vial de Barros, Nelly Cassalegno de Garcia.

COCTEL. — La señora Delfina Edwards ofrecerá el próximo sábado 24 un coctel a un grupo de sus relaciones sociales, en su residencia de calle Montolín.

Flores para novia. — Mónica Matte Valdes y Mercedes Calvo Subercaseaux agradecerán a sus amistades que quieran festejarlas el día de su matrimonio lo hagan enviando una donación a la obra "Hogar de María".

Dirigirse a Rebeca Vadillo de Ossa, Proviencia 1933, fono 497981; Carmen Marin de Cummins, Magdalena 223 B, fono 480887, y Mirella Elizalde de Figueroa, Bucarest, fono 494035.

seaux Barros, William Arthur Aránguiz, Sergio Alcayaga Tirapegui, Ismael Pereira Lyon, Roberto Edwards Ovalle, Pablo Melo Urrúa, Germán Villegas Frademan, Gonzalo Eguren Hodgson, Fernando Cancino Téllez.

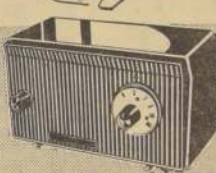
## Diviértase con RCA



DISCOS.  
El más completo surtido de Santiago



COSMIC II  
6 transistores  
E° 2,60 mensual



ONDINE  
Modelo 503  
E° 2,60 mensual



VIK  
8 transistores  
E° 8,75 mensual



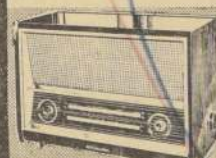
ESPACIAL  
Modelo 5x44  
E° 5,70 mensual



LEIPZIG,  
8 transistores  
E° 12,50 mensual



GLOBE TROTTER  
E° 8,50 mensual



MOZART,  
Modelo 5-Q-55  
E° 8,20 mensual



PICNIC II  
Radiofonógrafo a pilas  
E° 13,00 mensual



LORELEY  
Modelo S-H-F-1200  
E° 45,00 mensual

**RADIO CITY**  
2 LOCALES PARA SERVIR A UD.  
Estado 64 Estado 90

Reparamos radios de todas las marcas

**NOVIOS**  
Compan sus arellas en la fábrica de arellas de CASA SOSTIN  
Fábrica de Argollas  
Calle Nueva York 68  
SANTIAGO  
Garantía Seriedad, Rapidez.

**SAINT PATRICK'S SCHOOL**  
Colegio Inglés Católico  
KINDERGARTEN  
PREPARATORIAS  
Primarias, Secundarias, Intermedias, Vespertinas, Mañanas y Noches, de 9 a 12 horas.  
AV. SAN NICOLAS 1171  
Teléfono 51650.  
Cerro Ardo Paradero 11  
Comuna San Miguel

**NOVIOS**  
En partes de matrimonio...  
"HEILBERG"  
La mejor y mayor variedad de Santiago.  
TEATINOS 821  
en 100 presenta este aviso...  
obteniendo el 10% de descuento.

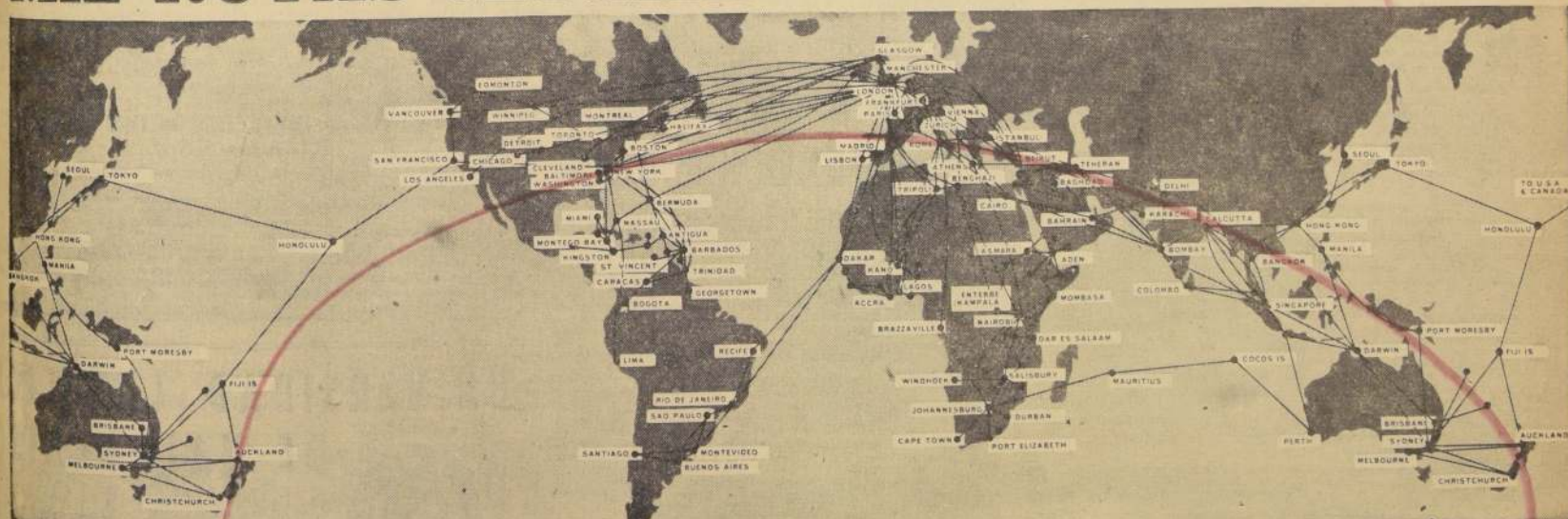
**SEÑORA!!**  
SEÑORITA!!  
Instituto Tecnico Femenino...  
MOD. INFANTIL  
MOD. ADOLESCENTE  
MOD. MADRE  
MOD. PROFESORA  
MOD. OFICINA  
MOD. COMPLETA  
MOD. DAMAS  
MOD. SEÑORITAS  
MOD. OTORRINOLINGÜISTAS  
MOD. DENTISTAS  
MOD. FARMACÉUTICAS  
MOD. DE HAUSDOFF  
MOD. PROFESORAS  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE VALPARAISO  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCION  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE TEMUCO  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE COPIAPO  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE LA SERENA  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE LOS RIOS  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE MAGALLANES  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE AYSÉN  
MOD. DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

**SEÑORITA!!**

**COLEGIALES**  
BOLSONES,  
PORTADOCUMENTOS,  
FOLIOS DE CUADERNO  
EN GENERAL PRECIOS  
DE FÁBRICA

**LA MUNDIAL**  
21 DE MAYO 665

## MIL RUTAS JET ALREDEDOR DEL MUNDO



## ¿DONDEQUIERA QUE VIAJE. VUELE POR B.O.A.C!

Las rutas BOAC circundan al mundo y enlazan a las principales ciudades de los seis continentes con sus rápidos, ultramodernos y lujosos aviones Jet Rolls-Royce Boeing 707, Jet Rolls-Royce Comet 4 y los famosos Jet-Prop Britannia.

A bordo de estos magníficos aviones, usted gozará del tradicional servicio de cabina europea y personalizada que ha hecho famosa a BOAC en el mundo entero. Las comodidades y suavidad de vuelo que brindan estas

aeronaves harán que usted llegue a su destino descansado y listo para emprender sus actividades, sean éstas, de negocios o de turismo.

La próxima vez que viaje, vuele por BOAC y note la diferencia. Para detalles completos de los servicios mundiales de BOAC consulte a su Agente de Viajes o a las oficinas de BOAC Agustinas 1243-Tels: 81712-3 y 87538, Santiago.

PRIMEROS CON JET  
**B.O.A.C.**  
EN EL MUNDO



BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION



## CINCUENTA MIL NIÑOS SERAN VACUNADOS CONTRA LA POLIO

LA SERENA.—Alrededor de cincuenta mil niños serán vacunados contra la poliomielitis, en una campaña que, durante diez días, desarrollará el Servicio Nacional de Salud en las provincias de Coquimbo y Atacama.

Hasta el momento, el cuarenta por ciento del plan fijado por la Dirección Zonal del SNS, a cargo del doctor Horacio Espoz, ha sido cumplido en las ciudades de La Serena, Coquimbo, Ovalle y otros centros urbanos.

Prenta a esta campaña se encuentra el Jefe del Subdepartamento de Protección de la Salud, de la Dirección General del SNS, doctor Conrado Ristori, quien es secundado por cuatro enfermeras universitarias, que asesoran al personal de la Segunda Zona.

Una vez terminadas las áreas urbanas, la campaña se volverá con todos los elementos, a las poblaciones rurales, en las cuales el cumplimiento del objetivo se hará más difícil, pues la población rural es más numerosa que la urbana y está diseminada en numerosos pueblos y villorrios.

Terminada la campaña en la Segunda Zona, todos los elementos llegados de la capital continuarán al norte, para finalizar con la primera etapa del plan de inmunización masiva contra la polio, iniciado hace meses, a raíz de un brote epidémico que produjo quinientos casos de parálisis infantil.—(MUSOZ LEIVA, corresponsal).

## Grupo de la Misión Antártica arribó ayer en el "Piloto Pardo"

VALPARAISO.—Con la satisfacción que significa el cumplimiento integral de la tarea que le correspondía realizar, regresó ayer a este puerto el grupo de jefes de la Misión Antártica, a bordo del "Piloto Pardo".

Tanto el Comodoro, Capitán de Navío, Francisco Suárez, como los representantes del Ejército y la Fuerza Aérea, Mayor Raúl Galeano y Capitán de Bandera, Fernando Mancilla, respectivamente, se mostraron muy complacidos de la labor realizada, no obstante los problemas que significó trabajar en medio de un clima hostil.

Los diversos aspectos de la Misión fueron dados a conocer por los jefes nombrados en conferencia de prensa ofrecida ayer poco después del arribo a Valparaíso del "Piloto Pardo".

Señalaron, por ejemplo, lo realizado en materia de relevo del personal y las reparaciones en las instalaciones, así como el recorrido de reconocimiento hidrográfico.

Informaron, además, acerca de la construcción de la nueva base Yelcho, que es la más austral que nuestro país tiene en el continente antártico, ubicada en el Puerto South. Esta subbase cumplirá objetivos netamente científicos en temporada de verano.



LA MEJOR DE SANTIAGO



COSE, BORDA, DOBLADILLA, ACOLCHA, PEGA, DA PUNTADAS RECTA Y EN ZIG-ZAG.

ALAMEDA 298, LADO T. ALAMEDA

CREDITOS A SU CAPACIDAD

ORDINA

## A LA OPINION PUBLICA

Particulares han publicado una inserción sosteniendo que la planta recombinadora de leche que proyectan instalar, "tiene como finalidad primordial rebajar ostensiblemente el considerable déficit de la producción lechera", agregando que la planta ocupará materias primas nacionales.

Si la planta en proyecto opera con leches nacionales, no agregará un litro más de leche a la producción en el país y sería innecesaria. Si emplea leches importadas, quiere decir que realizará un trabajo que las plantas existentes tienen plena capacidad para realizar, y tampoco es necesario gastar divisas en esta nueva planta.

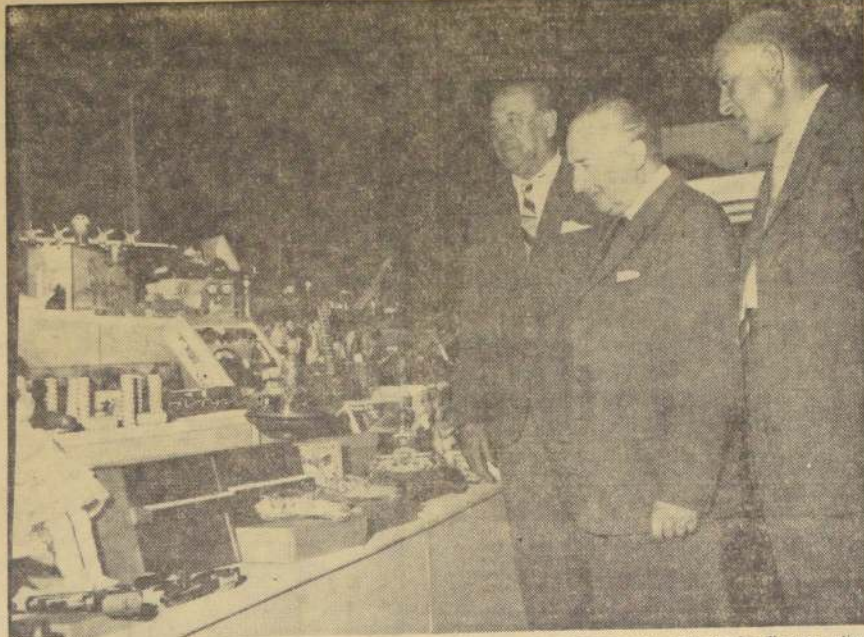
Por lo demás, en las condiciones vigentes para la leche fluida, es imposible reconstituir leches nacionales para el consumo popular.

De hecho, esta planta deberá operar con leches importadas. Se creará así una competencia desleal, por tratarse de excedentes de producción bonificados por gobiernos extranjeros, cuya competencia no pueden sostener los agricultores chilenos. Para hacer este negocio, tendrían que obtenerse liberaciones de derechos de aduana.

Es falso que en 15 años nada se haya hecho por solucionar el déficit lechero. En ese período la producción nacional ha aumentado 34,7%. Lo que puede ser verdad es que los ahora interesados en recombinar leches importadas ignoran ese esfuerzo de producción.

Los productores de leche somos los más interesados en que disminuya la mortalidad infantil y a ello cooperamos no solamente manteniendo la producción bajo condiciones económicas adversas, sino empujándonos en su aumento en forma constante. No pueden atribuirse la condición de salvadores de la infancia quienes buscan crear un negocio particular que sólo podría subsistir a base de que el país siga como tributario de las leches excedentes del extranjero.

Sociedad Nacional de Agricultura — Junta Central de Prod. de Leche — Sociedad Agrícola del Norte — Sociedad Agr. y Ganadera de Valdivia — Federación de Cooperativas Agrícolas Lecheras del Sur — Asociación de Productores de Leche de O'Higgins — Asamblea de Agricultores de Colchagua — Cooperativas Agrícolas Lecheras de La Serena, Valparaíso y Aconcagua: Casablanca, Los Andes y San Felipe; Santiago, Peñaflor, del Valle Central; Talca y Linares; Chillán, Concepción, Los Angeles, La Unión y Valdivia.



DEPTO. DE IMPORTACIONES DE COPEPERRO.— En una sencilla ceremonia, la Sociedad Cooperativa Ferroviaria inauguró ayer una exposición de artículos de ferretería y para el hogar del Departamento de Importaciones, con asistencia del Director General de FF. CC. del Estado, Fernando Guadalupe, y de los señores Luis Gamboa Pirinetti, Hernán de la Cerda; los jefes de la Cooperativa, Mario Alvarado, Luis Arenas, Pedro Valenzuela, Mario Cervante, Benjamín Lillo, Guisela, Cuadros, Teófilo Muñoz; el ex consejero, Horacio Carrasal Rivas; el presidente del Consejo, Carlos Salazar; el presidente de la Junta de Vigilancia, Víctor Cuevas; Luis Tapia Rodríguez, gerente de la Cooperativa LAN, y empleados de FF. CC. y de COPEPERRO. El gerente de la Cooperativa, Pedro Valenzuela

Valderrama, dio a conocer a los invitados los diversos artículos que se han importado para la organización. A continuación, se sirvió un cóctel, en que el presidente del Consejo de FF. CC. del Estado, Fernando Guadalupe, explicó las ventajas que representaba para el gremio ferroviario el Departamento de Importaciones. También se refirieron en forma elogiosa acerca de esta iniciativa el ex presidente del Consejo, Carlos Salazar, y el Director de Ferrocarriles, Fernando Guadalupe. Finalmente, el gerente de la Cooperativa, Mario Alvarado, expresó los conceptos emitidos, y expresó que ellos eran un estímulo para seguir trabajando en beneficio de los socios de su Cooperativa. En el grabado, el gerente de COPEPERRO, Pedro Valenzuela, en compañía del Director de FF. CC. del Estado, Fernando Guadalupe, y el gerente de la Cooperativa LAN, Luis Tapia, observan la exposición de artículos importados.

## Se 7 millones para solucionar escasez de agua en Concepción

Programas en marcha favorecen a Concepción, Talcahuano y Penco. BID dará un crédito por el 58% del total del costo

Ayer quedaron totalmente listos los proyectos relacionados con los trabajos de ampliación y mejoramiento de los sistemas de agua potable de Concepción y Talcahuano, obras en las cuales será invertida la suma de \$ 6.356.000. De este total un 58% será cubierto con un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Mientras tanto, se ha estado trabajando en la ejecución de algunas obras preliminares en el sector de La Mochita y la firma contratista

Huidobro y Rojas, tiene en plena ejecución trabajos relativos a las redes de Concepción.

Por otra parte, en la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, se informó ayer que en la primera semana de abril, o a más tardar en la segunda, se llamará a propuestas públicas para el suministro de maquinarias y equipos de procedencia extranjera para la instalación de la planta de filtros. Las inscripciones especiales respectivas, se encuentran abiertas desde el 23 de febrero.

de las obras, otorgando 2.470.000 dólares pagaderos en moneda nacional y 1.080.000 dólares pagaderos en moneda norteamericana.

PROGRAMA De acuerdo a las informaciones oficiales dadas a conocer, para los trabajos de la Planta de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

En cuanto a las nuevas impulsiones, La Mochita a Cerro Caracol, se están ejecutando por administración directa. Las de Filtros, La Mochita, se llamará a propuestas públicas a comienzos de abril venidero, en lo que se relaciona con el suministro de maquinarias y equipos extranjeros. Las bases técnicas y administrativas, deberán quedar listas en la próxima semana.

## Entrega de mando habrá en el Regimiento "Rancagua"

ARICA.— Llegó a esta ciudad el general Alfredo Hoyos, Comandante de la Sexta División del Ejército, quien participará en la ceremonia de transmisión del mando del Regimiento "Rancagua", de esta ciudad.

En esta oportunidad, el coronel Bert Walker entregará la comandancia de la mencionada unidad a su sucesor el coronel René Sagredo.

## DOS PULMONES DE ACERO PARA EL HOSPITAL DE ARICA

ARICA.— La Junta de Adelanto Local trató en su reunión de hoy la adquisición de dos pulmones de acero para el Hospital de Arica, a fin de tratar los casos de poliomielitis que se presentan en esta ciudad.

Dichos pulmones complementarán el instrumental clínico comprado recientemente por la Junta para dicho hospital.

AGREGADO DE PRENSA Llegó a esta ciudad el Agregado de Prensa de la Embajada de Chile en Lima, Perú, Sr. Enrique Encina.

UNIVERSIDAD DE CHILE Facultad de Filosofía y Educación INSTITUTO PEDAGÓGICO

## Educación de Párvulos REPUBLICA N.º 21

INGRESO A PRIMER AÑO Las pruebas de selección de niños para ingresar al primer año de la enseñanza primaria se realizarán el día 28 del presente mes, a las 8.30 A.M. Las solicitudes para ingresar se recibirán hasta el día 12 del día siguiente en la Oficina de la Escuela Local de la Escuela.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL

POSTERGACION DE APERTURA DE PROYECTO Se pone en conocimiento de los interesados que la propuesta para la pavimentación con hormigón de la vía de Pudahuel a NATALES, kilómetro 10 al kilómetro 12, en la provincia de Magallanes, se iba a abrir el día 3 de abril, se ha postergado a nuevo aviso.

## DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA SOLICITANSE NUEVAMENTE PROPUESTAS PUBLICAS

para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de MAULLIN, en el presupuesto oficial de \$ 4.243.000. Las propuestas se abrirán con las mismas bases que la anterior licitación en la Alcaldía de Maullín, entre los días 4 de abril de 1962, a las 16 horas.

Se entregarán los antecedentes desde el 24 de marzo al 28 del mismo mes, en la Oficina de Planificación, calle Montecristo N.º 722, Santiago, a la Delegación de Puerto Montt.

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de calzadas y aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CONCEPCION, en el presupuesto oficial de \$ 11.993.700.

Apertura: Alcaldía de Concepción, el jueves 29 de marzo de 1962, a las 11 horas. Categoría: Primera, Segunda o Tercera del Registro General de Contratistas. Se entregarán los antecedentes desde el 17 de marzo al 22 del mismo mes, en la Oficina de Planificación, calle Montecristo N.º 722, Santiago, a la Delegación de Concepción.

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de SAN FELIPE, en el presupuesto oficial de \$ 10.831.200.

Apertura: Alcaldía de San Felipe, el jueves 29 de marzo de 1962, a las 16 horas. Categoría: cualquiera, del Registro General de Contratistas o del Registro de Obras Menores. Se entregarán los antecedentes desde el 17 de marzo al 22 del mismo mes, en la Oficina de Planificación, calle Montecristo N.º 722, Santiago, a la Delegación de San Felipe.

## SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de SAN FELIPE, en el presupuesto oficial de \$ 10.831.200.

Apertura: Alcaldía de San Felipe, el jueves 29 de marzo de 1962, a las 16 horas. Categoría: cualquiera, del Registro General de Contratistas o del Registro de Obras Menores. Se entregarán los antecedentes desde el 17 de marzo al 22 del mismo mes, en la Oficina de Planificación, calle Montecristo N.º 722, Santiago, a la Delegación de San Felipe.

## DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES PROPUESTA PUBLICA N.º 17

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de 6.000 litros de motor eléctrico bomba de agua, con motor sumergido destinado al agua potable, Osorno.

Bases y antecedentes podrán retirarse los interesados en Morande 71, 4.º piso, Sección Materiales y Adquisiciones, de 10 a 12 horas. La propuesta se efectuará el día 13 de abril, a las 11 horas.

## UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO

## SEMINARIO DE TRAMITACIONES ADUANERAS Y COMERCIO EXTERIOR CHILENO

30 HORAS DE CLASES-15 SESIONES

INICIACION: Miércoles 28 de marzo de 1962. HORARIO: Lunes, miércoles y viernes de 19.30 a 21.30 horas. LUGAR: Hotel Crillon, Santiago. RELATOR: Profesor, Antonio Uquillas Berho, Abogado-Jefe de Sección Jurídica y Secretario del Tribunal Aduanero de la Administración de Aduanas de Valparaíso. ORGANIZA: Fundación Adolfo Ibáñez, Facultad de Comercio y Ciencias Económicas de la U. C. V. MATERIAL: Cada participante RECIBIRÁ una completa y valiosa colección de apuntes, material que servirá como base de estudio y consulta permanentes. INFORMES: Conserjería Hotel Crillon — Santiago.

## FUNDACION ADOLFO IBANEZ

Se está realizando una encuesta general sobre un proyecto de urbanización a corto plazo que garantice nuestros legítimos intereses.

Sírvase informarme, meditar y expresar su libre voluntad a través de la encuesta. Esta encuesta terminará en forma impositiva el 15 de abril. Se recomendará en este lapso no otorgar su firma a demandas y acciones cuya duración, costos y resultados nadie puede predecir.

INEORRES: Para el Personal activo, los Delegados en los diferentes Establecimientos del SNS, y el señor Carlos Peña, en la Av. San Francisco, de 5 a 7 P.M.

LA DIRECTIVA Elegida con más de 600 votos por los promitentes compradores. SANTIAGO, 19 de marzo de 1962.

## FUNDO SAN LUIS

Se está realizando una encuesta general sobre un proyecto de urbanización a corto plazo que garantice nuestros legítimos intereses.

Sírvase informarme, meditar y expresar su libre voluntad a través de la encuesta. Esta encuesta terminará en forma impositiva el 15 de abril. Se recomendará en este lapso no otorgar su firma a demandas y acciones cuya duración, costos y resultados nadie puede predecir.

INEORRES: Para el Personal activo, los Delegados en los diferentes Establecimientos del SNS, y el señor Carlos Peña, en la Av. San Francisco, de 5 a 7 P.M.

LA DIRECTIVA Elegida con más de 600 votos por los promitentes compradores. SANTIAGO, 19 de marzo de 1962.



## En Antofagasta se realizará Gran Festival Aéreo del Norte

ANTOFAGASTA. — El Club Aéreo de Antofagasta ha organizado para el próximo sábado y domingo, un gran festival aéreo, en el que participarán la Escuela de Aviación Capitán Avalos y diversos clubes aéreos de la zona norte.

La Escuela de Aviación se hará presente con una escuadrilla de aviones Mentor, los que ofrecerán un espectáculo de vuelos acrobáticos. El Club Aéreo de Arica, participará con tres máquinas de instrucción, el Club de Iquique con igual número, el de Tocopilla con siete y el de Calama con cuatro. Todos ellos, conjuntamente con el de esta ciudad, ofrecerán vuelos populares al público que concurre al aeropuerto de La Chibcha.

Además, el club local ha programado para el sábado en la noche una sesión-comida, en la cual serán tratados todos los problemas que son comunes a los clubes aéreos del norte.

El domingo en la mañana

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA. — Traidora y mortal. El primer rebelde. CENTRAL. — Sombra de sospechas. Ecos de gloria. COLON. — General sin rango. CONDELL. — Bohemio del camino. Errores del pasado. METRO. — Se necesitan dos para amar. PACIFICO. — Rebelión de los esclavos. El dilema de María. REAL. — Tammy dime la verdad. RIVOLI. — El analfabeto. El bronco Reynosa. VALPARAISO. — Erase una vez un centurión. VELARDE. — Pueblo sin compasión. VICTORIA. — Desenfreno juvenil. Aesino secreto.

## Piden creación de Escuela de Farmacia en Valparaíso

VALPARAISO. — La convicción de crear en Valparaíso una Escuela de Farmacia, ha sido representada al Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, por el diputado portuario Jorge Aspe, quien sobre el particular envió un oficio al Rector que dice lo siguiente:

Jorge Aspe Rodríguez diputado por Valparaíso y Quilón, saludó con toda atención al distinguido amigo, don Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile, y viene en representación de los intereses de esta ciudad, en solicitarle su valioso patrocinio para lograr que la Escuela de Farmacia, pueda ser creada en este puerto, dando así, de este amigo y obsecuente servidor.

## MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

HOY: Aconcagua, del sur. Gulf Trader, de Nueva Orleans. Goshu Maru, de Kobe. Elizabeth Bakke, de Oslo. MAÑANA: Isabella, de Arica. Angelino de Arica. Gulf Farmer de Nueva Orleans. SALE N: HOY: Santa Inés para Nueva York. Manantiales para Clarendia. MAÑANA: Santa Juana para San Francisco. Ludwigshafen para Hamburgo. Elizabeth Bakke para el sur. Pardo para Liverpool.

## Noticias del Gran SANTIAGO

### San Bernardo ENTREVISTA CON ALCALDE NAVARRO

Una delegación de vecinos de la Población Nogales Sur, encabezada por Raúl Navarro Aviles, se entrevistó ayer con el alcalde de San Bernardo, para estudiar la forma de solucionar los problemas de esta zona.

En esta reunión se analizaron las deficiencias de la locomoción colectiva, de pavimentación, de agua potable, y finalmente, se trazó un plan para abordar en conjunto esta situación, solicitando la ayuda del Gobierno, en el caso de que fuera necesario. El Alcalde Navarro ofreció toda su cooperación a los dirigentes vecinales, haciendo presente que su principal preocupación era llevar el bienestar a las poblaciones obreras de su comuna.

### Renca SOLICITARAN EMPRESTITO MUNICIPAL

En una entrevista sostenida con el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, por el parlamentario del Segundo Distrito, Dr. Héctor Lehué, en compañía del regidor don Juan Sarmiento y dirigentes vecinales de Renca, se le solicitó una ambulatoria para la comuna, y que el Gobierno otorgara la suma de veinte millones de pesos para mejorar los servicios de extracción domiciliar de basuras, que son recogidos con la atención de la Población Juan Antonio Rio.

El Ministro Dr. del Río, al ser consultado por el diputado Lehué, se comprometió a estudiar la posibilidad de otorgar una ambulatoria para Renca, y que la suma de veinte millones de pesos, que se le otorgara a la Municipalidad de Renca, se incluyera en la actual convocatoria extraordinaria de sesiones de la Cámara de Diputados un proyecto de ley autorizando un empréstito, que se destinara a la ejecución de obras de mejoramiento de los servicios municipales.

### Quinta Normal ACELERAMIENTO DE OBRAS DE PAVIMENTACION

La Abolición de Quinta Normal, donda Berta Fuentes, se comprometió con el Director de Pavimentación, Guillermo Vera, para pedirle que acelerara los trámites para la ejecución de obras de pavimentación por la suma de 30 millones de pesos, correspondiente a fondos municipales.

La Abolición Fuentes hizo presente que si no se había como se solicitaba, los trabajos se atrasarían considerablemente, perjudicando a los sectores a que están destinados, los cuales eran poblaciones habitadas por obreros de modestos recursos económicos.

### Conchalí SESION EXTRAORDINARIA DEL MUNICIPIO

La Municipalidad de Conchalí celebrará mañana una sesión extraordinaria para estudiar el financiamiento de un proyecto de ley por el cual se solicitará un empréstito de diez millones de escudos, que se invertirá en obras de adecuación vial.

También se tratará la situación de un loteo de sitios en calle Vivaceta, donde se están vendiendo terrenos sin haberlos urbanizado previamente y a precios exorbitantes.

Respecto a este punto, el Alcalde San Martín ha recibido numerosas reclamaciones que afectan al loteo. Raul Paiva, que tiene sus oficinas en calle Bandera, y según se nos informó, es muy posible que se reconsidere el acuerdo municipal por el cual se le autorizó el loteo de terrenos.

### CORONACION DE REINA DE POBLADORES

Los pobladores que se agrupan en el Comando Provincial de Conchalí, están preparando una gran fiesta, en la que se coronará la reina de la comuna, Eliana Cerón, que recientemente obtuvo el triunfo en una elección en la que participaron todas las poblaciones, con sus candidatas.

A esta fiesta serán invitados los parlamentarios Héctor Lehué y Florencio Gallardo, al Alcalde y regidores de Conchalí, Julio San Martín, Camilo Fontova, Samuel Saavedra, Joaquín Espinoza y Alfonso Ortega.

### San Miguel NUEVO CUARTEL DE CARABINEROS

El Club de Deportes Juventud Atacama, que se encuentra realizando el tradicional Campeonato de los Seis, ha aceptado la iniciativa en la solución de diversos problemas de la Población Atacama, ubicada entre los paraderos 12 y 13 y entre Gran Avenida y Camino Ochagavía.

En cuyas cercanías quedará instalado el cuartel de Carabineros para lo cual el Club de Deportes Juventud Atacama cuenta con la colaboración de los parlamentarios del Tercer Distrito, que están empeñados en conseguir fondos del presupuesto nacional para la construcción de este cuartel para Carabineros.

### Mañana inauguran moderno edificio del Seguro Social

Mañana a las 19 horas, se inaugurará el moderno edificio que el Servicio de Seguro Social ha hecho construir en la zona de la ciudad.

Este edificio que está ubicado en las calles 2 Norte con 2 Sur, es una cuadra de terreno, en la que se ha construido un edificio de tres pisos, de planta cuadrada, desahogado, con una cubierta plana, tiene una cabida para personas y un número de oficinas donde su personal podrá desarrollar las actividades propias de su función, con comodidad para el público que atiende.

Además, se ha construido un teatro para 500 personas, destinado para el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, los parlamentarios de la zona y las autoridades gubernamentales, militares, directores de sindicatos obreros, representantes de Pensionados y Patronales de la zona.

Esta inauguración ha sido organizada por el Presidente del Seguro Social, el Sr. Juan Antonio Rio, y el Sr. Juan Antonio Rio, Jefe de la zona, y el Sr. Juan Antonio Rio, Jefe de la zona, y el Sr. Juan Antonio Rio, Jefe de la zona.

## Valdivia: En La Unión se reunirán Alcaldes de la provincia

LA UNION. — Un Congreso de Alcaldes de toda la provincia de Valdivia, acordó realizar en esta ciudad la Municipalidad de La Unión, en sesión celebrada recientemente, bajo la presidencia de su Alcalde, Teófilo Grob.

Serán invitados a este torneo, para cuya realización aún no se ha fijado fecha, las autoridades edilicias de Valdivia, Corral, San José de la Mariquina, Los Lagos, Paillico, Río Bueno y Ranco.

Según se ha informado oficialmente, entre los puntos más interesantes que se discutirán en este Congreso, se encuentran: Urgencia de la construcción del camino entre Corral y La Unión; Contacto más directo entre las diferentes comunas de la provincia; arreglo de las vías camineras intercomunales; acuerdo para que todos los años se reúnan los alcaldes, para tratar los diversos problemas que se presentan en las cabeceras de comunas. (López Baeza, correspondiente).

## En junio empieza a trabajar en Chiloe moderno ferryboat

El Ministerio de Obras Públicas aprobó ayer un proyecto elaborado por la Dirección de Obras Portuarias para la construcción de los atracaderos provisionales del ferryboat que unirá Isla Grande de Chiloe con el continente, a través del Canal de Chacao.

Se señaló que los atracaderos tendrán un costo superior a los \$ 147.000, y estarán ubicados en Pargua y Chacao, puntos cercanos donde están construyéndose los muelles definitivos para el servicio de contacto que hará el ferryboat.

Una vez finalizadas estas obras, terminará un periodo de gran aislamiento para la población chilota, a través del Canal de Chacao y toda su extensa región.

Según declaraciones del Director de Obras Portuarias, Carlos Stehr, el ferryboat podrá empezar a operar en junio próximo. Mientras tanto, la embarcación está siendo sometida a trabajos de habilitación a las condiciones climáticas de la zona donde operará. Estos se realizan en los astilleros de Talcahuano, y consisten en limpieza del casco, pinturas, impermeabilizaciones, etc.

## Manifestación se ofreció a Director de Turismo de EE. UU.

VALPARAISO. — La Municipalidad de este puerto, sacó al Director de Turismo de Estados Unidos, Golt Gilmore, con un almuerzo que se efectuó en el Auditorio Cultural de Playa Ancha. En la manifestación se encontraban presentes el Alcalde, Guillermo Winter y señora, así como algunos ediles de esta Municipalidad. El director hizo uso de la palabra, expresando el placer que le significaba conocer una ciudad tan hermosa y llamada "Valle del Paraíso". Al terminar la ceremonia, el Alcalde obsequió a la señora Gilmore una bandeja de plata con un ramo de copihues, y al señor Gilmore una medalla conmemorativa del aniversario de Valparaíso.

# para el hombre de acción!

PILSENER  
LA CERVEZA FINA... DIFERENTE... DE RANGO MUNDIAL

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS

**TAXIMETRO**  
1962  
ACERO Y BRONCE • ACCESORIOS PARA







# ¿DONDE PRESENTAR SU DECLARACION Y PAGAR SUS IMPUESTOS A LA RENTA?

De conformidad con las disposiciones de la Ley sobre Impuesto a la Renta y DENTRO DEL PLAZO LEGAL QUE VENCE EL 31 DE MARZO EN CURSO, todos los contribuyentes deberán presentar sus declaraciones de rentas y pagar la primera cuota de un tercio de los impuestos correspondientes, pudiendo hacerlo, a elección, en las Oficinas de Impuestos Internos, en las Tesorerías Comunes o en los Bancos Comerciales que hayan aceptado prestar su colaboración para este objeto.

Si se efectúa en Impuestos Internos o en Tesorerías, la declaración deberá formularse en la Inspección o Tesorería Comunal que corresponda al domicilio del contribuyente.

Cuando se trate de contribuyentes acogidos al pago del Global Complementario en DIEZ CUOTAS, la declaración deberá efectuarse SOLO EN LA INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS que corresponda al domicilio de la empresa o institución pagadora.

Las declaraciones "NO IMPONIBLES", "EXENCIONES Y/O FUERA DE PLAZO" deberán presentarse, asimismo en la Inspección que corresponda al domicilio del contribuyente.

LOS CONTRIBUYENTES DE LA COMUNA DE SANTIAGO (V Zona de Impuestos Internos), PODRAN CUMPLIR CON ESTAS OBLIGACIONES EN ALGUNA DE LAS SIGUIENTES OFICINAS QUE CORRESPONDA A SU DOMICILIO, PARTICULAR O COMERCIAL.

## INSPECCION SANTIAGO CENTRAL:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Edif. Ministerio de Hacienda  
TESORERIA COMUNAL ... Teatinos ... 28

### BANCOS:

A. EDWARDS Y CIA.	Bandera	287
CONTINENTAL	Agustinas	1121
DE CREDITO E INVERSIONES	Huérfanos	1134
DE CHILE	Ahumada	251
ESPAÑOL - CHILE	Agustinas	920
DEL ESTADO DE CHILE	Av. Bernardo O'Higgins	1111
" " " "	Sucursal Alameda	123
" " " "	Bandera	861
" " " "	Huérfanos	1202
" " " "	Av. Vicuña Mackenna	690
FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR	Huérfanos	1072
ISRAELITA DE CHILE	San Antonio esq. Moneda	
DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR LTDO.	Bandera	201
NACIONAL DEL TRABAJO	Agustinas	828
OSORNO Y LA UNION	Bandera	250
DEL PACIFICO	Ahumada esq. Moneda	
PANAMERICANO	Av. Bernardo O'Higgins	720
SUD-AMERICANO	Morandé	226
SUD-AMERICANO	Sucursal Avda. Vicuña Mackenna	710
DE TALCA	New York	77
THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK	Bandera	237

## INSPECCION SANTIAGO NORTE:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Independencia ... 816  
TESORERIA COMUNAL ... Independencia ... 816

### BANCOS:

DE CHILE	Sucursal La Vega Artesanos	699
DEL ESTADO DE CHILE	Sucursal Av. Independencia	1084
DEL ESTADO DE CHILE	Sucursal Av. Recoleta	55

## INSPECCION SANTIAGO SUR:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Santiaguillo esq. Arturo Prat  
TESORERIA COMUNAL ... Santiaguillo esq. Arturo Prat

### BANCOS:

DE CREDITO E INVERSIONES	Sucursal Av. Matta	1128
DE CHILE	San Diego	2067
ESPAÑOL - CHILE	Av. Matta	1034
DEL ESTADO DE CHILE	Av. Matta	950
SUD-AMERICANO	Franklin, San Diego	2202

## INSPECCION SANTIAGO OESTE:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Chacabuco esq. Romero ...  
TESORERIA COMUNAL ... Chacabuco esq. Romero ...

### BANCOS:

DE CHILE	Sucursal Av. Bdo. O'Higgins	3237
" " " "	San Pablo	2339
ESPAÑOL - CHILE	Av. Bdo. O'Higgins	3177
DEL ESTADO DE CHILE	Av. Brasil	72
" " " "	Av. Bdo. O'Higgins	2690
" " " "	San Pablo	3191
SUD-AMERICANO	San Pablo	3227

LOS CONTRIBUYENTES DE LA VI ZONA DE IMPUESTOS INTERNOS, DE LAS INSPECCIONES QUE SE INDICAN, PODRAN HACERLO EN ALGUNA DE LAS SIGUIENTES OFICINAS QUE CORRESPONDA A SU DOMICILIO, PARTICULAR O COMERCIAL.

## INSPECCION DE SUÑO:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Av. J. Washington ... 802  
TESORERIA COMUNAL ... Av. J. Washington esq. Belgrano, Edif. Municip.

## INSPECCION PROVIDENCIA:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Av. Pedro de Valdivia ... 1147  
TESORERIA COMUNAL ... Av. Pedro de Valdivia ... 963  
Edif. Municipalidad.

### BANCOS:

DE CHILE	Sucursal Av. Pedro de Valdivia	089
DEL ESTADO DE CHILE	Sucursal Av. Providencia	1702
SUD-AMERICANO	Sucursal Av. Providencia	2158

## INSPECCION CONCHALI:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Av. Vivaceta ... 3450  
TESORERIA COMUNAL ... Av. Vivaceta ... 3450

## INSPECCION QUINTA NORMAL:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Av. Salvador Gutiérrez ... 4208  
TESORERIA COMUNAL ... Av. Salvador Gutiérrez ... 4331  
Edif. Municipalidad.

## INSPECCION SAN MIGUEL:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Gran Avenida ... 4886  
TESORERIA COMUNAL ... Gran Avenida ... 3416-18

### BANCO:

DEL ESTADO DE CHILE ... Sucursal Gran Avenida ... 4950

## INSPECCION LA CISTERNA:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Gran Avenida ... 8053  
TESORERIA COMUNAL ... Av. Pedro Aguirre Cerda, Edif. Municipalidad.

## INSPECCION PUENTE ALTO:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Balmaceda ... 355  
TESORERIA COMUNAL ... Santa Elena ... 453

## INSPECCION SAN BERNARDO:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Eyzaguirre ... 565  
TESORERIA COMUNAL ... J. J. Pérez ... 523

### BANCOS:

DE CHILE	Suc. Eyzaguirre	539
DEL ESTADO DE CHILE	Arturo Prat	S/n.
DE CREDITO E INVERSIONES	Freire esq. O'Higgins	

## INSPECCION MAIPU:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Chacabuco - Monumento  
TESORERIA COMUNAL ... Pajaritos Edif. Munic.

### BANCO:

DE CHILE ... Sucursal Av. Pajaritos ... 1733

## INSPECCION LAS CONDES:

INSPECCION DE IMPUESTOS INTERNOS ... Av. Apoquindo ... 3300  
TESORERIA COMUNAL ... Av. Apoquindo ... 3300

Los contribuyentes del resto del país podrán presentar sus declaraciones de rentas y pagar la primera cuota de un tercio de los impuestos que les afecten, a su elección y dentro de sus respectivas jurisdicciones, en las Inspecciones de Impuestos Internos, Tesorerías Comunes o Bancos Comerciales que hayan aceptado prestar su colaboración para este objeto.

## OBSERVACIONES IMPORTANTES:

1.— El pago del conjunto de los impuestos determinados, deberá hacerse en tres cuotas iguales. La primera de ellas se cancelará en el momento de hacer entrega de la declaración; el pago de la segunda y tercera cuotas se hará en los meses de julio y octubre, respectivamente, conforme a los Roles de Cobro confeccionados por la Oficina de Impuestos Internos. Se exceptúa el aporte a favor de la Corporación de la Vivienda —CORVI— que se paga sólo en dos cuotas: julio y noviembre y el caso del Global Complementario de empleados, jubilados, etc., acogidos al pago en diez cuotas descontables desde julio a abril.

2.— Para efectuar el pago de la primera cuota, se procederá como sigue:

a) En las Inspecciones de Impuestos Internos: con cheque o vale-venta a la orden de la Tesorería Comunal correspondiente.

b) En las Tesorerías Comunes: en dinero efectivo, cheque o vale-venta a la orden de la Tesorería Comunal.

c) En los Bancos Comerciales: en dinero efectivo, cheque o vale-venta a la orden del Banco.

En certificación del pago, dichas Oficinas entregarán al contribuyente un comprobante de ingreso.

3.— PUEDE EFECTUARSE TAMBIEN EL PAGO POR CARTA CERTIFICADA dirigida al Tesorero Comunal correspondiente, siempre que ésta sea depositada en el Correo a lo menos con tres días de anticipación al vencimiento del plazo. Para este efecto, se acompañará a la declaración, cheque, vale-venta o letra bancaria a la orden del mismo Tesorero.

NOTA: En todo vale-venta, letra bancaria o cheque deberá indicarse en su reverso: clase de impuesto, período a que corresponde y el nombre del contribuyente (Art. 40 Código Tributario).

Solicite en las Oficinas de Impuestos Internos los formularios y folleto con instrucciones complementarias para hacer su declaración de rentas y calcular los impuestos que le afectan.

NO ESPERE EL ULTIMO DIA

EVITE AGLOMERACIONES

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS



# Nueve inscriptos en el Gran Premio

Y dos de ellos, los argentinos, podrían no venir por la tensa situación que hay en B. Aires

**Anita no ratificó su inscripción**

Otra baja de importancia sufrió el elenco chileno en su representación para el "Gran Premio Internacional", en el día de ayer. No ratificó su inscripción a este evento la tres años ANITA, hembra que después de su presentación del domingo último resultó con un tendón resacaído al ser estrellada por otro competidor.

La Comisión de Carreras local no aceptó la inscripción de Huamachuco, quien no tenía méritos para actuar frente a los "ases", tanto locales o extranjeros, que tomarán parte en este compromiso.

Los elementos que aparecen anotados hasta el momento para el "Gran Premio", sobre la distancia de 2.600 metros, son:

**ZORRO VELOZ:** 62, R. Parodi.

**GALARDON:** 62, E. Araya.

**EL ZORRO:** 56, P. Ulioa.

**ENSEMBLE:** 56, J. Leguizamón.

**PARROT:** 56, P. Alquinta.

**SOBRRESALTO:** 56, I. Leguizamón.

**TESEO:** 56, R. Madariaga.

**MISS MARCELA:** 53, E. Soto.

**SAYONARA:** 53, J. Alonso.

En la otra prueba de carácter internacional programada por el Hipódromo Chile en la distancia de 1.300 metros, también será la representación chilena más numerosa que la foránea. Se confirmó así la noticia adelantada por LA NACIÓN el martes pasado cuando dijimos que Millonario, que venía cumpliendo una excelente campaña, no sería presentado, pues, su entrenador lo pondría en descanso. Tampoco será de la partida Nanavati, un elemento que era cancheiro.

Los anotados con sus jinetes son:

**BLACKBUSHES:** 60, N. N. RECITAL: 60, N. N.

**SOLFERINO:** 60, E. Araya.

**URUNDAY:** 59, E. Rivero.

**ESCOCESA:** 57, R. Chistardini.

**MAQUIAVELICO:** 56, R. Parodi.

**NELSON:** 56, J. Escobar.

**NIPON:** 56, N. N.

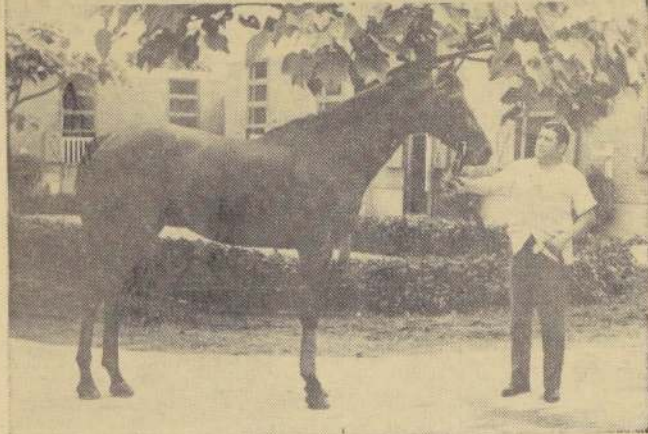
**PERINOX:** 56, N. N. Guatardo.

**ANA FRANK:** 53, E. Toro.

**No habrá apuestas Doble ni Triple el 29 y el 1º**

En la reunión extraordinaria del 29 en el Hipódromo Chile y en la del día 1.º de abril, no se jugará la Apuesta Triple ni tampoco la Doble.

No se dieron a conocer las razones de estas medidas.



PERINOX y PARROT defenderán el prestigio del turf peruano en la próxima temporada internacional. El primero (arriba) es preparado por Ambrosio Malnatti, con quien aparece en el grabado. El segundo lo dirige el chileno José Morales. Perinox actuará en 1.300 metros y Parrot en 2.600 metros.

## Inscripciones para las carreras del jueves 29 en el Hipódromo Chile

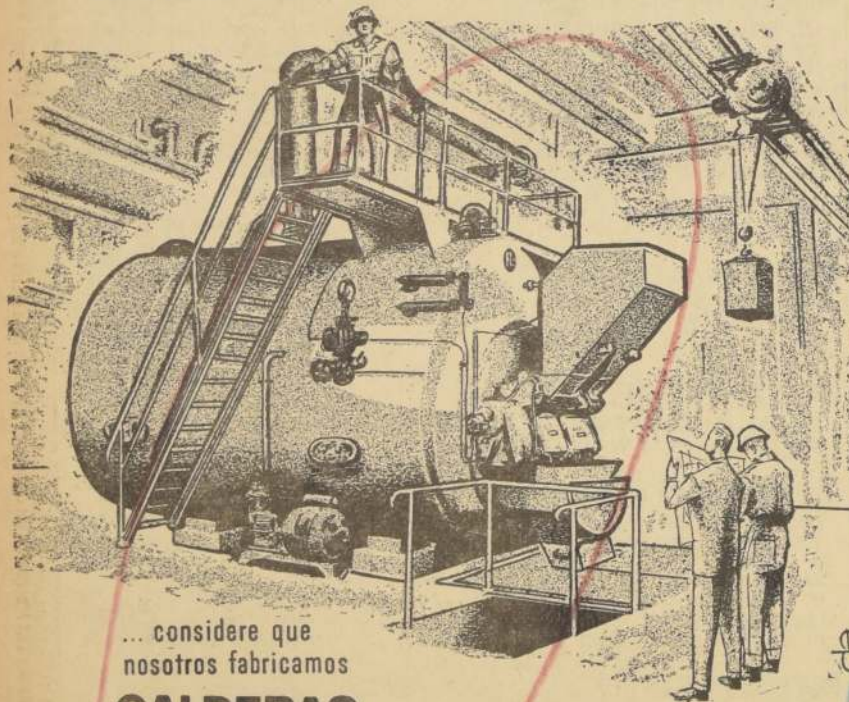
<b>Premio CUERPO DE LOMBEROS DE SANTIAGO</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio HIP. DE GUANABARA</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio Jockey Club de San Pablo</b> - 1.300 metros - 12.º
Durán . . . . . 56 Jovita . . . . . 53	Corredera . . . . . 51 Enana . . . . . 49	Corredera . . . . . 51 Enana . . . . . 49
Boi . . . . . 56 Palo Blanco . . . . . 50	Los Maitenes . . . . . 58 Anillo . . . . . 50	Los Maitenes . . . . . 58 Anillo . . . . . 50
El Esmeral . . . . . 56 Peagla . . . . . 49	Paritica . . . . . 51 Mito Amara . . . . . 49	Paritica . . . . . 51 Mito Amara . . . . . 49
Condecorado . . . . . 54 Bob Marino . . . . . 48	Curado . . . . . 52 Capi . . . . . 48	Curado . . . . . 52 Capi . . . . . 48
Patibulo . . . . . 52 Elabail . . . . . 47	G. Pagano . . . . . 52 Quipicho . . . . . 48	G. Pagano . . . . . 52 Quipicho . . . . . 48
Pulces . . . . . 52 Humbail . . . . . 45	Lucero . . . . . 52 Pretoria . . . . . 45	Lucero . . . . . 52 Pretoria . . . . . 45
Robeludo . . . . . 50	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE MONTERICO</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Balarillo . . . . . 58 Anisuriento . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Eraila . . . . . 56 Hungria . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Candorosa . . . . . 56 Piu Fiu . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Penagor . . . . . 54 Revirado . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Quick Ideal . . . . . 54 R. Magallanes . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Talvino . . . . . 54 Abuyentita . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Radante . . . . . 54 Chions . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Meila . . . . . 54 Cienra . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE PALERMO</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Yungay . . . . . 56 Tumbaito . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
C. Rhodes . . . . . 56 Nislan . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Petit Fleur . . . . . 54 Flavin . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Penagor . . . . . 54 Revirado . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Quick Ideal . . . . . 54 R. Magallanes . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Talvino . . . . . 54 Abuyentita . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Radante . . . . . 54 Chions . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Meila . . . . . 54 Cienra . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE SAN ISIDRO</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Garrin . . . . . 54 Fendal . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Ondia . . . . . 54 Bobby . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Giracundo . . . . . 54 Copelona . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Gavia . . . . . 54 Alette . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Calerano . . . . . 54 Gyl . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
La Borda . . . . . 54 El Obrero . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Placida . . . . . 54 Lazo . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Le Dagbino . . . . . 54 Lindo Dis . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Compteur . . . . . 54 Soia de Oro . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE LA PLATA</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Asulejo . . . . . 54 El Esplante . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Corbacho . . . . . 54 El Esplante . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Promotor . . . . . 54 Gilano . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Huscap . . . . . 54 Miter Chuki . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Fire Life . . . . . 54 Tio Mono . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Pio Pio . . . . . 54 Nara . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Paicavi . . . . . 54 Conia . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Pico . . . . . 54 Cayol . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Rojelana . . . . . 54 Carcosa . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Valeroso . . . . . 54	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE LAS PIEDRAS</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Principe Azul . . . . . 54 Lallate . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Revolvin . . . . . 54 Piaruca . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Jovialita . . . . . 54 Phillio . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Yacoli . . . . . 54 Alagada . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Romancero . . . . . 54 Arboque . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Crimo . . . . . 54 Rincapi . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Ramiente . . . . . 54 H. Segundo . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Elieno . . . . . 54 Invasida . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Mojendo . . . . . 54 Oia Marina . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Vizirato . . . . . 54	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
<b>Premio HIP. DE CHICLAYO</b> - 2.ª serie.	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Cambusa . . . . . 56 Solista . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Don Sata . . . . . 56 Pinetista . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Noris . . . . . 56 Moulier . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º
Cavalador . . . . . 56 Tri Sulara . . . . . 43	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º	<b>Premio INTERNACIONAL</b> - 1.300 metros - 12.º

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE A LOS SEÑORES AGRICULTORES

EN EL DESEO DE ATENDER LAS IMPOSIBLES NECESIDADES DE SEMILLAS Y ABONOS QUE LOS AGRICULTORES REQUIEREN PARA EFECTUAR SUS SIEMBRAS, EL BANCO HA ORGANIZADO, MIENTRAS DURE LA HUELGA DEL PERSONAL, UN SERVICIO DE EMERGENCIA QUE ATENDERÁ SUS PEDIDOS EN LA OFICINA PRINCIPAL, ALAMEDA N.º 1111, 4.º PISO, Y EN LAS SUCURSALES.

GERENTE GENERAL

## SR. INDUSTRIAL COMO RESOLVER SU PROBLEMA DE PRODUCCION DE VAPOR?



... considere que nosotros fabricamos **CALDERAS** con las siguientes ventajas:

- 1) S. A. Fundición Libertad está a la vanguardia en el perfeccionamiento técnico de las calderas.
- 2) Materiales: Planchas CAP S.M. calidad "calderas" con certificado; soldadura automática; inspección por rayos X.
- 3) Fabricación según normas internacionales.
- 4) Rendimientos térmicos garantizados que aseguran economía de combustible.
- 5) Servicio Técnico permanente y asesoría completa a cargo de ingenieros especializados.
- 6) Capacidades: Desde 200 hasta 6000 Kls. vapor/hora y presiones hasta 200 lbs./pulg. 2.
- 7) Combustibles: Petróleo o carboncillo u otros con antehogares especiales.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO

**S.A. FUNDICION LIBERTAD**

KUPFER HNOS

UNA GRAN ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA PEQUEÑA, MEDIANA Y GRAN INDUSTRIA

Libertad 53 - Casilla 195 - D - Fonos: 91013 - 90081 - Santiago



## Movió Rockfellow: 800 metros en 49"

Su primer trabajo fuerte realizó ROCKFELLOW en la pista de arena del Club Hípico después de un descanso que le diera su entrenador una vez que triunfó en el premio "Otoño", disputado en el Hipódromo Chile. Montado por el antiguo latigo Cristian Rebolledo, el hijo de Polo Sur cubrió 800 metros en 38 segundos, finalizando los 800 metros en 49 segundos.

ROCKFELLOW se prepara para tomar parte en un importante clásico que se debe disputar en Panamá a fin de mes.

**CUADROS AL OJO**

de paisajes, edificios y motivos europeos.

**VENDO**

Confección gráfica y marcos.

**MIRCE 753**

LOCAL N.º 8

Galería Andes

**CURSOS INTENSIVOS PARA PERSONAS DE PROVINCIAS QUE ASISTAN AL MUNDIAL APRENDAN A MANEJAR**



**INST. S. CRISTOBAL MAC VER 728**

PIDA INFORMES A CASILLA 9554 STGO

Para alimentar a nuestros niños necesitan cochas, coque, coque. Para velar su sueño, coque, coque. Para educarlos, medios para comprar material escolar y herramientas para sus talleres. Usted nos puede ayudar... lo esperamos en Alenso Ovalle 1479. HOGAR DE CRISTO.

## CEREALES INFLADOS "ZETTAS"

Arroz Variedad en Dulce Mejores, Dresden  
Maiz Salado, Natural. Garantizamos duros más baratos  
Trigo ción indefinida.

Pedidos: DRESSEN  
FONO: 51111



18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl

18 cl



## SEPTIMO SORTEO DEL CONCURSO "VIVA GRATIS UN MES":

## Ganadores de los premios "de consuelo" hablan para LA NACION



Isaura de Caceres posa con su saco de 20 kilos de arroz CRAV y que obtuvo como premio "de consuelo" en el último sorteo del concurso "VIVA GRATIS UN MES".



### Ambrosio Cabrera: HA COMPRADO "LA NACION" DESDE 1920

AMBROSIO CARRE-  
RA, mecánico, casado  
con Carmen Jofré de  
Cabrera y con un cam-  
peón propio, que se llama  
Orlando Cabrera, ob-  
tuvo un saco de arroz  
como premio "de con-  
suelo". Pero más im-  
portante que eso, es un  
recuerdo que tiene don  
Ambrosio: compra LA  
NACION desde el año  
1920... y tiene en su ca-  
sa los diarios con los  
principales aconteci-  
mientos ocurridos en  
el mundo y publicados  
en nuestras páginas.

Nos dijo: "nunca he  
visto un concurso me-  
jor que éste, en donde  
no hay distinciones de  
capas sociales".



Y eso no es todo... Edmundo Echenique Carrasco, Adriana Mora de Echenique, sus hijos Isolina, Jorge y María Rosario, y un empleado de la firma ANTILLO ESCOBAR HNOS. LTDA., en la casa de la ganadora Adriana Mora, Pichilemu 6531, con una parte del contenido del gran premio "VIVA GRATIS UN MES". El sábado se efectuará el octavo sorteo, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario. Para tener opción a éste y otros premios, basta con recortar y llenar el cupón que todos los días se publica en LA NACION.

**LICEO FRANCÉS**  
VERGARA N.º 249 — FONO 69719  
**ENSEÑANZA GRATUITA**  
1.º a 6.º Año de Humanidades, 5.º y 6.º Año  
de Preparatorias anexas al Liceo Francés.  
MATRICULA ABIERTA

**TAXIMETROS  
TOKYO 1962**  
FACILIDADES DE PAGO: CREDITO INMEDIATO  
Puede comprarlo mediante el pago  
por medio de un Crédito Bancario,  
que nos ofrecemos conseguirlo.  
**Enrique Palma**  
ESTADO 22

AIDA G. DE HIDALGO:

## MERECIA EL "GORDO": TIENE TRECE HIJOS

Y APENAS OBTUVO UN SACO DE ARROZ, ENTRE LOS PREMIOS "DE CONSUELO"

Una concursante que merecía ganar el "gordo" en el séptimo sorteo de nuestro Concurso "VIVA GRATIS UN MES", y que sólo obtuvo un saco de arroz, fue Aida G. de Hidalgo, que vive en El Bordo 256, y que tiene 13 hijos... Llena de salud, risueña y con 42 años muy bien llevados, la señora Aida nombró a sus trece descendien-  
tes sin equivocarse en nin-  
guno: Moisés (22 años, militar);  
Teresa, 21, y con dos lindos  
niños: Teresa y Monchito;  
Francisco, (20, trabaja); Juan,  
(19); Emilia, (18, casada); Re-  
migio, (17, trabaja en radio);  
Aida, (15, estudia en el Li-  
ceo N.º 4); Abelarda, (12, es-  
tudia en la Escuela 27); An-  
la 50); Carlos, (7 años), y  
tonio, (11, estudia en la Es-

cuela 50); Margarita, (9, es-  
tudia en la Escuela 27); Da-

### ¿EXAMENES PARA MARZO?

Preparados en forma eficientemente. Humanidades, preparatorias, bachillerato. Éxito asegurado.

Av. Sucre 1964  
Teléfono N.º 482192  
TODO EL DIA  
(Entre Manuel Montt y Antonio Varas.)

### Pasado mañana hay un nuevo sorteo del Concurso "Viva Gratis un Mes"

Lectores de LA NACION y público en general, de la capital y de provincias, ya se están preparando para el octavo sorteo de nuestro Concurso "VIVA GRATIS UN MES", a efectuarse pasado mañana, a las 13 horas, en el hall central de LA NACION.

Habrán, como de costumbre, premios "de consuelo" y otros destinados exclusivamente a concursantes de provincias, tal como se ha estado haciendo en los últimos sorteos, además de un sorteo popular entre los que concurrirán a la habitual fiesta sabatina. También se ofrecerá, como en las últimas reuniones, un novedoso show artístico.

"Signo no más...  
rán como todo el  
los aplaudir", na  
Isaura de Caceres

Ya fue retirada la totalidad de los premios "de consuelo" correspondientes al séptimo sorteo del concurso "VIVA GRATIS UN MES" por LA NACION y se han de abastecer a los ganadores de los premios "de consuelo" para LA NACION.

Habrán, como de costumbre, premios "de consuelo" y otros destinados exclusivamente a concursantes de provincias, tal como se ha estado haciendo en los últimos sorteos, además de un sorteo popular entre los que concurrirán a la habitual fiesta sabatina. También se ofrecerá, como en las últimas reuniones, un novedoso show artístico.

Isaura de Caceres, muy contenta con su premio, no se presta para ser entrevistada, de manera que sólo se pudo enterar de su nombre a través de un amigo. Ella misma dijo que no sabe la hora cuando supe que había ganado. Estoy feliz, pero no tengo tiempo para el montón de cosas."

ELVIRA LOPEZ DE SELLINI, esposa de un empleado de la firma, dijo que el sábado en la mañana, cuando se le avisó que había ganado, se puso a llorar. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

RAQUEL ARELLANO, 201, Buz. Exp. 1, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

TERESA SEPULVEDA, 1946, dijo que ella también se puso a llorar cuando se le avisó que había ganado. "VIVA GRATIS UN MES" es una gran oportunidad para todos."

**VIVA GRATIS un mes!**

VIVA GRATIS UN MES VIVA GRATIS UN MES

**Un Cajón Surtido Familiar CAROZZI**

6 Botellas de Vino Blanco "VINEX" SANTA ELENA, reservado.	6 Botellas de Vino Tinto "VINEX" SANTA ELENA, reservado.	1 Botella de Cognac "Gü Blas", "CAYLA BEX".	1 Botella de Anís "Carabanchel", "CAYLA BEX".	1 CAJA DE CERA "NUGGET" de 900 gramos.	1 CAJA GRANDE DE BETUN "NUGGET" color café.	1 CAJA GRANDE DE BETUN "NUGGET" color negro.
ACEITE "CRUZ DE ORO" 10 litros.	ARROZ "MIRAFLORES" 5 kilos.	Alí Pimentón 1 paquete.	Azúcar "CRAV" 18 kilos.	Callampas 2 sobres.	Canela 2 sobres.	Ciruelas secas 1 kilo.
Clavos de olor 2 sobres.	Chocolate "FRUTOS" 4 kilos.	Chucho 1 kilo.	Galletas surtidas Mac-Key 10 paquetes.	Garbanzos 2 kilos.	Harina 2 kilos.	Huevos 2 kilos.
Leche Condensada 6 tarros.	Lentejas 2 kilos.	Miel 5 kilos.	Mantequilla 1 kilo.	Miel de Palma 1 tarro.	NESCAFÉ 2 tarros.	Porotos 3 kilos.
Queso 1 kilo.	Queso para rallar 1 kilo.	Sal de cocina 2 kilos.	Sal fina 1 kilo.	TE "REPITAME" 1 kilo.	Yerba 1 kilo.	Arvejas 2 tarros.
Atún 2 tarros.	Chicoiras en aceite "ANCLA" 2 tarros.	Choritos en aceite "ANCLA" 2 tarros.	Duraznos 2 tarros.	Mermeladas 2 tarros.	Porotos verdes 2 tarros.	Salmon 2 tarros.
Sardinas 2 tarros.	Surtido para caldillo 2 tarros.	Tomates 2 tarros.	Ampollitas 40 W. 2 tarros.	Escobas 1 unidad.	Escuchillas lavar 2 paquetes.	Avena Gavilla 2 paquetes.
Fosforos 2 paquetes.	Esponjas acero 2 paquetes.	JABON "ROCO" 2 paquetes.	JABON "GRINGO" 2 paquetes.	LIMPIAMETALES "BRASSO" 1 tarro.	1 Quitamanchas FUZOL.	2 Apreta sintético FUZOL.
2 Detergentes finos FUZOL.	2 Champú individual Balle- rina.	2 Blanqueador "A" FUZOL. (lana, nylon, banlón).	2 Blanqueador "B" FUZOL. (algodón, lino).	Papel Confite 8 rollos.	Pasta dentífrica "ODOL" 2 tubos.	Lavaloza REI 2 unidades.
Lacón para lavar 2 unidades.	KLENZO 1 paquete.	TANAX 1 paquete.	Velas grandes 1 paquete.	Virutilla p. pino "MANLAC" 2 paquetes.	1 Sobre Sopa de Pollo "IPAL".	1 Sobre Sopa de Carne "Buey" "IPAL".
1 Sobre Sopa de Colsa "Buey" "IPAL".	1 Sobre Sopa de Espárragos "IPAL".	1 Sobre Sopa de Camarones "IPAL".	1 Sobre Sopa de Callampas "IPAL".	1 Sobre Sopa de Arvejas con tocino "IPAL".	1 Sobre Sopa de Espinacas "IPAL".	1 Sobre Sopa de Chocolate "IPAL".
1 Sobre Sopa de Vainilla "IPAL".	1 Sobre Sopa de Leche con huevo "IPAL".	1 Sobre Sopa de Limón "IPAL".	1 Sobre Sopa de Lencuina "IPAL".	1 Sobre Crema de Espárragos "IPAL".	1 Sobre Crema de Lentejas "IPAL".	

## ANTILLO ESCOBAR HNOS LTDA

ABARROTES Y FRUTOS DEL PAIS  
GRAN AVENIDA 2649 SANTIAGO.

Y EL DIARIO "LA NACION"

se unen para que usted  
**VIVA GRATIS UN MES**

vea todo lo que puede ganar cada semana enviando sus cupones

### CHOCOLATES "FRUTOS"

1 Pie, con 1/4 kilo CHOCOLATE.  
1 kilo Calugas surtidas.  
1 kilo de Gomas.  
1 Tableta "Pompadour".  
1 Block con crema.  
1 Block con Almendras.  
1 tarro Nut Milk.

LA NACION y las firmas que han dado forma a este obsequio de tanta importancia para un hogar, no hacen exigencia alguna a los lectores que deseen intervenir en él. Basta con recortar y llenar el cupón que publicamos aparte, depositarlo en el buzón instalado en el hall de nuestro diario o enviarlo por correo a "CONCURSO VIVA GRATIS UN MES", Casilla 81-D, Santiago. En Valparaíso, los cupones pueden depositarse en el buzón especialmente instalado en nuestra oficina, calle Blanco 1161. Los sorteos se efectuarán los sábados, a las 13 horas, ante notario y el público que desee asistir.

Cualquier lector de cualquier punto del país puede intervenir en este concurso con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D, Santiago. Todas las mercaderías detalladas más arriba serán entregadas al dueño del cupón que resulte favorecido en el sorteo de cada semana.

EL CONCURSANTE PUEDE ENVIAR CUANTOS CUPONES DESEE.



## CONSEJO DE SEGURIDAD QUEJA DE CUBA

Sólo dos países —Rusia y Rumania—, han declarado categóricamente votar en favor de la solicitud cubana, en la sesión de la semana pasada. El Consejo de Seguridad de la ONU, en la sesión de la semana pasada, aprobó las resoluciones aprobadas por la OEA, contra Cuba en la Octava Reunión de Consulta de los Cancilleres Americanos, celebrada en Punta del Este.

Con Venezuela, que habrá en la sesión de mañana del Consejo, los países que han anunciado su oposición al proyecto cubano son Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, China, Irlanda y Chile.

Cuba sostiene que las medidas de la Reunión de Punta del Este tienen carácter "coercitivo", y que la organización regional no puede aplicarse si no son aprobadas —según el artículo 33 de la carta—, por el Consejo de Seguridad. El Embajador de Venezuela, Carlos Sosa Rodríguez, que preside el Consejo hasta que termine este mes, expresó la esperanza de que el Consejo pueda terminar mañana la consideración del tema.

## FRAZADAS PARA COLEGIALES



PAZA Y MEDIA  
**E\$ 5.50** CA  
CON PEQUENOS DEFECTOS

## HILANDERÍA CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77  
A POCOS PASOS DE IRARRAZAVAL  
Y SU DEPÓSITO DE  
SAN ANTONIO 726 LOCALES 6 Y 7  
SAN ALFONSO 73

## LLAMADO A FRANCIA PARA QUE ASISTA A REUNION DEL DESARME

Acuerdo unánime tomado por 17 naciones

GINEBRA, 21 (UPI).— La Conferencia General de Desarme pidió hoy a los Estados Unidos y Rusia que traten de persuadir a Francia de que ocupe su lugar en esta reunión.

En la reunión realizada esta mañana por la conferencia, las 17 naciones que la integran aprobaron por unanimidad una resolución de la India para que los dos copresidentes de la sesión traten de persuadir al Presidente francés, Charles de Gaulle, que acepte la invitación de las Naciones Unidas y tome su lugar en esta conferencia.

Francia había declinado asistir a la reunión afirmando que no creía que diera resultado alguno.

La conferencia, que fue establecida por las Naciones Unidas con 18 naciones, ha mantenido el asiento de Francia libre desde que se iniciaron sus reuniones hace una semana.

## "NO HAY CONTRADICCION ENTRE LA OEA Y NACIONES UNIDAS"

WASHINGTON, 21 (UPI).— Por Martin P. Houseman.— El Presidente John F. Kennedy dijo hoy que no existe contradicción entre la poderosa Organización de los Estados Americanos (OEA) y las Naciones Unidas.

En su conferencia de prensa, el Jefe de Estado afirmó que la Carta de las Naciones Unidas, redactada en 1945, prevé la actuación de organizaciones regionales, tales como la OEA y la Alianza de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte).

Se pidió a Kennedy que comentara sobre la declaración del Senador Henry M. Jackson, del Estado de Washington, que dijo que el Gobierno de los Estados Unidos...

## Fue descubierto contrabando de armas al Perú

LIMA 21 (UPI).— El diario "La Prensa" dice hoy que la Policía de Seguridad del Estado ha descubierto un contrabando en gran escala de armas de fuego de todo tipo destinado al Perú, por la frontera con Bolivia.

Aunque en fuentes oficiales aún no se han desmentido o confirmado los rumores sobre el desbaratamiento de un complot que el mismo matutino limense afirma está dirigido desde Cuba, se sabe que hay diecisiete detenidos en los calabozos de la Prefectura de Lima, sometidos a intensas interrogatorias.

"La Prensa" agrega que en fuentes extraoficiales, pero bien informadas, ha podido informarse que en los domicilios de varios de los detenidos se han hallado armas de fuego y granadas de fabricación checoslovaca así como casaca, botas, transmisores y otros petroleos bellos.

El mismo diario involucra en el complot al ciudadano argentino Juan Antonio Redecilla González, y dice que éste, desde hace seis meses, había venido dirigiendo el contrabando de armas por la frontera boliviana. Redecilla es intensamente buscado por la policía peruana, que hace dos días allanó su domicilio en el barrio residencial de San Isidro, que hoy está ocupado por elementos policiales.

# EXITO ASEGURADO DE LA 2.ª FERIA INDUSTRIAL DE ASIVA

VALPARAISO  
MAYO - JUNIO 1962

La enorme afluencia a Valparaíso y Viña de los amantes del fútbol, chilenos y extranjeros, asegura, desde ya, el más completo éxito de la 2.ª FERIA INDUSTRIAL DE ASIVA.

## AHORA QUE ESTA EMPEZANDO EL MERCADO COMUN, ES EL MOMENTO DE EXHIBIR LO QUE CHILE PRODUCE

Señor Industrial o Representante: proyecte desde ya participar en esta Feria de éxito asegurado.

Informes y contratación de espacios:

**ASIVA**  
Avda. Errázuriz 1178  
2.º Piso Valparaíso  
STORANDT, SIEVA Y CIA. LTDA  
Victoria Subercaseaux 41  
3.º Piso Teléfono 32031 Santiago

# LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA Y LA INTERVENCION ESTATAL

En publicación del día 20 del presente, la Cámara Central de Comercio de Chile, al hacer un comentario sobre un proyecto de ley en actual tramitación, se refiere a las funciones que cumple la Empresa de Comercio Agrícola, calificando su actuación como una traba a la libre competencia. Según la Cámara Central de Comercio de Chile, la existencia de esta Empresa del Estado, "aparte de entorpecer la vida económica, compete privadamente con las empresas privadas".

La Empresa de Comercio Agrícola, y en particular, el Gerente General que suscribe, tiene interés especial en referirse a dicha publicación, no sólo con el objeto de evitar una información errada a la opinión pública, sino por el hecho de coincidir con esta Cámara en los planteamientos de doctrina que hace respecto de la participación del Estado en el proceso económico.

## 1.º-LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA (ECA), NO ES CONTINUADORA DEL ANTIGUO INACO.

Con la creación de esta Empresa, contrariamente a lo que se afirma en dicha declaración, el actual Gobierno, usando de las facultades administrativas que le fueron otorgadas, precisamente derogó todas aquellas facultades que permitieron a la Institución antecesora actuar indiscriminadamente en el comercio. Se suprimieron así, las amplias atribuciones para operar en el tráfico de las mercancías producidas en el país, así como la administración en los estancos del algodón, la cáñamo y la yerba mate, y la importación de buses, camiones y vehículos motorizados en general. Incluso era posible establecer, mediante la sola dictación de un Decreto Supremo, que la totalidad de las adquisiciones de las instituciones del Estado en el exterior, sin distinción alguna, se hicieran a través de dicho organismo.

De más está entrar en detalles respecto del poder económico potencial que tenía el antiguo INACO, pues la misma Cámara de Comercio lo conoció y combatió debidamente.

Nada queda en las actuales leyes vigentes de aquella organización.

## 2.º-LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA, POR EL CONTRARIO, FUE CREADA CON EL PROPÓSITO DE REGULARIZAR EL COMERCIO DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS, EN EL DOLOR ASPECTO DE LA PRODUCCION Y DEL CONSUMO.

La participación supletoria del Estado en el comercio agropecuario, en una u otra forma, en los distintos países, incluso en aquellos en que predomina el régimen de la libre empresa. Esta intervención persigue, fundamentalmente, el fortalecimiento de la producción agrícola por diversos medios, como son, entre otros, la sustentación y regulación de precios, la racionalización y estabilización de la comercialización, la reglamentación de las importaciones y exportaciones de productos, la organización de los transportes y del almacenamiento y conservación, y, en general, aquellas medidas parciales necesarias a este comercio.

La amplia legislación —de mucho mayor alcance que la de Chile—, que existe en otros países como Alemania occidental, Estados Unidos, Canadá, Italia, Inglaterra, Francia, Grecia y otros de igual importancia económica, confirma plenamente la tendencia general en este aspecto. Estos países han efectuado aportes de fondos fiscales 13 de la renta agrícola del país, aporte que en el año 1961 ascendió a 4.7 billones de dólares.

## 3.º-LA EMPRESA, POR OTRA PARTE, NO ES SINO UN DEFINITIVO Y PERMANENTE ELEMENTO DE LA POLITICA GENERAL DEL SUPLENTO GOBIERNO.

Las propias autoridades de este organismo, al tramitar el proyecto de ley correspondiente, hicieron presente la conveniencia de que se limitara la actuación de la Empresa a los casos en que así lo dispusiera el Ministerio de Economía.

De lo anterior se desprende que la mayor o menor amplitud de la acción de la Empresa dependerá de las condiciones del mercado y de la política que decida imponer el Supremo Gobierno.

## 4.º-EN CUANTO A LA PARTICIPACION DE LA EMPRESA, DEBE DECIDIRSE QUE PARTICIPAN EN ELLA NO SOLO REPRESENTANTES DEL SECTOR PUBLICO, SINO QUE PERSONEROS DE LAS ENTIDADES DE LA PRODUCCION.

Es así como integran el Consejo los señores Luis Alberto Fernández Larrán, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultores; Jorge Larrán Valdivieso, presidente de la Asociación Nacional de Productores de Trigo; Gilberto Fuenzalida Feliú, representante de las Asociaciones Agrícolas Regionales; y Alberto Vial Lator, designado en su calidad de productor, por S. E. el Presidente de la República.

Algunas de las entidades gremiales señaladas integran también, al igual que la Cámara Central de Comercio de Chile, la Confederación de la Producción y del Comercio, de manera que puede entenderse que el pensamiento de esta Confederación puede darse a conocer en cualquier momento dentro de la Empresa.

En consecuencia, la actividad de la Empresa de Comercio Agrícola, está debidamente limitada y regulada cuando por las propias disposiciones legales vigentes.

## 5.º-AUNQUE LA PARTICIPACION DE ECA DEBE ADAPTARSE A LAS CONDICIONES DEL MERCADO AGROPECUARIO, PUEDE DARSE ALGUNOS PRINCIPIOS BASICOS QUE REGULEN ESTA INTERVENCION.

a) En el establecimiento de poderes compradores, previa instrucción del Ministerio de Economía, la misión principal de la Empresa consistirá en asegurar el cumplimiento de los precios oficiales, o a falta de éstos, el de un justo precio para el productor. Asimismo, no puede dejar de estimarse también imprescindible esta intervención cuando exista la amenaza de discontinuidad en el abastecimiento del comercio privado, y también cuando ésta no guarda proporción con el volumen de la oferta.

Tampoco puede ignorarse, en determinadas circunstancias, la conveniencia de asegurar el abastecimiento del cultivo de productos agrícolas, cuyo mercado está limitado a la exportación, y que, por falta de precios justos, tienden a desaparecer, como está ocurriendo con varios de nuestros principales productos, que representan la fuente de divisas más importante en el déficit de nuestra balanza comercial.

b) En la venta de productos agropecuarios, por parte de la Empresa, cuando existan precios superiores a los que en el mercado libre se pagan, o cuando se tiene en cuenta la necesidad de lograr la regulación de tales precios, favoreciendo así a la población consumidora. Igual procedimiento deberá seguir cuando exista falta de interés de los exportadores en la colocación de determinados productos en el exterior, como últimamente ha sucedido.

Por otra parte, en más de alguna oportunidad será necesario sustraer del mercado interior determinadas partidas de productos, con el objeto de no entorpecer futuras cosechas, como fue el caso del arroz, el café, el azúcar y otros.

c) En la importación, las exigencias del abastecimiento nacional son determinantes para la actuación de la Empresa, en particular cuando tales operaciones no tengan un incentivo comercial para los particulares.

Esta podría ser, pues, la orientación general de la política de la Institución.

## 6.º-DADO EL CARACTER CIRCUNSTANCIAL EN QUE ECA DEBE OPERAR, NO PUEDE SER SORPRESIVO QUE MUCHOS DE SUS NEGOCIOS DEBAN HACERSE SOBRE LA BASE DE PERDIDAS.

En efecto, tanto con el objeto de mantener los precios oficiales, como por razones de abastecimiento, el Supremo Gobierno se ve obligado a afrontar situaciones de esta naturaleza. Sólo a manera de ejemplo, pueden citarse las importaciones de trigo que debe hacer la Empresa, casi habitualmente, para cubrir el déficit nacional; la última importación de 1.888.000 quintales, efectuada en el año 1961, a pesar de las ventajosas condiciones logradas en la compra y en los fletes, significó una pérdida de \$ 948.000. Esta pérdida deriva, no sólo de la obligación de la Empresa, de vender el producto a precios oficiales, sino que también del mayor costo que significa su colocación en el lugar de consumo, con los consiguientes recargos por concepto de fletes.

A la Cámara Central de Comercio le resulta extraño que se proponga en un proyecto de ley que tales pérdidas sean de cargo fiscal. En la actualidad, la Empresa no goza de un régimen financiero estable, por lo que estas operaciones ordenadas por el

Supremo Gobierno, por las razones antedichas, gravan su patrimonio en forma desproporcionada a sus posibilidades económicas reales. El margen crediticio de que puede gozar la Empresa no es susceptible de considerarse como un respaldo adecuado. De ahí que, para el mejor ordenamiento de sus finanzas, se pretenda, justificadamente, que a través del Presupuesto de la Nación, se hagan los aportes compensatorios del caso.

Debe insistirse que este procedimiento es el que los Gobiernos de los distintos países siguen casi sin excepción, en defensa de la producción agrícola. Ya se citó las sumas que los Estados Unidos de Norteamérica invierten con tal objeto.

La gravedad de esta situación puede destacarse aún más al considerar el hecho de que, en el Presupuesto Corriente de 1962, se le otorgó a la Empresa un aporte efectivo de \$ 67.000.

El financiamiento estatal es, pues, la única fuente de recursos posibles para una Empresa que tiene una limitada actuación, propiamente comercial. Precisamente es esta limitación la que le impide compensar dichas pérdidas con utilidades provenientes de otros negocios más beneficiosos, como son los que legítimamente reclama para sí el comercio privado.

## 7.º-La Empresa de Comercio Agrícola no goza de exenciones tributarias especiales.

Fundamentalmente en este aspecto, hace uso del derecho general aplicable a las empresas del Estado, a través del Presupuesto de la Nación, para el pago de los derechos de internación.

La exención del impuesto de la Ley 12.125, que para las ventas de trigo o de semillas agrícolas se establece en el artículo 1.º del proyecto, sólo tiende a evitar una doble tributación en aquellos casos en que la Institución asume, a la vez, el papel de comprador y vendedor.

8.º-También objeta la Cámara en su declaración el hecho de que a la Empresa, en el Proyecto de Ley aludido, se le faculte para importar o adquirir en el país artículos o mercaderías destinados al mejoramiento de las condiciones de vida de los campesinos.

Esta modificación legal es apenas una aclaración de disposiciones legales vigentes, que autorizan a la Empresa para importar artículos destinados al fomento de las industrias rurales.

Esta facultad, por la demás, tiene un alcance social tan importante que era difícil prever que provocara críticas de ningún sector, sobre todo si se considera que tales mercaderías se distribuyen directamente a los inquilinos, cooperativas y economistas agrícolas.

Anticipa la Cámara de Comercio de que E. C. A. ejercerá todas estas atribuciones, porque se cree que, en realidad, la Empresa ya ha efectuado operaciones de esta naturaleza, con resultados halagadores, como han sido las importaciones de máquinas de cosechar, el precio en que se vendieron estos elementos de trabajo fue de \$ 40, en circunstancias que su precio promedio en el comercio es sobre \$ 100.

Resulta evidente, por otra parte, que con operaciones de esta naturaleza no se reduce, en proporción alguna, el volumen de un negocio a estos importados, pues que el inquilino no podría hacer estas adquisiciones en las condiciones ofrecidas por el comercio habitual. No puede pasar inadvertido a la Cámara de Comercio que se trata de un labor eminentemente de servicio a un sector que merece la atención especial de las autoridades gubernativas.

9.º-Se refiere también la declaración a la proyectada fijación de precios mínimos a determinados productos agrícolas, por el Ministerio de Economía, previo informe del Ministerio de Agricultura.

Estos precios serían sustentados por la Empresa en casos necesarios mediante el establecimiento de un poder de compra.

No corresponde a E. C. A., como Organismo ejecutor de una política, pronunciarse sobre este proyecto de iniciativa parlamentaria, y en cuya ejecución no ha tenido la Empresa intervención directa alguna.

Este proyecto se encuentra naturalmente inspirado en una sana defensa de la agricultura y sus efectos serán beneficiosos en la medida en que se otorgue a la Empresa el financiamiento necesario.

## 10.º-Paralelamente a la actuación de la Empresa, la Empresa cumple otros labores de igual importancia, en beneficio de la producción y de los consumidores.

La construcción de bodegas, silos y frigoríficos, a través del país, de acuerdo a un plan racionalmente estudiado, ha constituido una solución eficaz para el problema del almacenamiento y conservación de productos. Se estima que, en materia de bodegas, dotadas de elementos mecánicos, la Empresa podrá llegar a tener una capacidad de 3.800.000 quintales métricos de cereales, en circunstancias que ella alcanzó en 1959, a solo 450.000 quintales. Esto permitirá la consiguiente economía mediante la movilización a granel del producto.

Este plan de construcción de bodegas permitirá también a la Empresa ofrecer a los productores beneficiosas condiciones para la conservación de su mercancía, y evitará las fuertes pérdidas que ocurrían anualmente debido a las deficientes condiciones de almacenamiento.

Así mismo puede decirse de los establecimientos frigoríficos, cuyo sistema de tarifas permite a productores y exportadores la adecuada conservación de sus productos en condiciones económicas.

En la actualidad la Empresa administra 12 frigoríficos en el país, y tiene en proyecto la construcción de trece nuevos establecimientos.

El abastecimiento zonal, en los extremos norte y sur, constituye otra de las tareas de gran importancia nacional, que cumple la Empresa.

En este aspecto debe considerarse el abandono absoluto y la falta de abastecimiento que existía en las zonas fronterizas de Tarapacá y Antofagasta, como asimismo en las regiones cordilleranas de Aisen y Chile continental.

Importante labor se debe cumplir también, junto con otras instituciones, cuando por factores climáticos debe irse en ayuda de los productores, como precisamente ocurre en estos momentos en las zonas de Osorno, Valdivia y Llanquihue.

No es esta oportunidad propicia para hacer, ni siquiera en síntesis, una relación de las actividades de la Empresa. Se ha querido mencionar sólo algunos aspectos de su acción, para establecer lo inadecuado de la calificación de "estanco" que ha empleado la Cámara de Comercio en este caso.

11.º-Junto con dar a la Empresa una administración eficiente, ha habido especial preocupación en que ésta sea la menos onerosa posible.

Los gastos administrativos se han reducido al máximo, a pesar de los nuevos servicios incorporados y de que el volumen de operaciones ha aumentado en casi un 90 por ciento, en relación con el ex Instituto Nacional de Comercio. Para ello, se ha exigido un fuerte rendimiento al personal de empleados, cuyo número es incluso inferior al que existía hace tres años. En efecto, en octubre de 1958 los servicios concentrados hoy en la Empresa tenían en total 331 empleados; en la actualidad, no obstante la ampliación de actividades, el personal llega sólo a 328 empleados.

Lo expuesto anteriormente sería suficiente para que la Cámara Central de Comercio de Chile dispiera sus temores y recelos por las actuaciones de la Empresa de Comercio Agrícola.

Sin embargo, puede agregarse, a mayor abundamiento, que los personeros a quienes nos corresponde dirigir la actividad comercial de la institución, hemos cumplido, hasta hace muy poco, una larga y responsable trayectoria en la empresa privada. Ellos no de título suficiente para asegurar que en nuestra acción, se respetará en todo momento el importante sector del comercio particular.

Se puede reiterar, en consecuencia, que mientras las operaciones comerciales agrícolas se desenvuelvan normalmente y sin perjuicio para los agricultores o consumidores, es natural que ellas se realicen dentro de los cauces habituales del comercio privado.

Por el contrario, cuando por escasez o por condiciones especiales de la demanda, muchas veces concentrada en pocos poderes de compra o de distribución, existe la posibilidad de que se produzcan bajas o altas artificiales de precios, la intervención del Estado no sólo se justifica, sino que cumple un evidente interés nacional. El cumplimiento de esa finalidad es la que persigue, precisamente, el Supremo Gobierno a través de la Empresa de Comercio Agrícola.

SANTIAGO, 21 de marzo de 1962.

C. MANUEL PEREIRA Y.  
Gerente General.



## OEA DESIGNA A 7 MIEMBROS DE LA COMISION DE SEGURIDAD

WASHINGTON, 21 (UPD). — El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), eligió hoy a cinco miembros y dos civiles para integrar la nueva Comisión de Seguridad.

Fueron electos los candidatos de los Estados Unidos, Brasil, Argentina, Costa Rica, Perú, El Salvador y Uruguay.

La creación de la Comisión de Seguridad fue decidida en la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores celebrada en Punta del Este, a fin de contrarrestar las actividades de los comunistas en América Latina.

Los miembros del nuevo grupo son el teniente coronel M. Ramírez de Argentina; Canuto Mendes de Almeida, de Brasil; Manuel Campos Juncos, de Costa Rica; teniente coronel Joaquín Zaldívar, de El Salvador; general Julio Díaz Sánchez, de Perú; teniente coronel Julio C. Vado Rosier, de Uruguay; y general Thomas D. White, de los Estados Unidos.

Las autoridades norteamericanas declararon a la Unión Presidencial que la Comisión de la OEA tendrá acceso a toda la información pertinente a las actividades de los comunistas que figuran en los archivos de diversas dependencias del Gobierno, tales como los departamentos de Defensa y de Estado, el Servicio Central de Inteligencia y el Servicio Federal de Investigaciones (FBI).

## EXIGEN... (De la 1.ª Pág.)

medios poco recomendables como la intervención y el Mandatario había violado la Constitución y la Ley al disponer la intervención sin causa justificada y sin consulta al Poder Legislativo.

En virtud de estos antecedentes, las Fuerzas Armadas, comandadas por la Marina, de antigua trayectoria antiperonista, exigieron el lunes la renuncia de Frondizi, de Vito y de todo el Gabinete. Simultáneamente, sin más autoridad que sus propias constituciones, tales como los presidentes del Senado, Cámara o Corte Suprema.

## 8 cardenales...

(DE LA PRIMERA PAG.)

Efrén Forri, Nuncio Papal en Bélgica.

Antes de entrar en el salón los 8 cardenales se reunieron con el Secretario de Estado del Vaticano, el Cardenal Amleto Cicognani.

Después fueron llevados ante la presencia del Papa, que estaba sentado en un trono dorado al final del salón. Cada uno de los nuevos cardenales ejecutó un gesto de obediencia arrodillándose delante del Papa para besarle sus sandalias de seda blanca.

A su vez el Papa colocó ceremoniosamente la baretta escarlata en la cabeza de cada uno de los cardenales. La baretta es un sombrero cuadrado de terciopelo rojo, con una cinta que tiene tres rebordes en la parte superior.

José María Costa Núñez, Vicario general de la Iglesia Católica, nacido en Portugal, pronunció en nombre de los cardenales un discurso de agradecimiento al Papa.

Después de que Costa Núñez terminó su discurso, el Papa contestó en italiano: "Los honores cardenales, conferidos a diez buenos servidores de la Santa Iglesia, adquieren en el Consistorio de este año un carácter especial en relación con el Concilio Vaticano II".

"Claramente, la anunciada inauguración de la solemnidad que con la ayuda de Dios hará el 11 de octubre, da especial importancia al nombramiento de ustedes, si tomamos en consideración la singular perspectiva que marca el año 1962", agregó el Sumo Pontífice.

REUNIONES —

Ha dejado de existir nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

Ha fallecido nuestro querido amigo don ALBERTO PIZARRO CORNEJO (Q.F.P.D.).

Sus funerales se celebrarán hoy en el Cementerio Católico, saliendo a las 11 horas, por el camino de la Avenida Turtas 3512, a las 13 horas.

## Kennedy y Khrushchev aprueban la exploración espacial conjunta

SE BUSCARAN LOS MEDIOS PARA HACERLA UNA REALIDAD

MOSCÚ, 21 (UPD). — El Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, dijo al Presidente Kennedy, que la Unión Soviética seguirá su sugerencia de establecer la cooperación soviético-norteamericana en la exploración y el uso pacífico del espacio sideral.

La noticia fue dada a conocer por la agencia soviética de noticias Tass.

WASHINGTON, 21 (UPD). — El Presidente John F. Kennedy acogió hoy con satisfacción la respuesta del Primer Ministro soviético Nikita Khrushchev a su moción de que los Estados Unidos y Rusia colaboraran en la investigación del espacio cósmico.

Dijo que el siguiente paso consistiría en hacer los arreglos necesarios para discutir en principio la idea en las Naciones Unidas.

Durante la conferencia semanal de prensa, el Presidente se manifestó "complicado" porque el mensajero de Khrushchev, recibido hoy, indicaba la existencia de "cierto número de bases" para llegar a un posible acuerdo.

## CAMARA DE BOLIVIA TRATO PROBLEMA DEL RIO LAUCA

El Canciller Fellman anunció posible entrevista con su colega chileno

LA PAZ, 21 (UPD). — Bolivia está dispuesta a realizar negociaciones directas con Chile sobre el problema del río Lauca, manifestó el Ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Fellman Velarde.

En informe ante la comisión correspondiente del Congreso, el Canciller señaló que dentro de los diez días siguientes está dispuesto a entrevistarse con su colega de Chile, en ese país. Añadió, sin embargo, que si en el transcurso de ese período las aguas del Lauca fueran desviadas, Bolivia no consideraría acto de agresión y exigiría justicia ante los organismos internacionales.

En informe ante la Comisión del Congreso sobre el problema del río Lauca, Fellman concretó dos puntos, a saber: "La posición chilena con respecto a su propia conducta amistosa y evidencia la intención de hacer imposible la negociación directa".

El Canciller está dispuesto a entrevistarse sobre el problema con el Canciller de Chile, de ser posible, en Chile, en el transcurso de los próximos diez días. Si en este período, señaló Fellman, las aguas del Lauca fueran desviadas, Bolivia lo consideraría acto de agresión.

Recalcó el Ministro que en esta forma Bolivia abre las puertas para zanjar la cuestión y que de no prosperar su actitud acudiría a los organismos internacionales en demanda de justicia.

Un vocero de la Embajada manifestó que "la visita del Príncipe Felipe, quien llegará mañana a la una de la tarde a Buenos Aires, proseguirá según los planes. Será recibido por el Presidente y sus actividades serán realizadas según se pensó en principio".

El vocero dijo que Carlos Ortiz de Rosas, alto funcionario del Gobierno argentino, ha sido nombrado ayudante del Príncipe Felipe durante el tiempo que dure su visita.

La reunión será también la primera a que asiste el vicepresidente Ahmed Ben Bella desde que fuera internado en Francia, en octubre de 1956. Ben Bella y otros cuatro Ministros del Gabinete llegaron hoy de Francia vía Suiza.

El Primer Ministro Ben Youssef Ben Khedda llegó anoche de Túnez.

Los informantes rechazaron conjeturas acerca de la reunión, limitándose a decir que durará 4 o 5 horas.

En embargo, los observadores creen que en la misma se tratará del problema musulmán de mano de la paz en Argelia contra las provocaciones de la Organización del Ejército Secreto (OES) que se ha propuesto frustrar la solución de hostilidades franco-musulmanes tan arduamente obtenida el domingo.

También hay rumores de que quizá haya una remoción del Gabinete. Esto podría incluir la elevación de Ben Bella, que tiene 44 años de edad, al cargo de Primer Ministro.

La producción... (De la 1.ª Pág.)

el año 1961, y en relación a 1960, mientras que en diciembre de 1960, respecto a diciembre de 1959, no variaron respecto a noviembre último.

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

	Diciembre 1961 respecto a Nov.	Dic. 1960 respecto a Dic. 1959	Total 1961 respecto a 1960
Producción...	0.8%	9.7%	11.2%
Ventas...	0.8%	11.2%	12.7%
Prelios...	0.8%	11.2%	12.7%

El siguiente cuadro permite advertir una mejor visión de conjunto de esta situación:

## NOTICIAS DIVERSAS

### Marino mexicano

A las 16.30 horas de ayer llegó a Los Cerrillos, vía Lufthansa, el contralmirante Serafín Fernández Pizarro, del Cuerpo General de la Armada de México, quien participará en la Conferencia Naval Interamericana que se desarrollará entre los días 26 y 31 del presente mes en Las Salinas, Villa del Mar. Participarán, además, en esta Conferencia, los Comandantes en Jefe de las Armadas de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Estados Unidos, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. El objeto del torneo es reunir a estos jefes navales para lograr el máximo de coordinación en el empleo conjunto de las fuerzas navales y obtener un mayor intercambio en las informaciones meteorológicas y oceanográficas, dándole especial importancia a los trabajos de defensa antisubmarina. Además, se propondrán nuevas medidas de seguridad en el tráfico marítimo comercial, a fin de asegurar el normal desenvolvimiento económico de los países de este continente.

En respuesta a este reportaje, el jefe comunal hizo la siguiente declaración, que fue difundida anoche por varias emisoras:

"Tendré oportunidad de reafirmar en detalle a la lamentable situación planteada de este mal".

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.

Paradero de persona en peligro de contraer la rabia, investiga el SNS

El SNS ha solicitado al público dar aviso al teléfono 37262, del Consistorio N.º 2 de ese organismo, los datos sobre el paradero exacto de doña Emilia Mendoza Mora, quien se encuentra en peligro de contraer la hidrofobia por haber estado en contacto con un enfermo que murió víctima de este mal.

La Zona del SNS ha iniciado una investigación para ubicar a esta persona, quien en Carahue estuvo en contacto con el agricultor Domingo Mora, el que murió víctima de la rabia al ser contagiado por un perro con hidrofobia. Según los datos que se conocen, la señora Emilia Mendoza Mora, habría vivido a la altura del paradero 15 de la Gran Avenida, y se le busca para someterla a tratamiento antirrábico, para evitar la posibilidad de que contraiga la enfermedad.



SERGIO NAVARRO.

### El capitán de campaña meteórica

Hijo del famoso "Motorcito" Navarro, puntero de la época de oro de Magallanes. Comenzó en el fútbol a los 17 años, porque faltó un jugador para un equipo de la "U". El hockey lo apasionaba. En 1955 pasó de cuarta especial al cuadro de honor. En 1957 ya era seleccionado. Y en 1961, capitán del team chileno para el Mundial

El capitán de la Selección Chilena para el Mundial de Fútbol es un jugador que, hasta los 17 años, casi no practicó el popular deporte. Es el caso de Sergio Navarro, delantero del equipo nacional, quien de niño gustó más del hockey. Llegó al fútbol en 1953, por esas cosas del azar. Un grupo de amigos fue a probarse a la selección cadetes de Universidad de Chile, y él los acompañó. Faltó uno para completar un equipo, y lo hicieron desvestirse. A la vuelta de nueve años, es la figura más representativa del cuadro rojo.

"Hijo de tigre tiene que salir rayado", dice la frase popular. Y en el caso de la familia Navarro, el aserto tiene amplia comprobación. Sergio es hijo de "Motorcito" Navarro, aquel recordado delantero de la época de oro de Magallanes. Los primeros años no parecieron indicar que seguiría la huella de su padre. (Lo perdió cuando recién comenzaba a caminar). Sus inclinaciones por el hockey, seguramente habrían producido molestias a su progenitor. Como felicitación estaría de haberlo dedicado a probar a lo que llegó su heredero. Al

puesto máspreciado para un futbolista: el de capitán de la Selección Nacional.

Aquellos siete años en que Sergio Navarro se dedicó al hockey, ya están lejanos. Las camisetas de Ferro y Colo Colo, que vistió como excelente jugador de este deporte, pertenecen al pasado. Pero no puede dejar de recordar —y felicitarse— de la suerte que tuvo de entrada en el fútbol. Dicen por ahí que el jugador nace; que se impone por su calidad. En Sergio Navarro lo primero que acompañó a algunos seres humanos le abrió a él las puertas de un deporte del cual no gustaba y con el cual ganaría —con el correr del tiempo— fama y dinero.

La carrera ascendente de Sergio Navarro en el fútbol, bien se puede catalogar de meteórica. Dos años en divisiones cadetes de U. de Chile; y en 1955 de cuarta especial al equipo de honor, saltándose la reserva. Él quería ser delantero, porque lo encuentra más entretenido jugar para hacer goles; pero Lucho Alamos insistió en darle la plaza de zaguero. A los dos años siguientes, ya era seleccionado. Fue llamado en 1957 al equipo chileno que participó en las eliminatorias del Campeonato Mundial de Suecia. Debutó con el tricolor en el pecho, en Buenos Aires, frente a Argentina, en el puesto de zaguero derecho. (Toda la temporada de 1957 la jugó en la "U" al costado derecho. Es que le da lo mismo defender a lo diestro que a lo siniestro). En 1958 participó con el equipo chileno, joven, con el cual Fernando Riera firmara la letra que vence el 30 de mayo de 1962. Desde esa fecha ha sido invariable defensor del cuadro rojo. En marzo del año pasado, antes del match con Perú (en el que Chile goleó 5 a 2), Riera le entregó el puesto de capitán. Y a él Sergio Navarro ha sabido responder con absoluta responsabilidad de jugador.

¿Entra en un algo especial el ser capitán?

—Le exige a uno extremar su función personal y de jugador. Es imprescindible consagrarse a la labor que le ha sido asignada.

¿Es difícil ser capitán de la Selección Chilena?

—De esta Selección, en absoluto. Porque en ella todos somos amigos, camaradas sinceros.

¿Ha debido intervenir para zanjar alguna dificultad?

—Absolutamente ninguna.

¿Y la de Jaime Ramírez?

—Pero esa fue muy pequeña. Superada así antes que se produjera. (Se le dio un sensacionalismo innecesario). ¿Cuál es la decepción más grande que ha sufrido, des-

de que forma parte del plan Riera?

—Que el público nos haya seguido triunfos inmediatos, en circunstancias que nosotros trabajamos para el 30 de mayo de 1962.

¿Cuál ha sido el resultado que más lo ha afectado moralmente?

—El 7 a 0, lamentado en Brasil, en 1959. Y no por la goleada, sino porque jugamos bien. Y, creo, no merecimos ese score en contra tan tremendo.

¿Y el resultado que más lo ha halagado?

—El triunfo sobre Argentina. El clima de despedida del "Sapo" Livingstone: el hecho que tras perder 2 a 0 empináramos hasta vencer por 4 a 2. Y la circunstancia que fue la primera victoria del fútbol chileno sobre el argentino, pesaron en la tremenda felicidad experimentada después de esa victoria.

¿Sus ambiciones como jugador?

—La personal, y la de todos mis compañeros: efectuar un buen papel en el Mundial.

¿Qué lugar le gustaría ocupar?

—Bueno, casi todos desearíamos pasar los octavos finales. Y si es posible quedar entre los cuatro primeros. ¿Su meta como persona?

—Tener un hogar cada vez mejor constituido. Con mi esposa, Carmen Poblete —con quien me casé hace sólo cuatro meses—, con mi madre y hermana, formamos una familia feliz. Soy empleado de la Caja de Accidentes del Trabajo. El fútbol ya me ha deparado grandes satisfacciones, como es conocer mundo y poseer una casa y un auto. ¿Qué más puedo pedir! Tan sólo agradecer.

Manuel Emilio Cossa.

### La "furia" en la Copa Jules Rimet

Equipos que la defendieron en 1930, 1950, 1954, 1958 y 1961

Los cuadros españoles que participaron en los torneos mundiales de 1934, en Italia, y 1950, en Brasil, fueron integrados por los siguientes jugadores:

1934. EN ITALIA: Zamora; Ciriaco y Quincoces; Claudiu, Muguerza y Fido; Lafuente, Iraragorri, Lángara, Riquelme y Gorostiza. Nogus, suplente de Zamora.

1950. EN BRASIL: Ramallete; Gonzalo II, Alonso y Parra; Gonzalo III y Puchades; Basora, Igoa, Zarra, Pazizo y Gáinza.

1954. ELIMINATORIAS PARA SUÍZA: Carmelo; Segarra, Campanal y Paslegueta; Blosca y Puchades; Miguel, Venancio, Kubala, Alaña y Mancho. También jugaron Argüelles, Lesmes, Bosch.

1957. ELIMINATORIAS PARA SUÍZA: Carmelo; Quincoces, Garay y Segarra; Santesteban y Zarra; Miguel, Kubala, Di Stefano, Suárez y Gento.

1961. ELIMINATORIAS PARA CHILE: Arquistain; Rivilla, Calleja y Zoco; Santamaría y Ruiz Soza; Aguirre, Del Sol, Di Stefano, Marcelino y Colhar.



EN REPRESENTACIÓN del fútbol chileno, Sergio Navarro ha tenido que dar muchos apretados de manos. En el grabado, antes del match de Chile con Rusia, el capitán del cuadro nacional estrecha su diestra con la de Valentín Ivanov, capitán del team soviético. Los observa el árbitro uruguayo Juan C. Armental.



ESTUVIERON EN SANTIAGO EL 25: La primera visita a Chile de la Selección española se cumplió en julio del 25 y ganó al cuadro nacional por 2 goles a 1. Vino integrada por Ramallets; Navarro, Blosca y Segarra; Muñoz y Bosch; Basora, Venancio, Kubala, Moreno y Gáinza. El mismo plantel, salvo escasas modificaciones, intervino en las eliminatorias para el Mundial de Suiza. Gano 4-1 y perdió 1-0 con los turcos. En el match de desempate, jugado en Roma, terminó 2-2. Luego, un "bambino" (niño romano) decidió la suerte de los españoles, sacando la cédula que favoreció a Turquía.

### Olé, España!

La "furia" llegará como una incógnita grande a Viña del Mar. Los vascos, propulsores de la grandeza del fútbol hispánico. El fútbol atrajo a las multitudes que antes repletaron las plazas de toros. Ter-

cera vez que concurre a una final de la Copa Rimet. Lo hizo en Italia, en 1934, y en Brasil, en 1950. El fútbol de la Madre Patria se hará presente por tercera vez en un campeonato mundial. Su trayectoria parte del año 1898, fecha de la fundación del Athletic Bilbao, entidad que hasta hoy compite en primera división. La influencia de los vascos, siempre pesó en la actuación de la "furia". Sus deportistas han dado lustro y prestigio al fútbol peninsular, que aparece hoy entre los "grandes" del mundo.

El Athletic Bilbao dominó por largos años en el fútbol hispánico, y nunca se ha dejado llevar a la conquista de valores extranjeros a la provincia, manteniendo un cuadro sustancialmente criollo. En las buenas y en las malas, el fútbol bilbaíno ha conservado la tradición. Por el contrario, de sus filas partieron numerosos cracks que hoy son estrellas en las demás provincias españolas. Según la capacidad de la generación de futbolistas de ese período, el del 34, España lució, junto a los italianos, y de no mediar la dureza con que se jugó en el Mundial de ese año, los hispánicos debieron llegar más lejos. Al impresionante 1-1 con Italia, que fue campeón, siguió un dramático desempate, donde no estuvo el "diestro" Zamora para cumplir otra de sus tantas proezas.

Luego de esa jornada, que estaba marcando el punto de partida de la grandeza del fútbol español, vino el período interno que duró las canchales y costó años para su recuperación. Por ese entonces, los vascos no quitaban el fútbol. En campos sudamericanos, todo el poderío de la "furia" se puso a prueba. Entre otros, destacaron con el "Euzkadi" en 1932, Isidro Lángara, Claudiu y Ángel Zubietza, cuyas actuaciones todavía se recuerdan en el deporte argentino, donde sentaron pie para una exitosa campaña.

De nuevo la calma en la península, el fútbol entró

de nuevo la calma en la península, el fútbol entró

Zamora, Escartin, Samitier y Di Stefano, "monumentos"

En los cracks que ba el balón como puecos; Samitier, cuya nombrada cruzó las fronteras de la península; Pedro Escartin, otro "sabio" de la redonda, un estudioso del fútbol.



ARSENIO ERICO E ISIDRO LÁNGARA: el piloto paraguayo y el centro forward vasco, dejaron lindas enseñanzas a su paso por el fútbol argentino. Erico tiene el record de goles en un torneo oficial.



CON LA CAMISETA en que encontró su destino de futbolista. La azul de Universidad de Chile le abrió a Sergio Navarro las puertas de la fama en un deporte que de niño no lo apasionó.

### EL MEDALLON DE LA SEMANA



Domingo Rubio batió al veterano y vago págil argentino, Raúl Vargas, en un clima de fiesta deportiva: estadio lleno por una multitud expectante que le dio marco impresionante al encuentro. Fue un espectáculo que prestó al boxeo este que vimos el viernes de la semana pasada en el Caulpoican y en el que el actor principal, por la atracción que ejerce en el público aficionado, por su victoria misma y porque sostuvo todo el peso de la lucha, fue este muchacho que, bajo la égida habil de Raúl Villalón, se empuja más de un match a otro, cual si su destino fuese el pedestal reservado a los astros. Le concedamos a Domingo Rubio el Medallón de la Semana como una manera de estimular a un valor joven que ha sabido responder a lo que dejan adivinar sus ricas condiciones naturales. Sus progresos son claros; adviértanse en cada presentación como la mejor expresión de lo que puede hacer y adonde puede llegar un peleador inteligente, de físico privilegiado, al que ha moldeado y pulido la mano sabia de su entrenador.

La victoria en sí de Domingo Rubio sobre Raúl Vargas vale mucho por la trayectoria del mandocino, uno de los boxeadores extranjeros de mayor sabiduría que han llegado por estos contornos. Pero vale y tiene una proyección hacia el futuro de quien como el invitado chileno, se abre paso a punta de buen boxeo y puntería hacia la consagración. Si algún aval necesitáramos para reafirmar la certeza que tenemos todos en que Domingo Rubio llegará, ahí está Raúl Villalón —manager, amigo y consejero— que ha sabido llevarlo con una fuerza de cariño paternal.

R. H. I.





ANTONIO LUNA.— Alero de muchas condiciones. JAIME GUTIERREZ.— Puede ser el mejor alero del torneo, ranfa en el arco chileno. JUAN SANCHEZ.— Una garra de crack continental. LUIS SOTO.— Inteligente, con chispazo de crack continental. OSCAR AHUMADA.— Es uno de los de más experiencia.

# Chile Presenta el XV Torneo Mundial de Hockey en Patines

En la terraza del Cerro Santa Lucía se echaron los cimientos del deporte que más tarde logró nombrada mundial. En 1939 se iniciaron las primeras competencias locales. El primer cuadro extranjero fue el Gulio, de Mendoza. Chile ha logrado dos títulos sudamericanos en calidad de invitado y ha participado en dos mundiales. "Es un país de equitadores y hockeyistas", señalaron los críticos

Al tratar de hacer un resumen de la historia del hockey en nuestro país, necesariamente la memoria nos lleva a los lejanos años de 1937 y 1938, en que algunos muchachos de esa época hacían piruetas en la terraza del Cerro Santa Lucía. Ahí se pre-

los primeros que le dieron cuerpo a la Asociación Santiaguina de Hockey sobre Patines. Esta Asociación seccionaba en sus primeros años en un local de la Galería de Bandera con Huérfanos. Un edificio muy antiguo. La sala, muy chica, siempre se veía repleta de jugadores, que a la vez hacían el papel de espectadores. Por la presidencia de esta Asociación pasó don Mariano Olivos, que fue quien le dio el nombre de "Estudiantil Hockey Club", de la calle San Pablo.

Hacia muy poco que el deporte del hockey había tomado vuelo cuando desde el barrio Independencia surgió un club, que para el cronista, fue el que le dio el esplendor al hockey chileno. El "Estudiantil Hockey Club". De sus filas surgieron estrellas de renombre mundial. Su entusiasmo movió a otros barrios a imitarlos. Formado por gente bien, tuvo la facilidad de solventar los gastos de patines, chaquetas, medias, camisetas, cantineras, sin pedir ayuda a nadie. Su barra bullucosa puso una nota de sana alegría en las mañanas terribles de invierno en la Plaza de la Libertad. Fue el primer cuadro que se plantó en una

ROBERTO VARGAS.— Firmó puntal de la defensa chilena.

dió la llama, que después iba extendiéndose a todos los barrios del Gran Santiago.

Alumnos del Instituto Nacional y del Valentin Letelier ocupaban las horas de "climática" para entregarse al entretenimiento del patín sobre ruedas.

—¿Quién anda más fuerte para atrás?

—Mira, yo ando sólo en las puntas de los patines.

—Pero yo lo hago en otra forma. En un patín en la punta y en el otro con las ruedas traseras.

Estos y muchos más eran los diálogos serenos del comienzo del hockey chileno. Patinaje artístico fue lo primero que se aprendió a realizar. La base fue firme y sólida. Era como si un niño antes de conocer una cancha de fútbol hiciera malabares con la pelota.

Los juegos en la terraza del Cerro Santa Lucía se estaban convirtiendo en un pequeño campeonato. Había que buscar un entretenimiento más duradero.

—¿Por qué no jugamos cinco contra cinco?

—Pero ¿con qué empujamos la pelota de trapo?

—Con una escoba o con cualquier palo.

Y así, en forma rudimentaria, nació en la terraza del Cerro Santa Lucía un deporte que muchos llamaban "cricket", se jugaba con el correr de los años, sentenciaron: "Chile es país de equitadores y hockeyistas".

En la Plaza de la Libertad, y muchas veces sin el permiso de las autoridades oficiales, se jugaron algunos partidos. El Santiago Rollins fue el primer cuadro que actuó con uniforme oficial. Luego vino el River Plate, salido también del Santiago, Dávila Baeza y Club Chile fueron

los primeros que le dieron cuerpo a la Asociación Santiaguina de Hockey sobre Patines. Esta Asociación seccionaba en sus primeros años en un local de la Galería de Bandera con Huérfanos. Un edificio muy antiguo. La sala, muy chica, siempre se veía repleta de jugadores, que a la vez hacían el papel de espectadores. Por la presidencia de esta Asociación pasó don Mariano Olivos, que fue quien le dio el nombre de "Estudiantil Hockey Club", de la calle San Pablo.

Hacia muy poco que el deporte del hockey había tomado vuelo cuando desde el barrio Independencia surgió un club, que para el cronista, fue el que le dio el esplendor al hockey chileno. El "Estudiantil Hockey Club". De sus filas surgieron estrellas de renombre mundial. Su entusiasmo movió a otros barrios a imitarlos. Formado por gente bien, tuvo la facilidad de solventar los gastos de patines, chaquetas, medias, camisetas, cantineras, sin pedir ayuda a nadie. Su barra bullucosa puso una nota de sana alegría en las mañanas terribles de invierno en la Plaza de la Libertad. Fue el primer cuadro que se plantó en una

dió la llama, que después iba extendiéndose a todos los barrios del Gran Santiago.

Alumnos del Instituto Nacional y del Valentin Letelier ocupaban las horas de "climática" para entregarse al entretenimiento del patín sobre ruedas.

—¿Quién anda más fuerte para atrás?

—Mira, yo ando sólo en las puntas de los patines.

—Pero yo lo hago en otra forma. En un patín en la punta y en el otro con las ruedas traseras.

Estos y muchos más eran los diálogos serenos del comienzo del hockey chileno. Patinaje artístico fue lo primero que se aprendió a realizar. La base fue firme y sólida. Era como si un niño antes de conocer una cancha de fútbol hiciera malabares con la pelota.

Los juegos en la terraza del Cerro Santa Lucía se estaban convirtiendo en un pequeño campeonato. Había que buscar un entretenimiento más duradero.

—¿Por qué no jugamos cinco contra cinco?

—Pero ¿con qué empujamos la pelota de trapo?

—Con una escoba o con cualquier palo.

Y así, en forma rudimentaria, nació en la terraza del Cerro Santa Lucía un deporte que muchos llamaban "cricket", se jugaba con el correr de los años, sentenciaron: "Chile es país de equitadores y hockeyistas".

En la Plaza de la Libertad, y muchas veces sin el permiso de las autoridades oficiales, se jugaron algunos partidos. El Santiago Rollins fue el primer cuadro que actuó con uniforme oficial. Luego vino el River Plate, salido también del Santiago, Dávila Baeza y Club Chile fueron



EDUARDO GAMBOA.— Defensa de grandes condiciones. LUIS MORA.— Ha cumplido como un buen reserva. HUGO VALDIVIA.— De juego endemoniado. De él se espera mucho.

tancia, que hacían rebotar la pelota circular en la cabeza de los jugadores. En el juego rápido y bien concebido de los cuadros capitalinos. Cién, de Villa del Mar, formaba un gran cuadro. Las competencias entre Santiago y Villa o Valparaíso eran a muerte. Se jugaba en la calle Valparaíso, de Villa.

Luego vino el primer contacto internacional. Desde Mendoza viajó un cuadro argentino. El Gulio, de esa ciudad. Los argentinos jugaban con pelota, que había que dividir el juego. Primer tiempo con disco y el segundo con pelota. Ganó Chile 2 a 2. Con disco hizo tres goles y con pelota otros tres.

Quedaba sellado en ese encuentro, jugado en la Plaza de la Libertad, la calidad excepcional del hockey chileno. Domingo Tunst, Ignacio Spadaro, ambos directores técnicos del conjunto chileno para el Mundial; Benito Díez, Freddy Sabat, Juan Rojas, Carlos Saavedra, Mario Aguilar, Wilfredo Bendeck, Domingo Pineda, de gran disparo, eran jugadores de élite.

También este deporte matizaba su juego con patinaje artístico, donde campeaba Tito Canahuate, actual vicepresidente de la Federación. Pineda reinaba en el rink. Ya el deporte de la chueca y el patín había tomado vuelo.

Luego se formó la Federación chilena. Tomó el debut contacto internacional y en el año 1955 se jugaba el primer torneo sudamericano de hockey en Brasil y Chile lograba el título en calidad de invitado. Luego los dos torneos mundiales. El primero en Barcelona, España. Después de preocupar a Chile entero con la selección.

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

cancha de hockey e hizo jugadas preciosas. Enrique Parra, basquetbolista internacional del mismo barrio, se contaminó con el entusiasmo de sus amigos y empezó lo que sabía. Lateralmente, pesó, cambio de dirección, patinaje, marcación individual y en cancha con disco y cada cuadro tenía grandes disparadores de sol-

mejores cuadros del mundo. Se le peleaba mano a mano a potencias europeas, que tenían respaldo de las autoridades de Gobierno. Era una proeza sin precedentes.

Esta es la historia del hockey en Chile. Salpicada de anécdotas y recuerdos, para llenar páginas y páginas. Como en todas las historias, cada uno de los jugadores, que, pagando de sus bolsillos, cumplían con su anhelo.

Se fue a Italia, cuna de los jugadores: Tunst y Spadaro. Se le ganó el quinto puesto. Como el medio ya se conocía, la actuación fue desoladora. Sólo fueron superados por los tres campeones mundiales: Portugal, España e Italia. Los demás partidos se ganaron y empataron.

Se había logrado lo más. El hockey chileno, de una cancha en la calle, se cedeaba ahora con los

El jugador alemán estima que los lusitanos son invencibles. Italia, eterno tercero de los torneos mundiales. España puede pelear el título. Chile contra estas potencias puede lograr dos puntos. Un enfoque al hockey europeo

La próxima semana se inicia en el rectángulo de Natal, el Decimoquinto Torneo Mundial de Hockey sobre Patines.

Como es lógico, cuando se está en las vísperas de un torneo de la magnitud del que se aproxima, la hinchada quiere saber quién es el mejor, cuál aparece con más posibilidades de campeonar y las razones que adornan estos juicios que, en otro deporte, son peligrosos y audaces, pero que en hockey se dan como establecidos. Salvo como es natural, el factor sorpresa que siempre es el que pone la nota de color en toda competencia.

Buscando una opinión autorizada, LA NACION conversó con un actor de los últimos torneos mundiales Harald Rose.

Integrante de la selección alemana que actuará en el próximo campeonato. Está en nuestro país adelantándose al grueso de la delegación alemana. La razón de esta premura en su viaje, se debe a que en la actualidad está trabajando en Boston Estados Unidos con el convencimiento de que el torneo se iniciaba el 24 de marzo, viajó desde el país del Norte, encontrándose con la novedad que el certamen había sido postergado.

Aprovechando la gentileza del colega Fernando Frohmann, sobrevivimos una larga charla con Rose, de la cual pudimos extraer un concepto muy documentado, de lo que son hoy en día las potencias europeas. Señala Harald Rose.

Tiene oportunidad de actualizarse el año pasado en el Torneo de Europa por Alemania, en el que logramos una cuarta ubicación detrás de Portugal, España e Italia. En campaña: Chile 2, Holanda 0; Chile 2, Bélgica 0; Chile 2, Inglaterra 1; Chile 1, Alemania 2; Chile 1, Suiza 4; Chile 4, Chile 1, Suiza 3; Chile 2, Chile 1, Portugal 2; Chile 1, España 4.

NOTA: En la colocación oficial se dio el 6.º lugar a Inglaterra y el 5.º a Chile, por "gol average".

1955.— MILÁN, XI Campeonato Mundial. Colocación: 5.º Chile 2, Holanda 0; Chile 2, Bélgica 0; Chile 2, Inglaterra 1; Chile 1, Alemania 2; Chile 1, Suiza 4; Chile 4, Chile 1, Suiza 3; Chile 2, Chile 1, Portugal 2; Chile 1, España 4.

NOTA.— Las eliminatorias en Modena tuvieron el siguiente resultado: Chile 12, Dinamarca 0; Chile 1, España 0; Chile 2, Francia 2.

CAMPEONATOS SUDAMERICANOS

1954.— Sao Paulo, I Campeonato Sudamericano. Colocación: Campeón invitado. Chile 3, Brasil 1; Valparaíso, Chile 2, Uruguay 2; Chile 2, Uruguay 2.

1956.— Santiago, II Campeonato Sudamericano. Colocación: Campeón invitado. Chile 6, Brasil 3; Chile 3, Argentina 3; Chile 2, Uruguay 1 y Chile 5, Venezuela 1.

1959.— Montevideo, III Campeonato Sudamericano. Colocación: 3.º Chile 7, Venezuela 3; Chile 2, Argentina 4; Chile 1, Uruguay 1 y Chile 4, Brasil 1.

NOTA.— En su partido con Uruguay y por falta de garantías Chile abandonó la cancha faltándole un minuto para el término del encuentro. Posteriormente, entonces, fue declarado perdedor. De ahí su 3.º lugar

mejores cuadros del mundo. Se le peleaba mano a mano a potencias europeas, que tenían respaldo de las autoridades de Gobierno. Era una proeza sin precedentes.

Esta es la historia del hockey en Chile. Salpicada de anécdotas y recuerdos, para llenar páginas y páginas. Como en todas las historias, cada uno de los jugadores, que, pagando de sus bolsillos, cumplían con su anhelo.

Se fue a Italia, cuna de los jugadores: Tunst y Spadaro. Se le ganó el quinto puesto. Como el medio ya se conocía, la actuación fue desoladora. Sólo fueron superados por los tres campeones mundiales: Portugal, España e Italia. Los demás partidos se ganaron y empataron.

Se había logrado lo más. El hockey chileno, de una cancha en la calle, se cedeaba ahora con los

El jugador alemán estima que los lusitanos son invencibles. Italia, eterno tercero de los torneos mundiales. España puede pelear el título. Chile contra estas potencias puede lograr dos puntos. Un enfoque al hockey europeo

La próxima semana se inicia en el rectángulo de Natal, el Decimoquinto Torneo Mundial de Hockey sobre Patines.

Como es lógico, cuando se está en las vísperas de un torneo de la magnitud del que se aproxima, la hinchada quiere saber quién es el mejor, cuál aparece con más posibilidades de campeonar y las razones que adornan estos juicios que, en otro deporte, son peligrosos y audaces, pero que en hockey se dan como establecidos. Salvo como es natural, el factor sorpresa que siempre es el que pone la nota de color en toda competencia.

Buscando una opinión autorizada, LA NACION conversó con un actor de los últimos torneos mundiales Harald Rose.

Integrante de la selección alemana que actuará en el próximo campeonato. Está en nuestro país adelantándose al grueso de la delegación alemana. La razón de esta premura en su viaje, se debe a que en la actualidad está trabajando en Boston Estados Unidos con el convencimiento de que el torneo se iniciaba el 24 de marzo, viajó desde el país del Norte, encontrándose con la novedad que el certamen había sido postergado.

Aprovechando la gentileza del colega Fernando Frohmann, sobrevivimos una larga charla con Rose, de la cual pudimos extraer un concepto muy documentado, de lo que son hoy en día las potencias europeas. Señala Harald Rose.

Tiene oportunidad de actualizarse el año pasado en el Torneo de Europa por Alemania, en el que logramos una cuarta ubicación detrás de Portugal, España e Italia. En campaña: Chile 2, Holanda 0; Chile 2, Bélgica 0; Chile 2, Inglaterra 1; Chile 1, Alemania 2; Chile 1, Suiza 4; Chile 4, Chile 1, Suiza 3; Chile 2, Chile 1, Portugal 2; Chile 1, España 4.

NOTA: En la colocación oficial se dio el 6.º lugar a Inglaterra y el 5.º a Chile, por "gol average".

1955.— MILÁN, XI Campeonato Mundial. Colocación: 5.º Chile 2, Holanda 0; Chile 2, Bélgica 0; Chile 2, Inglaterra 1; Chile 1, Alemania 2; Chile 1, Suiza 4; Chile 4, Chile 1, Suiza 3; Chile 2, Chile 1, Portugal 2; Chile 1, España 4.

NOTA.— Las eliminatorias en Modena tuvieron el siguiente resultado: Chile 12, Dinamarca 0; Chile 1, España 0; Chile 2, Francia 2.

CAMPEONATOS SUDAMERICANOS

1954.— Sao Paulo, I Campeonato Sudamericano. Colocación: Campeón invitado. Chile 3, Brasil 1; Valparaíso, Chile 2, Uruguay 2; Chile 2, Uruguay 2.

1956.— Santiago, II Campeonato Sudamericano. Colocación: Campeón invitado. Chile 6, Brasil 3; Chile 3, Argentina 3; Chile 2, Uruguay 1 y Chile 5, Venezuela 1.

1959.— Montevideo, III Campeonato Sudamericano. Colocación: 3.º Chile 7, Venezuela 3; Chile 2, Argentina 4; Chile 1, Uruguay 1 y Chile 4, Brasil 1.

NOTA.— En su partido con Uruguay y por falta de garantías Chile abandonó la cancha faltándole un minuto para el término del encuentro. Posteriormente, entonces, fue declarado perdedor. De ahí su 3.º lugar

## El gran salto de Chile en el Mundial de Milán: 5.º entre 15

Se hizo de un nombre al obtener esta ubicación de privilegio, en la más grande justa internacional hockeyista organizada hasta la fecha. Dos veces campeón sudamericano invitado en tres torneos. La indiferencia ambiente ante la justa. La odisea de su organización. "Un sueño de loco" hecho realidad. Posibilidades

Chile es uno de los pocos países de América del Sur y acaso del mundo que no tiene Carnaval. Apenas, en fracasadas intenciones, un vulgar y penoso remedo de las antiguas Fiestas de la Primavera, o Fiestas de los Estudiantes. No existe, por lo tanto, esa saludable válvula de escape a la presión aplastante de 365 días de estudios, inquietudes y labores en un año.

En suma, somos, mejor dicho, conformamos un país triste, introvertido, indiferente, casi insensible a la vibración humana. Declinamos esto, saliendo de casa de nuestra modesta especialidad, al ver la frialdad, la indiferencia, con que ha sido acogida en nuestro medio la realización de un evento deportivo de la inenarrable trascendencia

Este XV Torneo Mundial de Hockey merece mejor suerte y un más generoso respaldo de nuestra masa aficionada. Y la merece, a nuestro juicio, por que, económicamente, no es un deporte poderoso.

Por eso es que es grande y encomiable su esfuerzo. Por eso honroso —siendo pobre como es— el galardón con que lo ha distinguido la Federación Internacional de Hockey, al conferirle el derecho de ser sede de un Mundial. Derecho que hasta ayer sólo tuvieron las grandes potencias europeas y nunca una nación latinoamericana.

Porque el galardón de haber sido el primero en América del Sur en organizar un Mundial de Pentatlón Moderno, un Mundial Femenino y un Mundial Masculino de Béisquetbol, Chile agrega ahora, el de haber sido sede de Hockey y un Mundial de Fútbol, en el mismo año.

Fue Carlos Mourgués, en el Congreso de Madrid, como persona máxima del hockey nacional quien brevió y obtuvo que Santiago fuera sede de un certamen de esta envergadura.

La petición, primero y luego el honor que a Chile se le hacía causaron asombro. Asombró en Europa, en el mundo entero y... ¡en nuestra propia patria!

"Mourgués... está loco..." "¿Cómo, dónde y con qué va a organizar aquí un mundial de hockey?"... "¿De dónde va a sacar para su financiamiento?"... Estos y otros fueron los epítetos. Pero la "locura" de Carlos Mourgués Pasi, el más capaz y entusiasta y visionario dirigente que haya tenido nuestro hockey, fue adquiriendo contextura. Haciéndose tangible.

Mas, junto con ello, empezaron a surgir las dificultades. Mourgués soñaba con hacer "su" mundial en el Estadio Chile, pero falló la campaña del proyecto. Y, como el estadio era poco, también derivó por la pendiente del fracaso, la ayuda con que contaba para financiar la justa.

Por último, un pequeño drama en la directiva del hockey, pareció hacer las veces de golpe de gracia a la iniciativa de un mundial de este deporte en Chile.

Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

la justa. Superado el clima, asumió el timón de mando del hockey nacional Carlos Sagredo Leiva. Y lo hizo siguiendo el impulso idealista, el técnico y el de Carlos Mourgués Pasi. Una a una las vallas que obstaculizaban el camino fueron apartadas. Incluso la última subida del dólar que echó

## Portugal, ocho veces campeón

El historial de los catorce Campeonatos Mundiales de Hockey realizados hasta la fecha, es el que sigue:

1936, STOCARD: 1.º Inglaterra, 2.º España, 3.º Portugal, 4.º Suiza, 5.º Alemania, 6.º Francia, 7.º Bélgica, 8.º Italia, 9.º Dinamarca, 10.º Uruguay, 11.º Argentina, 12.º Chile, 13.º Venezuela, 14.º Brasil.

1937, LISBOA: 1.º Portugal, 2.º Bélgica, 3.º España, 4.º Italia, 5.º Inglaterra, 6.º Francia, 7.º Suiza, 8.º Alemania, 9.º Dinamarca, 10.º Uruguay, 11.º Argentina, 12.º Chile, 13.º Venezuela, 14.º Brasil.

1938, MONTREUX: 1.º Portugal, 2.º Inglaterra, 3.º Italia, 4.º España, 5.º Bélgica, 6.º Suiza, 7.º Francia, 8.º Alemania, 9.º Dinamarca, 10.º Uruguay, 11.º Argentina, 12.º Chile, 13.º Venezuela, 14.º Brasil.

1939, LISBOA: 1.º Portugal, 2.º España, 3.º Italia, 4.º Bélgica, 5.º Inglaterra, 6.º Suiza, 7.º Francia, 8.º Alemania, 9.º Dinamarca, 10.º Uruguay, 11.º Argentina, 12.º Chile, 13.º Venezuela, 14.º Brasil.

1940, MILAN: 1.º Portugal, 2.º Italia, 3.º Suiza, 4.º España, 5.º Alemania, 6.º Inglaterra, 7.º Bélgica, 8.º Francia, 9.º Holanda, 10.º Egipto.

1941, BARCELONA: 1.º España, 2.º Portugal, 3.º Italia, 4.º Bélgica, 5.º Alemania, 6.º Francia, 7.º Suiza, 8.º Inglaterra, 9.º Dinamarca, 10.º Uruguay, 11.º Argentina, 12.º Chile, 13.º Venezuela, 14.º Brasil.

1942, OPORTO: 1.º Portugal, 2.º Italia, 3.º España, 4.º Bélgica, 5.º Holanda, 6.º Francia, 7.º Inglaterra, 8.º Suiza, 9.º Egipto, 10.º Dinamarca.

1943, GINER: 1.º Italia, 2.º Portugal, 3.º España,



## UNION CEPOL, BUEN CANDIDATO PARA ACTUAR EN EL REGIONAL

Asesores del club de Polpaico, que gestiona su actuación en el fútbol zonal. Campeón de la ASINDA, cuenta con 300 socios, equipos bien entrenados y cancha propia

El club Cepol, el activo club de Polpaico, que gestiona su actuación en el fútbol zonal. Campeón de la ASINDA, cuenta con 300 socios, equipos bien entrenados y cancha propia

La industria, la entidad que preside Samuel Cortés cuenta con más de 300 socios, y después de la fusión de los clubes Nacional y Condor. Afiliada a la Asociación de Fútbol, tuvo el año pasado un buen desempeño estando clasificada hasta el momento en 2.º lugar, en el torneo que aún no se define.

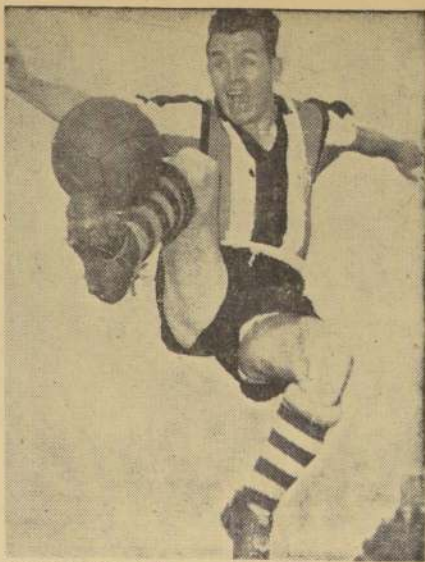
**CAMPEON DE LA ASINDA**  
Entretanto, y a fin de no perder el impulso de su constante actividad, Unión Cepol participó en la competencia de la Asociación Deportiva Industrial —ASINDA—, logrando el triunfo en la zona 2, con dos equipos. También logró la segunda clasificación en el cuadrangular de la misma dirigente, entre los campeones de las dos zonas, y a escasos puntos del ganador.

social, y un estadio cerrado de la Compañía, de amplia cancha y con confortables camarines, y que LA NACION conoció en reciente visita.

A cargo de los equipos está Héctor Pérez, ex jugador de varios clubes profesionales, que está cumpliendo un eficiente trabajo. En ellos destacan elementos de calidad como los goleiros Albornoz y Letelier, Covarrubias, Claternas y Sasso.

### VISITA EXTRAOFICIAL

Ante algunas dificultades que Unión Cepol ha tenido para inscribirse en el torneo regional, y sólo por un mal entendido respecto al plazo, la dirigente de él ha accedido a estudiar la situación para mejor resolver. Es así como el domingo una comisión de su directiva visitará la sede del club, en Polpaico, donde conocerá de cerca la labor realizada, y lo que es como institución de prestigio. Acompañará a los dirigentes el Jefe Administrativo de la Fábrica, Alfredo Santander, entusiasta impulsor de los deportes en ella, y activo socio del club.



ROBERTO COLL: Podría ser... lamentablemente, no es chileno ni se formó futbolísticamente en Chile.

## ¿Se necesita un número 8?

Falta poco más de dos meses para que se inicie en nuestro país el Campeonato Mundial 1962 y la Selección chilena tiene ya una armazón bastante clara. Hay dos o tres dudas, pero, en general, la espina dorsal del cuadro está delineada. Sin embargo, no todo es tan simple y se advierte un problema cuya solución aún no llega. El problema no es otro que la carencia de un buen reemplazante de Jorge Toro como entrenador derecho.

El moreno forward colocó no tiene dos defectos visibles: lentitud notable y exagerada para su físico, y edad y una resistencia casi mental a jugar acompañado. A su lado, es realmente difícil que pueda cumplir bien un alero. Es de los entallas que condenan a sus punteros a un "ostracismo" casi total. Sólo va en su busca cuando no tiene otra salida a la marcación cuando entrevé la posibilidad de perder la pelota. Su juego, entonces, carece del altruismo indispensable en un hombre que, como él, debe pensar en el cuadro antes que en su propia actuación. Sin embargo, estos vacíos se hacen menores si se les compara con sus virtudes que son, sin duda, muy importantes. El dribling, la finca, un físico generoso y una excelente técnica, hacen de él una pieza indispensable en el cuadro.

Pero, ¿detrás de Toro quién hay? Por el momento nadie que pueda satisfacer totalmente. De la nomina de los "presuntos", tal vez Jaime Ramírez pueda estar más cerca del ideal. El internacional de la "U" tiene habilidad, sabe jugar en pareja y es experimentado. En cambio, se le ha visto débil, sin fuerza en el remate y exageradamente amigo de la entrega corta y sin variante. Eliminada la "posibilidad" Ramírez, hay que desconfiar también a Tobar y Foulloix, más que nada porque carecen de una idea clara de la función de medio campo. Tanto uno como otro son adictos incondicionales del fútbol hecho a velocidad, a empuje, con cierto desapego por el accionar tranquilo, cerebral, frío, típico y propio de los interiores, a cuyo alrededor debe girar un equipo.

Como hombres de emergencia se habla de Eladio Rojas, e incluso de Braulio Mússu. El viñamarino puede ser, si tiene a su vera hombres más rápidos y que al mismo tiempo estén en su misma cuerda. En cuanto a Mússu, ni pensarlo, sería un despropósito. Esto es lo que en realidad hay. Por un olvido, que merece remediar, no se ha considerado a Santiago Leiva, el número ocho de los bohemios. No creo que sea cuestión de pensar en él como una solución absoluta. Tiene defectos, pero por estilo de juego, por su facilidad de tiro de media distancia y por una notable disposición combativa, puede ser un buen reemplazante en determinadas circunstancias y frente a ciertos adversarios.

A propósito y para cerrar esta nota, he dejado para el final a dos nombres que han sonado mucho. Se trata de Ro-

La falta de un reemplazante de Jorge Toro como entrenador derecho de la selección chilena crea un problema de difícil solución. Santiago Leiva debe ser considerado. La "posibilidad" Coll

berto Coll y Enrique Hormazabal. Alrededor de ambos se han hecho campañas tendientes a llevarlos a la Selección. Sería absurdo discutir la ca-



SANTIAGO LEIVA: Se le ha olvidado injustamente.

pacidad del "Muñeco". Sin duda alguna es un excelente jugador, superior incluso a Toro en muchos aspectos del juego, y aún más, mucho, pero mucho mejor que los posibles seleccionados argentinos, en el puesto. A la luz de su excepcional calidad resalta aún más la mediocridad de Pisutti y la tremenda debilidad física de Pando. Sin embargo, y como un principio para mi indiscutible, el nombre de Coll no puede ser. No porque no sea un jugador de alta calidad, sino porque le falta lo indispensable: haber nacido o haberse formado futbolísticamente en nuestro país.

En esto soy intransigente y lo he sido siempre. En las competencias internacionales deben representar al fútbol de cada país quienes lo sean por nacimiento o por formación futbolística. Aceptar la inclusión de Coll sería hacerse solidarios del engaño, del verdadero fraude que al mundo del fútbol hacen españoles e italianos.

En cuanto a Hormazabal, reconociendo que fue y que incluso puede ser todavía un valor de excepción, me asiste la duda que tenga interés por formar en el cuadro del cual, por ciertas diferencias de muy variada índole, está alejado, tanto física como espiritualmente.

El problema así mirado, está entonces latente y muy a tono con el título de esta nota: "Se necesita un número 8".

Faltan dos meses y aún la solución no aparece... Jorge Fernández R.



JORGE TORO: No tiene reemplazante como entrenador derecho de la Selección Nacional.

## GRAN CONCURSO DEPORTIVO CULTURAL PARA LA JUVENTUD CHILENA

# Caramelos CAMPEONATO

## Coleccione a los Ases del Fútbol Mundial y GANE EXTRAORDINARIOS PREMIOS

CITRONETAS • TELEVISORES • BICIMOTOS • BICICLETAS • VIAJES • PELOTAS DE FUTBOL



LIVINGSTONE Y DI STEFANO: DOS FIGURAS DEL FUTBOL MUNDIAL

# SORTEO de \$1.000.000

TEATRO CAUPOLICAN DOMINGO 25 A LAS 10 DE LA MAÑANA  
ENTRADA GRATIS: BASTA MOSTRAR EL ALBUM



LOS PREMIOS DEL CONCURSO

# Caramelos CAMPEONATO

se exhiben en EL DIARIO ILUSTRADO

ASESOR DEPORTIVO:  
SERGIO LIVINGSTONE

RELACIONES PUBLICAS:  
GERMAN BECKER

Canjee su cupón para el SORTEO de \$ 1.000.000. - AUNQUE SU ALBUM NO ESTE COMPLETO, EN SAN DIEGO 1859 Stgo.

## FARMACIA Andrade PRESENTA: HISTORIA DEL FUTBOL CHILENO

El mejor centro-half de 1930

# GUILLERMO SAAVEDRA



NO TUVO MUCHO FISICO; PERO SUPLIO SU FALTA CON SU TREMENDA HABILIDAD, SU CERTEZA Y SU INTELEGENCIA FUTBOLISTICA. ADEMÁS, FUE ELEGANTE Y EFECTIVO, EN EL MAS DIFICIL PUESTO DEL FUTBOL DE OTRO TIEMPO. DE LA NOCHE A LA MAÑANA SE CONVIRTIÓ EN UN CRACK Y SELECCIONADO PARA UN CAMPEONATO SUDAMERICANO. EN 1926, CAUSÓ ADMIRACIÓN Y ARROJO EL SCORE CON UNO DE ESOS TIROS SORPRESIVOS, TAN SÚOS. MAS TARDE, FUE LLEVADO POR COLO COLO A EUROPA, JUGANDO EN CASI TODOS LOS PARTIDOS, EN AQUEL VIAJE MEMORABLE. EN 1928, YA CONSAGRADO, Y CONVERTIDO EN UNO DE LOS ACTIVOS EN LA OLIMPIADA DE AMSTERDAM. DOS AÑOS DESPUÉS, JUGÓ EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE MONTEVIDEO, LLAMANDO LA ATENCIÓN DE LOS CRITICOS FUTBOLISTICOS DE TODO EL MUNDO. ALLÍ FUE CONSAGRADO COMO "EL CENTRO HALF MAS GRANDE DEL TORNEO". NUNCA ABANDONÓ EL CLUB COLO COLO Y HUBO DE RETIRARSE DEFINITIVAMENTE, CUANDO FRENTE A GREEN CROSS, SE QUEBRÓ UNA PIERNA.

13

Farmacia de Turno Permanente hasta la 1 de la Madrugada











# GUIA DEL ESPECTADOR

**HOY REX**  
3-6.45 y 10 P.M.  
**9a. Y ULTIMA SEMANA!**  
ELECTRIZANTE SUSPENSO...  
DURA Y REALISTA...  
ROMANTICA Y TIERNIA...  
**EL ROSTRO IMPENETRABLE**  
"One Eyed Jack"  
PINA PELLICER - KATY JURADO  
DIRECCION: MARCEL ARMANDO  
VISTAVISION-TECHNICOLOR  
MAÑANAS DE 18 HORAS

## CIRCOS

**CARPA MODERNA**, Alameda 1461 (80778). — A las 19.30 y 21.45 horas: Nuevo Circo las Águilas Humanas.

## TEATROS

**ANTONIO VARGAS**, Morandé 25. (81200). — Teatro de Mimos de Neivander. A las 19: "Historias para reír".  
**ESMERALDA**, San Diego N.º 1035 (84303). — Compañía de Arturo Moya Grau. V. y N.: "Una mil ruda al cielo".  
**MAHU**, Huérfanos 788 (397007). — Compañía de Comedias de S. S. Bouquet. A las 19.15 y 22.10: "Una camelia para Margarita", de J. A. Garrido.  
**MOVIEDA**, Estado 82 (3147). — Teatro de Comedias Americanas Vargas y Pury Durante. A las 19.15 y 22.10: "Monstruo Faltante" de Marcel Achard.  
**MOZART**, Apoquindo 3284, lado cine El Golf (48031). — Compañía de Silvia Piferro. A las 19 y 22: "Juani en sociedad".  
**PETIT REX**, Huérfanos 725 (31144). — Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22: "El jerico para cinco dedos", de Peter Shaffer.

## REVISTAS

**CARLOS CARIOLA**, San Diego 242 (80250). — Compañía Española "Romera". A las 19 y 22: "Saludos de España".  
**COUSINO**, San Ignacio 1249 (30857). — Compañía de Revistas Humorísticas. V. y N.: "Maridos de la nueva ola".  
**NAZIRA LIZ**, La Gata, Lucy Vera. Trio Inspiración, Zenaida Riquelme, Carmen Saavedra (Strip Tease).  
**OPERA**, Huérfanos 837 (30170). — Compañía de Revistas Bim Bim Hum. V. y N.: "Adán, Eva, y el otro". Monique Garbó, Oherón, Camila, Thelma Ballet.  
**PRINCESA**, Recoleta 138 (372006). — Compañía de Revistas Picarescas. V. y N.: "El gordo cayó en el Picaresco". Vedettes: Raquel, Sereya, y Nahir (Strip Tease); Giselle (Argentina), Los Mayas, Richard Sosa.

## CINES

**ALCAZAR**, Brasil 373 (80129). — V. y N.: "La isla misteriosa".  
**AVON**, Estado 237 (302127). — MVN: Los cadáveres de Nasatona.  
**BANDERA**, Bandera 76 (83111). — MVN: Burlemos la ley.  
**CALIFORNIA**, Irarrázaval 1564 (49861). — MVN: Los tártaros.  
**CINEMA**, Huérfanos 930. — Cerrado por transformación.  
**DANTE**, J. Washington 26. (493209). — M.: Sisi y su destino. Todas aman a Peter. V. y N.: Sisi y su destino.  
**DUCAL**, Agustinas 777 (35375). — MVN: Aunque me cueste la vida. Noticiero.  
**EGASA**, Los Guindos 3368. (471076). — V. y N.: El analfabeto.  
**EL GOLF**, Apoquindo 614. — MVN: Aunque me cueste la vida. Noticiero.  
**GRAN PALACE**, Huérfanos 1176. (60002). — MVN: La usurpadora. Noticiero.  
**HUÉRFANOS**, Huérfanos 930. (33555). — MVN: La usurpadora. Noticiero.  
**IMPERIO**, Estado 235 (397600). — MVN: Amor en las tinieblas.  
**KING**, Huérfanos 810 (32538). — MVN: La doncella.  
**LAS CONDES**, Noruega 616. (481007). — V. y N.: Este cuerpo tan deseado. Noticiero.  
**LAS LILAS**, J. de Dios Vial 1299 (43116). — MVN: Burlemos la ley.  
**LIDO**, Huérfanos 680 (34366). — MVN: Otra vez adios.  
**METRO**, Bandera 137 (31261). — MVN: Los ladrones. Noticiero.  
**NILLO**, Monjitas 879 (332018). — MVN: La primavera de las doncellas.  
**ORIENTE**, Pedro de Valdivia 909 (41345). — V. y N.: Amor en las tinieblas.  
**PACIFICO**, Huérfanos 1147. (62921). — MVN: Amantes de una noche.  
**PEDRO DE VALDIVIA**, Pedro de Valdivia 1112 (43958). — V. y N.: Cuatro agentes del desierto.  
**PLAZA**, Compañía 1608 (84714). — MVN: El valle de la paz.  
**REAL**, Compañía 1640 (65555). — MVN: Este cuerpo tan deseado. Noticiero.  
**REX**, Huérfanos 715 (31143). — MVN: El rostro impenetrable.  
**WINDSOR**, Estado 1025 (85761). — MVN: Propiedad privada. Noticiero.



LES PRESENTO A MI HERMANITA, parece decir Mary Milán, la atractiva vedette y cantante argentina, conocida como "La Gata", por sus enigmáticos ojos verdes. "La Gata" sigue cosechando aplausos diariamente en el Humoresque, donde entabla chispeantes diálogos con el público.

**AVENIDA MATTA**, Av. Matta 618 (51455). — Fiestas de invierno. Romanoff y Julieta. Laila.  
**BALMACEIDA**, Balmaceda 441. (373729). — El saboteador de los Backsville. Calibre 44. Rencor implacable.  
**BAQUEDANO**, Plaza Italia 673 (21787). — La rebelión de los esclavos. A un paso de la muerte.  
**BLANCO ENCALADA**, Blanco Encalada 2820 (91787). — El gran impostor. El botones. Una bala es mi testigo.  
**CAPITOL**, Independencia 224. (372406). — Violación. Mi madre es culpable. Adios, hijo mío. El derecho de nacer.  
**CAPILI**, Monjitas 825 (302414). — El gato mullará tres veces.  
**CERVANTES**, Matías Cousiño 134 (381894). — Última que sea un canalla.  
**CINELANDIA**, Puente 540 (67532). — Puños de hierro.  
**CINELANDIA**, Agustinas 1022 (66687). — Abbott y Costello contra los fantasmas. Noticiero.  
**COLON**, San Pablo 3901 (90577). — Pagaron con su sangre. El camino de fuego. El rifle de oro. Noticiero.  
**CONTINENTAL**, Plaza Buñes 41. (60735). — El analfabeto. Noticiero.  
**CHILE**, Recoleta 2104 (372560). — El abrazo del muerto. Pistolas invencibles. El vampiro y la ballarina.  
**FLOREDA**, Estado 228 (84280). — El mejor de los malos.  
**GRAN AVENIDA**, Gran Avenida 4830 (50108). — Luna Park. India. Ceración dividida.  
**HOLLYWOOD**, Irarrázaval 9900 (493209). — Las nuevas aventuras de Tarzan. Ambiciones que matan.  
**HUELEN**, Huérfanos 979 (31603). — Los forasteros.  
**IDEAL CINEMA**, Mapocho 4117 (32188). — La hora del crimen. Frankenstein. El imperio de los gangsters.  
**ITALIA**, Ríbas 473 (41880). — El botones. Siete ladrones. Noticiero.  
**LAUTARO**, Carmen Mena 607. — La barranca de Calabazas. Las novias de Drácula. El castillo de los monstruos.  
**LIBERTAD**, Vivacreta 1564 (371077). — Pagaron con su sangre. El rifle de oro. Noticiero.  
**LIRA**, Placer Clavell 258 (92181). — El secreto de Montecarlo. El botones. Lazzarella.  
**LO CASTILLO**, Vitacura N.º 2284 (49181). — La bala perdida. San. la Clara.  
**LO FRANKO**, Entreríos 4004 (92705). — El mundo de noche. Pánico en el aire. En la ciudad del infierno. Frankenstein. El imperio de los gangsters.  
**MADRID**, Chacabuco 97-C (80607). — El mundo de noche. Pánico en el aire. En la ciudad del infierno. Frankenstein. El imperio de los gangsters.  
**MAIPO**, San Pablo 4231 (90506). — Si Adella se fuera con otro. Frica la parazona.  
**MARCONI**, Manutí Mont 032 (42802). — La mujer que quiso pelear. Problemas de nicho.  
**MAXO**, Monjitas 879 (381081). — La muchacha de las salinas. El principio.  
**MINERVA**, San Pablo 8236 (91464). — El regreso a la caldera del diablo. El hampa ataca.  
**MISTRAL**, San Diego 279 (80904). — El regreso a la caldera del diablo. El hampa ataca.

## CINERAMA

**SANTA LUCIA**, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 2987 (31554). — MVN: Las maravillas del mundo. Noticiero.

## ROTATIVOS

**ALAMEDA**, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 2987 (31554). — Tuner, operación secreta. La noche del gran asalto.  
**A. ALEANDRI**, Avenida B. O'Higgins 2879 (96848). — El mundo de Suzie Wong. Sansón y Dalila.  
**ALHAMBRA**, San Pablo 4160. (90627). — Los dioses de barro. Urgente doctor. La ciudad pervertida.  
**AMERICA**, Suble 200 (52445). — Pistolas invencibles. El rey de los miras. Secreto de la mafia.  
**ANDES**, Irarrázaval 435 (43811). — Operación faldas. Gorge. Mi mesa son las estrellas. Noticiero.  
**AUDITORIUM**, Bandera 230. (84658). — David y Goliath. Noticiero.

**MODERNO**, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). — El caballero inventivo. Justicia del odio. Río sangriento.  
**MONACO**, Arturo Prat 718 (382845). — Conoce a la Luna. Un pie en el infierno. El valle de los dragones.  
**MONUMENTAL**, Avda. B. O'Higgins 3941 (91355). — La revancha de Frankenstein. Frankenstein. 1935. El monstruo. Frankenstein.  
**NACIONAL**, Independencia 801. (370204). — El mundo de noche. Pánico en el aire. El tercer sexo.  
**NORMANDIE**, Avda. B. O'Higgins 129 (380749). — El bello Antonio. Estados Unidos visto por un francés.  
**NOVEDADES**, Cueto 257 (40904). — En el azul pintado de azul. Aquella noche. La taberna de las ilusiones.  
**O'HIGGINS**, San Pablo 2265 (30029). — El novio del espacio. Redención de un cobardo. El saboteador de los Backsville.  
**PALACE OVALA**, Iquique 6088. — La barranca de Calabazas. El castillo de los monstruos. Adalberto y la lampara maravillosa.  
**PORTUGAL**, Días de Julio 332 (4816). — Un país llamado Chile. Fiestas. El valiente.  
**PRAT**, San Diego 2117 (80784). — Una bala es mi testigo. La edad de la tentación. Mía padre se divorcia.  
**RECOLETA**, Recoleta 897 (371135). — Pistolas invencibles. De tal palo, tal astilla. Una bala es mi testigo.  
**REGINA**, Vicuña Mackenna 624. (36097). — Los jueces del amor.  
**REPUBLICA**, República 230 (93613). — Dece a la Luna. Un pie en el infierno. El valle de los dragones. Un pie en el infierno.  
**EIO**, Monjitas 748 (88530). — Rapo. Noticiero.  
**RITZ**, San Antonio 50 (306137). — Dulce engaño. Un amor en Roma.  
**RIVIERA**, Diagonal Cervantes 802 (36093). — El mundo de noche. Pánico en el aire.  
**ROMA**, San Diego 236 (47258). — El fantasma del circo. La pavorosa casa de Usher.  
**RONX**, Huérfanos 1055 (80805). — Los condenados. Noticiero.  
**SAN ANTONIO**, San Antonio 233 (38005). — El enemigo del Folies.  
**SAN DIEGO**, San Diego 612 (81893). — La rebelión de los esclavos. A un paso de la muerte.  
**SAN MARTIN**, Avenida Bernardo O'Higgins 76 (33537). — La novia. Noticiero.  
**SAN MIGUEL**, Fúndes 1202. (51262). — Sabotear en el mar. 39 escalones. Casaca roja.  
**SANTA FE**, San Diego 1050 (35107). — Maridos encadenados. Condenados. Riffifi entre las mujeres.  
**SANTA ROSA**, Santa Rosa 2800 (35002). — La barranca de Calabazas. La vuelta al mundo en 80 días. El castillo de los monstruos.  
**SANTIAGO**, Merced 829 (32888). — El pequeño coronel.  
**SAO PAULO**, Merced 772 (397946). — Cena para tres.  
**SEPTENTRION**, San Dionisio 2565 (9371). — La que no quería morir. Testigo de cargo. De repente en el verano.  
**SUR**, San Diego 93 (61594). — Tuner, operación secreta. La noche del gran asalto.  
**TIVOLI**, Huérfanos 757 (30611). — El resto es silencio. Noticiero.  
**TOESCA**, Huérfanos 1112 (31280). — Las brujas de Salem.  
**VALENCIA**, Independencia 2199 (30288). — Dos reñidos mat. ríase.  
**VENEZIA**, Castro 130 (80356). — Herencia de la carne. Los adolescentes. Despedida de soltero. Noticiero.  
**VIERTE**, Pedro de Valdivia 5273 (40704). — El verdadero sexo fuerte. Reo sin culpa. Jirones de una honra.  
**VICTOR**, Huérfanos 827 (30021). — Expediente 1413.  
**YORK**, Ahumada 166 (66657). — La primavera del amor. Noticiero.

## CINES COMUNALES

**BUNES** (Rencor). — (92564). — Descanso del personal.  
**CERVANTES** (San Antonio). — Brindis por su recuperación. La mejor vendida. Noticiero.  
**CINCO DE ABRIL**, Avda. Pajaritos 1004 (371069). — El rancho de los ladrones. El hombre y la bestia. Infierno en el desierto. Noticiero.  
**EL ROSQUE**, Gran Avenida, p. radero 33 (33066, anexo 88). — V. y N.: La revancha del rebel. De. El halcón ubermarino.  
**MAIPO**, 5 de Abril 19 (371530). — Maipo. Infierno. Solamente la verdad. Era clase de mujer.  
**MUNICIPAL** (Peñafiel). — Vecinos y amantes. La bala perdida.  
**MUNICIPAL** (San Bernardo). — Paloma brava. El hombre guiso.  
**NACIONAL** (Punta Arenas). — Pancho Villa y la Valentina. Los finjes saqueadores. Su primer millón.  
**PLAZA** (Punta Alto). — Funciones solo sábados, domingos y festivos.  
**PLAZA** (Taltal). — MVN: El. aas y sensaciones de autano. Noticiero.

## MESAS MESONES Y SILLAS

De estructura metálica para bares y fuentes de soda.  
**Fábrica:**  
**SAN LUIS N.º 1276**  
**Fono 374721**

## HAGO TODA CLASE DE PINTURAS

en Edificios, Departamentos, Chalets, etc.  
**TERO MODERNO**  
**SALVADOR E HIJOS**  
**Recoleta N.º 1525**  
**FONO 373626**

**ZINC EN POLVO**  
PROCEDENCIA U. S. A.  
PARAFINA EN PASTA  
TIERRA DE COQUE  
ESTERINA INGLESA  
SALES DE NIQUEL  
OXIDO DE ZINC.  
CON FACILIDADES, VENDO  
Teléfono 499161 — Casilla N.º 15007

**VIA SUR LIMITADA**  
BUSES PULLMAN Y DE PRIMERA CLASE  
SAN FERNANDO — CORICO — MOLINA — TALCA  
— LINARES — PARRAL — CAUQUINES (MAULE) —  
SAN CARLOS — CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — BULCHEN — COPIPULI — ANGO — VICTORIA Y TEMUCO.  
Encomiendas, Giros y Reembolsos: Fonos 7484 y 67014.  
VENTA DE PASAJES: TELEFONOS 88625 y 74849  
**SAN DIEGO ESQ. PLAZA ALMAGRO**

**EN LA HORA del MUNDIAL...**  
**GRATIS**  
EL CAMPEONATO EN SU PROPIO TELEVISOR  
AL COMPRAR SU RELOJ O JOYA, PIDA EL CUPON NUMERADO Y PARTICIPE EN LOS SORTEOS, ANTE NOTARIO, DE TELEVISORES PARA EL MUNDIAL.  
**PIE N.º 3**  
SALDO DIEZ MESES  
**JOYAS**  
LAS QUE UD. QUIERA Y CON EL CREDITO QUE PREFIERA  
**RELOJERIA Gabor**  
**ESTADO 48** CERCA DE ALAMEDA  
**ESTADO 91** A UN PASO DE MONEDA

**VUELVE LA PERGOLA DE LAS FLORES...**  
**TEATRO CAMILO HENRIQUEZ**  
AMUNATEGUI 31 FONO 89959  
DESDE EL SABADO 24: VERMUT Y NOCHE. DIAS HABLES; VERMUT. SABADOS: VERMUT Y NOCHE. Entradas en venta

**HOY HUMORES QUE EXTASIO!**  
DE CALIXTO (CELEDONIO) MARIDOS DE LA NUEVA OLA ASTROLOGIA  
LA GATA RITMO Y ALEGRIA GRAN ORQUESTA ESPECTACULO  
NAZIRA LIZ - LUCY VERA STRIP-TEASE CARMEN SAAVEDRA BEATRIZ-YURY DAY  
T. COUSINO Sn. IGNACIO 1249-FONO 50657. **HOY 2 FUNCIONES 7.30 y 10.30 P.M.** CICERO TRIO INSPIRACION MECHE VARELA-IVAN ROMO

**METRO CALIFORNIA**  
Solo para mayores de 18 años  
**HOY**  
**UNA HERMOSA MUJER...**  
arrebata de los brazos de su marido... y abandonada a merced de los salvajes tártaros!  
LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA  
METRO GOLDWYN MAYER  
**ORSON WELLES VICTOR MATURE**  
**LOS TARTAROS**  
TECHNICOLOR  
JANA ORFEL BELLA CORTES FOLCO WULF

Srs. Dueños de Garajes y Empresas  
No olviden que  
**CASA DEL EMBAQUE**  
es el mejor socio, porque les hace ganar  
**TIEMPO Y DINERO**  
por su empaque visto en los más importantes negocios.  
NO OLVIDE, su mejor socio.  
**CASA DEL EMBAQUE**  
10 de JULIO 565 Fono. 3444  
ALAMEDA 2285 Fono 8506

**CORPORACION DE RADIO DE CHILE S.A.**  
Clase a Junta Ordinaria de Accionistas para el 29 de marzo en curso, a las 10 horas, en Ahumada N.º 251, 2o. piso, el objeto de someter a su aprobación Memoria y Balance correspondiente. Ejercicio comprendido entre el 1o de diciembre de 1960 y el 30 de marzo de 1961; determinar las Reservas prescritas por el Art. 33 de los Estatutos y proceder a la elección del Directorio e Inspectores de Cuentas.  
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 al 29 de marzo de 1961, para que los accionistas presenten sus títulos.  
SANTIAGO, 15 de marzo de 1961.

**PISOS DE GOMA Y PLASTICO**  
ESPECIAL PARA: Casas, cocinas, salas de pasillos, oficinas, industrias, hospitales, polígrafos, ascensores, etc. Colocación sobre cualquier superficie.  
PLANCHAS ESTIRADAS ANTIDESLIZANTES  
PAREDES ESCALERAS  
Pinturas impermeables y pisos de HYPOALON y PRENE para terrazas, baños, piscinas, etc. superficie a la intemperie.  
PRESUPUESTO Y COLOCACION

**DESMADRYL**  
SAN ANTONIO 427.-OF. 1015-FONO 397

Dirección de Aprovisionamiento del Estado  
"Muebles Metálicos Funcionales"  
Máquinas de Contabilidad I. B. G.  
SOLICITANSE  
**Propuestas Públicas N.º**  
por muebles metálicos para máquinas de Contabilidad I. B. G. a continuación se indican, detalladamente, el Servicio de Seguro Social.  
20 Gavetas de sobremesa.  
32 Gabinetes para perforadoras y verificación.  
3 Gabinetes para depositar tableros de máquinas.  
3 Contabilidad (Tabuladoras).  
3 Bases para los gabinetes anteriores.  
"Unidad para tableros máquinas auxiliares"  
1 Para tableros 077 y 552.  
1 Para tableros 519 y 602-A.  
1 Gaveta para cables.  
1 Base para la unidad.  
2 Mesas rodantes para gavetas.  
2 Casilleros para Clasificación.  
1 Carro móvil para casillero Clasificación.  
1 Base y brazos para casillero Clasificación.  
6 Gavetas con llaves.  
"Unidad para alambros tableros"  
1 Cuerpo.  
12 Pisos laterales.  
12 Pisos para tarjetas.  
17 Casillas para desperdicios de máquinas auxiliares.  
8 Casillas verticales para auxiliares.  
2 Bases para máquinas auxiliares.  
2 Mesas rodantes para auxiliares.  
Bases y demás accesorios para esta División.  
Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas.  
Bases y Compras en el Extranjero en proporción de 9.30 a 13.30 horas.  
Las propuestas se abren en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas, en el 2o. piso, el día  
28 DE MARZO DE 1962, A LAS 10 HORAS.







CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A. cheque	1.380	1.380
EE. UU. de A. billete	1.380	1.400
Argentina, orden de pago	17	17.10
Brazil, orden de pago	3.60	3.60
Brasil, billete	61.28	62.80
Uruguay, cheque	124	124
Uruguay, orden de pago	23	24
Francia, orden de pago	278	284
Francia, billete	3.860	3.835
Inglaterra, billete	2.10	2.40
Portugal, orden de pago	315	324
Portugal, billete	22.80	22.80
Dólar libre sobre N. Alas	22.80	22.80

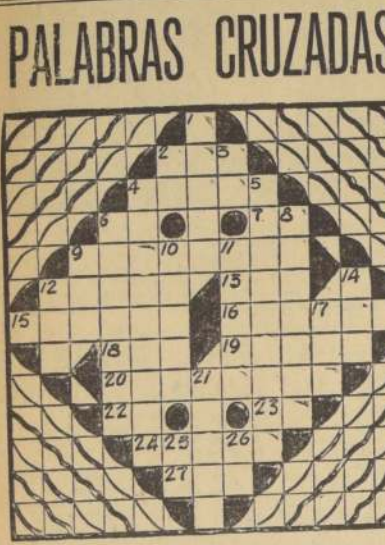
Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa. Nueva York 35, teléfonos: 62162-62163.

Informaciones Comerciales  
Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

**MERCADO BURSÁTIL**  
Dentro de un marco de inactividad y precios de baja se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Los precios en general sufrieron pérdidas en algunas valores de bastante importancia.  
Los Bonos Hipotecarios, con sus precios sostenidos, con operaciones de poca importancia.  
El oro físico se transó en pequeña partida a \$29.39; cerrando a ese precio.  
El volumen de operaciones ascendió a 234.774 acciones (incluidas las operaciones con Valparaíso), 7 nominales en bonos, a \$29.39. En oro físico se transó un total de 13.800.  
El cierre acusó 9 alzas y 18 bajas, y una tendencia de baja.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER	CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE AYER
NOMINALES	NOMINALES
D. Interés 1-1, 84 c	Rayonhil, 4 n
Garantía 1-1, 84 c	REDYLAN "A", 1 n
Payment, 711, 84 c	Paños de Tomé, 18
Mon. Alas, 8-1, 31 c	Paños de Tomé, 18
B. Estado 6-3/4, 36 v	Paños de Tomé, 18
H. Ch. 6-1, 31 c	Paños de Tomé, 18
H. Ch. 10-6, 72 c	Paños de Tomé, 18
Hip. Valpo, 10-4, 75 c	Paños de Tomé, 18
Central, 2.300 n	Paños de Tomé, 18
Concepción, 14 n	Paños de Tomé, 18
Continental, 8 n	Paños de Tomé, 18
Credito, 108 v	Paños de Tomé, 18
Chile, 248 v	Paños de Tomé, 18
Edwards, 44 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Español, 149 v	Paños de Tomé, 18
Hipotecario, 78 n	Paños de Tomé, 18
Brasil, 140 n	Paños de Tomé, 18
Italiano, 14 n	Paños de Tomé, 18
Nac. del Trabajo, 10	Paños de Tomé, 18
Osmo, 127 v	Paños de Tomé, 18
Panamericano, 7 1/2 n	Paños de Tomé, 18
S. Americano, 23 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Telco, 24 n	Paños de Tomé, 18
Mineras	Paños de Tomé, 18
Aguilera, 54 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Chafaral, 2 3/4 c	Paños de Tomé, 18
Cerro Grande, 112 n	Paños de Tomé, 18
Del. Punitiqui, 8 n	Paños de Tomé, 18
Disputada, 28 v	Paños de Tomé, 18
Español, 149 v	Paños de Tomé, 18
Lota, 4 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Manganeso, 114 n	Paños de Tomé, 18
Merceditas, 1 1/2 c	Paños de Tomé, 18
M. Fertilizantes, 18	Paños de Tomé, 18
Ocuri, 58 n	Paños de Tomé, 18
Oro, 40 n	Paños de Tomé, 18
Oruro, 70 c	Paños de Tomé, 18
Presidente, 2 1/4 c	Paños de Tomé, 18
P. de Loba, 4 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Schwarz, 12 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Schwarz, 5 1/2 c	Paños de Tomé, 18
Telcel, 34 n	Paños de Tomé, 18
T. del Pucro, 49 c	Paños de Tomé, 18
Vina C. y Toro, 18 c	Paños de Tomé, 18
Anglo Lautaro C. 50 c	Paños de Tomé, 18
Iquique Port, 7 n	Paños de Tomé, 18
Textiles	Paños de Tomé, 18
Caupitán, 3 1/2 n	Paños de Tomé, 18
CHITCO, 3 1/4 n	Paños de Tomé, 18



- HORIZONTALES:**
- 1.—Fam. jamelo, caballo muy malo.
  - 2.—Existir.
  - 3.—Correa que trasmite velocidad y fuerza.
  - 6.—Nombre de una consonante.
  - 7.—Interjección.
  - 9.—Personas que crean vestidos y trajes de nueva usanza.
  - 12.—Fem.: hombre muy sabio o que afecta sabiduría.
  - 13.—Abreviación de retórica.
  - 15.—Tres notas de la escala musical.
  - 16.—Lugar por donde transitan los peatones, pl.
  - 18.—Río de Europa; nace en los Alpes y desagua en el Mar del Norte.
- VERTICALES:**
- 1.—Tejidos de lana, algodón, seda, etc.
  - 2.—Punto cardinal.
  - 3.—Nota de la escala musical.
  - 4.—Med. amor a la infancia.
  - 5.—Sucedáneo.
  - 6.—Gotas de agua que de la azotea se filtran en una habitación.
  - 8.—Med. adinamia.
  - 9.—Océano.
  - 10.—Futíl, inútil, vano.
  - 11.—Pedazo de tela desechado por viejo.
  - 12.—Patada de caballo.
  - 14.—Embarcación.
  - 17.—Radio Corporation of America.
  - 21.—Acción de gozar o disfrutar, pl.
  - 25.—Adjetivo posesivo. Según la Acad. pron. posesivo de 3a. persona sing.
  - 26.—Unión Sudamericana.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

- 1.—Fam. jamelo, caballo muy malo.  
2.—Existir.  
3.—Correa que trasmite velocidad y fuerza.  
6.—Nombre de una consonante.  
7.—Interjección.  
9.—Personas que crean vestidos y trajes de nueva usanza.  
12.—Fem.: hombre muy sabio o que afecta sabiduría.  
13.—Abreviación de retórica.  
15.—Tres notas de la escala musical.  
16.—Lugar por donde transitan los peatones, pl.  
18.—Río de Europa; nace en los Alpes y desagua en el Mar del Norte.

REMATE DE AUTOMOVIL CHRYSLER MODELO 1942,

MAQUINA DE RAYOS X. MAQUINA DENTAL, 6 COCINAS RODANTES ALEMANAS, 6 CARROS AVANTREN CON ACCESORIOS, RELOJES

HOY JUEVES 22 DE MARZO DE 1962, A LAS 10.30 Hrs. EN AVENIDA MATUCANA N.º 200

HAY:

Sacos aveneros vacíos, cajones vacíos, tableros, máquinas de escribir diversas marcas, baños sanitarios, herramientas, muebles en general, máquinas de cortar pelo, platos, cillas, vidrio, extinguidores de incendios, rejillas de hierro, califón, coccinillas eléctricas, estufas a parafina, fierro en general, neumáticos, monturas, riendas, arneses, polainas, ropa, uniformes de carabineros, capotes, pantalones, zapatos, frazadas, mantas de Castilla, etc.

EXHIBICION: HOY MIÉRCOLES 21 DE MARZO, DE 9.30 A 12 Y DE 15 A 17 HORAS.

Pago al contado — Entrega dentro de las 48 horas.

NOTA: El comprador deberá pagar los impuestos correspondientes y la comisión que fija el DFL N.º 263.

EL DIRECTOR

CAJA DE CREDITO POPULAR

Banco de Londres & América del Sud Limitado

SANTIAGO  
LEY 7889. SALDOS INMOVILIZADOS QUE SERAN TRANSFERIDOS AL BANCO CENTRAL DE CHILE

Se previene a los interesados que con fecha 31 de marzo en curso y de acuerdo con disposiciones de la Ley 7889, serán transferidos al Banco Central de Chile los saldos a favor de terceros inmovilizados durante diez años consecutivos o más, y a los cuales se han referido las nóminas y avisos publicados por el Banco de Londres y América del Sud.

Se hace presente que desde esa fecha y como consecuencia de ese traslado, prescribiendo definitivamente todo derecho que sobre dichos saldos pudieren ejercitar los beneficiarios o depositantes de esos dineros.

SANTIAGO 21 de marzo de 1962

Escuela Profesional

Laboratoristas Dentales

EQUIPO Y TECNICA MODERNOS

Profesorado titulado por Servicio Nacional de Salud Ley N.º 11.238.

MATRICULA ABIERTA

COMPANIA 1-2-7

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N.º 2

MANANA, REMATE DE ROPA, DE 9 HORAS ADELANTE

EN VICUA MACKENNA N.º 200

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN JULIO DE 1961 Y VENCIDOS EN ENERO DE 1962

POLIZAS N.º 0.857 A 6.745

HAY: Cortes de pasimir, lanas, algodones, cortes de seda, sobretodos, pijamas, ternos, ambos, pantalones, zapatos, sábanas, colchas, chubascos, cubrecamas, etc.

Abrigos, chaquetones, batas, trajes sastre, ropa interior, etc.

PAGO AL CONTADO

ENTREGA INMEDIATA

EXHIBICION: HOY, DE 8.30 A 13.30 horas, EN VICUA MACKENNA N.º 200

LA INFORMACION  
QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Octavo

MANANA: Pelagia

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna

Testimonios (82211)

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

JUEVES

SALIDAS: a horas, vuelo 300, DC-4B, con destino a Punta Arenas

8 horas, vuelo 60, DC-3, con destino a Puerto Montt y escalas en Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

9.15 horas, vuelo 40, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Concepción y Temuco.

9.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Valparaíso, Copiapo, Talca, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC-4B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 300, DC-4B, directo a Ovalle.

15.00 horas, vuelo 902, DC-4B, directo a Arica.

LLEGADAS: 13.00 horas, vuelo 903, DC-4B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

16.00 horas, vuelo 921, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Chafaral y La Serena.

17.25 horas, vuelo 641, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

18.30 horas, vuelo 301, DC-3, directo de Ovalle.

19.05 horas, vuelo 421, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción.

20.30 horas, vuelo 801, DC-4B, directo de Arica.

21.30 horas, vuelo 801, DC-4B, directo de Punta Arenas.

PANAMA

JUEVES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 80. Llega a las 21.30 horas, procedente de Buenos Aires. Sale a las 22.10 horas, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN VALPARAISO

DE LOS CERRILLOS (371308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE

JUEVES

JET COMET IV: Llegada del vuelo AR-200, a las 18 horas, de Buenos Aires, con combinación de Londres, París, Madrid, Dakar, Recife y Río de Janeiro.

Salida del vuelo AR-201, a las 17 horas, para Buenos Aires, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, Roma y Frankfurt.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 17 AL 21 DE MARZO DE 1962

FRANCIA: Moneda 978. ESPARDO, LA, Puente 818. SANTA MARIA, San Pablo 2488. LOURDES, San Pablo 4283. FENIX, J. J. Pérez 4183. NAVIDAD, Miguel de Otero 3524. IGLESIA, Arce, B. O'Higgins 197. CHACABUO, Chacabuco 44. QUINTA, N.º 1, Interoceánico 4488. UNION, Molina 502. LOS CERRILLOS, Los Cerrillos 6948. SAN DIEGO, San Diego 889. ESCOBAR, Arturo Prat 3577. SAN JOSE, Angel Guarello 1232. BOLIVAR, Quenel 5536. FRA, FRA, Arce 4488. 4782. SAN RAMON, Ecuador esquina Vial. MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida 8701. SAN IDONIO, San Idonio 989. SANTA ROSA, Santa Rosa 1348. CANADA, Ochoaño Donoso 39. CRUZ DEL SUR, Arica. ANGELO, 4517. NUYTA, O'Higgins. Principe de Gales 6567. ZURIGA, Arce, Bivao 581. BRUX, Los Aguileros 348. GONZALEZ, Arce 997. JULIS XIV, Soborana 1019. JULIO, Independencia 1897. PRADA, Independencia 1817. URGENT, (turno permanente), San Pablo 6. BOLIVAR, Valdivia 8611. CENTENARIO, Recoleta 2298.

FARMACIA DE TURNO

Permanente

has a la UNA de la madrugada

Andrade

Así atendemos al Público

Reclamante dejó de ser imponente perdiendo derecho a casa del

S. S. S. no le dio la casa a pesar de ser seleccionado

Soy un afortunado lector de este diario y en tal carácter recurro a sus páginas para obtener justicia en un caso que me corresponde con todas las de la ley, y cuyos pormenores trataré de explicárselos claramente.

El año 1957 presenté al Servicio de Seguro Social una solicitud para optar a una de las casitas que, está institución

Por intermedio de su popular sección me permito repues-

ta la a reclamación presentada por el ex imponente de este Servicio, don Juan Verdi Valenzuela, a quien se le publicó una carta en la edición del ocho del presente, en la que, después de muchos considerandos, estimaba que el Servicio no le había hecho justicia por no haberle entregado la casa a la fecha indicada, a ocupar una de sus habitaciones, des-

pués de haber sido preseleccionado para obtenerla en marzo de 1958.

Al respecto, el 17 de marzo de 1958 la Comisión de Población acordó pre-

seleccionar a un número de im-

ponentes para que automáticamente quedarían pre-

seleccionados para ocupar una de las casitas que quedaban vacantes en la lista de im-

ponentes, pero a la vez se dispuso que los im-

ponentes que no fueran seleccionados para ocupar una de las casitas, quedaban excluidos de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-

ponentes, por lo cual yo, don Juan Verdi Valenzuela, quedé excluido de la lista de im-